తెలుగుజ్యోతి

తెలుగు కళాసమితి ద్వారా వెలువడుచున్న సారస్వత పత్రిక

TELUGU JYOTHI

A Literary Magazine

from The Telugu Fine Arts Society, Inc.

SHORT STORY
CARTOON
COMPETIONS
FOR CHILDREN: P.7

PICNIC: JULY 20.
SEE P.19
TANA YOUTH: P.31

ADDRESS CORRECTION REQUESTED

We May Not Be Legendary Yet . . .
But We Will Be.

WE ARE THE NEW APPLIANCE STORE IN QUEENS THAT OWES YOU EVERYTHING IT KNOWS.

We know which TV, which VCR, which refrigerator and telephone will make your home or office more enjoyable.
And we can suggest the best to fit your very personal needs—110 or 220.
But most of all, we know the value of prices that are real.

So Step Into

ATIF

ENTERPRISES

& Choose Your

WORLD CLASS APPLIANCE BUYING

ASK FOR BABU NARSIAH

70–20 35th Avenue, Jackson Heights, NY 11372
Mon. to Sun. 10:30 to 7:30 All Major Credit Cards Accepted
IN NY CALL: (718) 565–8574
[illegible]Y CALL TOLL FREE: 1–800–331–7503

[illegible]alizing in transfer of residence.

మీ అభిరుచికి సరిపడే ఎలక్ట్రానిక్స్ వస్తువులకై
సరసమైన సంతృప్తికరమైన ధరలకై
శ్రీ నరసయ్య (బాబు) ను సంప్రదించండి.

భారత్ 'మమ్మీ'

[illegible]లోనో, మరో శుభ సందర్భంలో మా దగ్గర బంధువులందరం కలవడం, సరదాగా గడపడం మామూలు. అలాగే ఓ సారి వాళ్ళంతా వచ్చారు.

ఓ రోజు మధ్యాహ్నం కాఫీలయ్యాక అందరం ఒక చోట సమావేశమయ్యాం. పెద్దవాళ్ళ పాటలతో ప్రారంభమైన కాలక్షేపం పిల్లలు వాళ్ల విద్యలు ప్రదర్శించడంలో కొచ్చింది. కొందరు పాపలు పాడారు, కొందరు వచ్చీ రాని డ్యాన్సులు చేశారు. కొందరు కరాటే విద్య చూపించారు. ఒక్కొక్కరి ప్రదర్శన అవగానే చప్పట్లు కొట్టడం ఆ చిన్నారుల లేత ముఖాలు ముత్యాల్లా వెలిగిపోడం. తర్వాత మా తమ్ముడి కొడుకు గోపాల్ సంస్కృతంలో కొన్ని శ్లోకాలు చదివాడు. వాళ్ల తాతగారు రెండేళ్లు వాణ్ణితన దగ్గరుంచుకుని, రామకృష్ణ మిషన్ స్కూల్లో చదివించారు. సంస్కృతం నేర్పించారు. ఆయన రామకృష్ణ భక్తుడే కాకుండా ఆ మఠానికి ఎంతో సేవ చేశారు. మన ఆర్ష సాంప్రదాయ మంటే ఆయనకు ఎంతో అభిమానం. ఆయన శిక్షణలోనే గోపాల్ అంత చిన్న వయసులో క్లిష్టమైన శ్లోకాలు, ఉదాత్తానుదాత్త స్వరాలతో వేదాలలోకాని బుక్కులూ చదివాడు. చదవడం పూర్తికాగానే చప్పట్లు కొట్టి 'బాగా చదివావురా' అన్నారు కాని, గోపాల్ ఆశించినంత ప్రశంస, గుర్తింపు రాలేదు. వాడి మొహం చిన్న బోయింది. తర్వాత మా మేనకోడలుగారమ్మాయి వంతు వచ్చింది. అది కాన్వెంటు దొరసాని. లేచి నుంచుని అభినయం చేస్తూ కొన్ని నర్సరీ రైమ్స్, ఇంగ్లీషు పద్యాలు, అచ్చం ఇంగ్లీషు ఉచ్చారణతో పాడింది. అంతే ఒక్కసారి కరతాళ ధ్వనులు మిన్ను ముట్టాయి. 'ఇంగ్లీషు పిల్లలా పాడానే!' అంటూ అందరూ దాన్ని పొగిడి ముద్దుల వర్షం కురిపించారు.

ఆ సాయంత్రం నేను మేడ గదిలోకి వెళ్లాను. పైన ఎవరూ లేరు. గోపాల్ మాత్రం ఒక్కడూ పెట్టె దగ్గర కూర్చున్నాడు. నేను కుతూహలంతో బాటుగా నుంచుని గమనించాను. వాడు, సంస్కృత శ్లోకాలు అవీ రాసుకున్న నోటు బుక్కులో, ఒక్కొక్క కాగితం తీసి మధ్యకు చింపేస్తున్నాడు. వాడి ముఖంలో తీవ్రమైన అసంతృప్తి! నేను ఏమీ చూడనట్లు వెళ్ళి పలుకరించాను. వాడు కంగారుగా కాగితాలు పెట్టెలో వేసి నా దగ్గర కొచ్చాడు. వాణ్ణి అప్యాయంగా దగ్గరకు తీసుకున్నాను. 'పెద నాన్నా నాకు ఇంగ్లీషు నేర్పిస్తావా?' అన్నాడు దీనంగా నా ముఖంలోకి చూస్తూ' నాకు సంస్కృతం చదవాలని లేదు.'' 'ఓ నీకు నెల్లాళ్లలో బ్రహ్మాండంగా ఇంగ్లీషు నేర్పిస్తాను. సరా!' అని వాణ్ని బుజ్జగించాను: వాడి ముఖం కొంచెం వికసించింది. కాని వాడి మాటలు ములుకుల్లా గుచ్చుకున్నాయి.

ఈ దేశంలో శ్లోకాలు పఠిస్తే మిగిలేది శోకం. వేదాలు వల్లిస్తే కలిగేది నిర్వేదం. సంస్కృతం నేర్చుకోడం పూర్వజన్మ దుష్కృతం! భారత్ 'మమ్మీ'కి విషయం ఎలా చెప్పాలి?

—దేవరకొండ గంగాధర రామారావు

పాపారావు అప్పుడే భోజనం చేసి కిళ్ళీ బిగించి ఆఫీసుకు బయల్దేరాడు. దారిలో ఎదురయ్యే జనాల్ని, వాహనాల్ని చూసుకుంటూ ముందుకు సాగిపోతున్నాడు. అలా వెళ్తూ యాదాలాపంగా ప్రక్క సందులోకి చూసిన పాపారావ్ ఏదో కాగితం గాలికి ఎగురుకొంటూ వచ్చి అక్కడున్న ఎలక్ట్రిక్ పోల్‌కి అంటుకొనటం చూసి మనసులో ఏదో అనుమానం మెదలి ఏవిటా? అని దగ్గరకెళ్ళి చూశాడు. అతని అనుమానం నిజమయ్యింది. అది ఫెళఫెళలాడుతున్న ఇరవై రూపాయిల కాగితం. పాపారావు స్వతహాగా ఖంగారు మనిషి. దాన్ని చూసి ఖంగారు పడి తీద్దామా వద్దా? అనే మీమాంసలో పడ్డాడు. తీస్తే ఎవరైనా చూస్తారేమో? ఇంతకు ముందెప్పుడు అతనికి అలాంటి పరిస్థితి రాలేదు. అలాగే కాలయాపన చేస్తూ సంకోచిస్తూ వ్యాకోచిస్తూ నిలబడ్డాడు. కాసే పట[illegible] గుండె దడదడలాడుతున్నా ఒంగొని [illegible]బోయాడు. ఇంతలో ఆ సందు మొదట్లో కూరగాయల బండివాడు ''ఏవం డోయ్ రండి దొండకాయ్'' అని ఒక గుమ్మం ముందు నిల్చొని అరిచాడు. అంతే అసలే ఖంగారుతో ఉన్న పాపారావు ఆ కేకని ఇంకోలా వినిపించుకొని ''అబ్బబ్బే...నేనేం దొంగని కాను ఇదిక్కడికి ఎగిరొచ్చింది'' అంటూ అరచి ఆ ఇరవై రూపాయిల కాగితాన్ని కూరల వాడికి చూపించాడు.

—స.భా.రావ్

తెలుగుజ్యోతి

తెలుగు కళాసమితి ద్వారా వెలువడుచున్న సారస్వత పత్రిక

సంపుటి : 5 జూన్ 1988 సంచిక : 6

THE TELUGU FINE ARTS SOCIETY, INC.
(A TAX EXEMPT AND NOT FOR PROFIT CORPORATION)
3 Darby Road, Somerset, NJ 08873

తెలుగు కళాసమితి

es

nda

s

ru

816

rsons

Membership Services
Ms. Prema Reddy
(201) 876-9138

Special Programs
Dr. M.D.N. Rao
(201) 627-8245

Philanthrophic Projects
Ms. Vijayalakshmi Chimmiri
(718) 445-6098

Youth Activities
Ms. Bharathi Kintala
(201) 580-0991

Editor, Telugu Jyothi
Dr. Kidambi Raghunath
1 Woodlake Drive
Piscataway, NJ 08854
(201) 463-0876

We acknowledge with thanks the Editors of Andhra Jyothi Telugu weekly and Wisdom magazines for allowing us to publish material from their magazines.

ముఖచిత్రం :
కళ్యాణరాముడు
— బాపి, విజయవాడ

ఈ సంచిక గురించి...

మానవ వైఖరిలో స్వార్థం పెరిగిపోయింది. దాంతో ఆదర్శధర్మాలను మనస్సులో పెట్టుకోవడం కష్టమయి పోయి, మనస్సు పెడదారులు పట్టుతున్నది. మానవత్వ ప్రవిలువలు నశించిపోతున్నాయి. ధనం మీద మోజు పెరుగుతున్న కొద్దీ నైతికంగా పతనం ఆరంభమవుతున్నది. మన సంస్కృతి, జీవనవిధానములలో త్యాగం, నిస్వార్థంలకు ఎంతో విలువుంది. ధనం లేకపోయినా జీవించడం ఎలాగో మన పురాణాలు బోధిస్తాయి. నైతికంగా పతనమవ్వకుండా కాపాడుతాయి. ఇవే మనం జీవితంలో నేర్చుకోవలసిన పాఠాలు. ఈ సంచికలోని కథలన్నీ ఏదో ఒక రకంగా ఈ సూత్రాన్ని ప్రదర్శిస్తున్నాయి. మానవాతీతమైన శక్తి మీద నమ్మకంతో ఏకాగ్రతతో మనసు నిలిపినప్పుడు మనకు రక్షణ ఎప్పుడూ ఉంటుందని మన మతం బోధిస్తున్నది. అలాంటి మతం పేరు మీద స్వాతంత్ర్యం, సమానత్వం పెంచుకోకూడదు. మీ అభిప్రాయాలను తెలుపగలరుగా.

— కిడాంబి రఘునాథ్
— సంపాదకుడు

ఈ సంవత్సరం దీపావళి కార్యక్రమము:
నవంబరు 12, 1988న

విషయసూచిక:

1. భారత్ మహిమ్నా ... దేవరకొండ గంగాధర రామారావు . కథ ... 3
2. ఈ సంచిక గురించి ... 4
3. AWARD NEWS ... 5
4. కర్ణుల సైకాలజీ .. కథ .. గంగుల నరసింహారెడ్డి ... 6
5. తెలుగు గజల్ ... సి. నారాయణరెడ్డి ... 6
6. short story competitions ... 7
7. 20 questions ... K.V. RAO ... 9
8. QUESTON OF THE MONTH .. ANUPAMA KATTOJU ... 9
9. జారుడుబల్ల .. కథ .. పులిగడ్డ విశ్వనాథరావు ... 10,11
10. గజ్జెముడి కట్టు .. బంగారు సరోజినీదేవి ... 12
11. HINDU RELIGION .. VENKAT KANUMALLA ... 13
12. శ్మశానంలో వజ్రాల వేట .. కథ .. యర్రగుంట్ల రఘునాథరావు ... 14,15,16,17 ... 18
13. DEEPAVALI TRADE FAIR ... 18
14. బుల్లెట్ ప్రూఫ్ బుర్రలు . గేయం .. ఇందిర ... 18 ... 19
15. PICNIC NEWS ... 21
16. MATRIMONIAL ... 22
17. ట్రేడ్ సీక్రెట్ ... కథ .. గొట్టిపర్తి యాదగిరిరావు ... 22,25
18. మైగాడ్ ప్లీజ్ యూ .. కథ ... పి. నిర్మల ... 23
19. మన తెలుగువాడు .. గేయం .. మధుకర్ ... 23
20. రతనాలదీవి .. గేయం .. షేక్ మస్తాన్ ... 23
21. కాలాన్ని [illegible] ... గేయం .. త్రిపురనేని శ్రీనివాస్ ... 24,25
22. [illegible] ... నాహర్ ఖాన్ ... కథ ... 26
23. MEMORIAM ... 27
24. TAXES ... 28,29,30
25. సుందరకాండము .. ఉషశ్రీ ... 31
26. TANA YOUTH CONFERENCE ... 31,32
27. ఇదం క్షేత్రం .. కథ ... శైలవల్లి ... 32
28. యత్ర నార్యస్తు పూజ్యంతే . [illegible] ... 33
29. ANSWERS TO 20 QUESTIONS ... 35
30. Application Form

EDITORIAL COMMITTEE: Dr. Kidambi Raghunath, Dr. Murty P. Bhavaraju, Mr. Rama K. Chalikonda, Dr. K.V.R. Chary, Mr. Venakaiah Dama, Dr. Rama K. Jonnada, Ms. Indira Kolli, Dr. K.V. Rao, Dr. M.D.N. Rao, Mr. Mahesh Saladi, Mr. Laxminarayana Tangirala.

Ad Donations: Cover Pages: $400, Full Page: $300, ½ Page: $175, ¼ Page: $100 per year. Year Starts in January. We will prorate the rates to December usually.

PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS......

The articles published and the views expressed are those of the authors only and not necessarily reflect the opinions of either the editors or the Telugu Fine Arts Society.

TELUGU FINE ARTS SOCIETY, INC.
cordially invites you to gather together to honor Our Doctor, a world-renowned Neuro-Surgeon,

** PADMABHUSHAN, HONORABLE BRIGADIER, PROFESSOR B. RAMAMURTHI OF INDIA **

On June 11, 1988, Saturday, 6 PM to 10 PM

At Food Sciences Auditorium, Cook College, Rutgers University, New Brunswick, N.J.

Program: Presentation of Dr. K.V.Rao- Dr. (Mrs.) Jyothi Rao Award to Dr. B. Ramamurthy (1987 Raja Lakshmi Award Winner)

Dinner

Entertainment.

Suggested Donation: $10 per head or
$20 per family

For further information please contact:
Dr. M.D.N. Rao . (201) 627-8245/8491 or
Dr. K.V. Rao . (718) 886-4647.

Prof. Ramamurthi, Neurosurgeon and President of the 9th International Congress of Neurological Surgery, is a world renowned neurosurgeon with many firsts to his credit in the field. He holds membership in several international and national professional associations. He has held several important positions in many international bodies. A most widely travelled neurological expert, Dr. Ramamurthi is the recipient of many honours at home and abroad. The Government of India conferred on him thé titles of "Padmabhushan", and "Hon. Brigadier". He was also a recipient of the "Dhanwanthari Award". Prof. Ramamurthi has authored or co-authored several books, and presented between 1953 and 1983, more than 45 special papers at foreign and international congresses, as well as national conferences. he is a member on several University Boards, including Kakatiya University, Madras University, Bangalore University. Happily married to Dr. Indira, well-known Obstetrician and Gynaecologist, daughter of the late Dr. Achanta Lakshmipathi, the couple have two sons.

SRI RAJALAKSHMI FOUNDATION AWARD is an annual award consisting of Rs. 20,000/- and a Citation, instituted by Sri Raja Lakshmi Foundation, Madras, in 1979 to promote literature, arts, sciences, humanities and other intellectual pursuits, and to honour distinguished persons in these fields. The award is made by the Managing Trustee of the Foundation, Sri P.V. Ramanaiah Raja, a prominent businessman of Madras, in consultation with a panel of advisors . announced on August 15,a dn presented on November 19, at a function, every year. The Foundation is a registered body administered by a trust.— The recipient is extended an invitation to visit United States to receive the Dr. K.V. Rao-Dr. (Mrs.) Jyothi Rao Award at a funciton organized by The Telugu Fine Arts Society, New Jersey, U.S.A.

NEWLY OPENED

CHAND PALACE

CHAND PALACE
EXOTIC INDIAN CUISINE
79 Washington Street • Morristown, New Jersey
(201) 539-7433

Buffet & Ala Carte Luncheon
Private Banquet Room For Up To 35 People
Catering
DAILY LUNCHEON & DINNER SPECIALS
Seafood, Vegetarian & Meat Dishes prepared with mild, medium or hot spices. Enjoy authentic Indian tandoori entrees brought sizzling to your table from our charcoal clay oven.

Bring your own wine

Open for Dinner 7 Days 5 p.m. to 10:30 p.m.
Lunch Monday thru Saturday 11:30 a.m. to 2:30 p.m.

Livingston Pediatrics
(Limited to infants, children & adolescents)

RAMALAKSHMI YERRAMILLI M.D.

BY APPOINTMENT

345 LIVINGSTON AVE.
NEW BRUNSWICK
NJ 08901
(201) 246-7171

3542 STATE HWY. 27
KENDAL PARK
NJ 08824
(201) 297-1707

WEEKEND AND EVENING HOURS AVAILABLE

తిరుమల తిరుపతి దేవస్థానం ఆలయ ప్రాంగణం ముందర రోజులాలానే సందడి సందడిగా వుంది. ప్రసాదం అమ్మే కౌంటర్ల ముందయితే తొక్కిసలాటగా వుంది. నిండా జనం, ఎటు చూస్తే అటు జనం!

వాళ్ళని జనం అనడం కంటె భక్తకోటి అనడం సబబు కాబోలు. అవును, దేవాలయం దగ్గర భక్తకోటి, దేశం నిండా 'ఆకలి కోటి'! భ కోటిలో దయాసాగర్ రావు, ఆకలికోటిలో పీరిగాడు, పెంటడు, ముత్యాలు అక్కడే ఆ జనంలోనే వున్నారు.

దైవదర్శనం పూర్తి చేసుకున్న దయాసాగర్ రావు ఇంటికి తీసికెళ్ళడానికి గాజులు, కుంకుమ, దేవుని పటాలు కొనుక్కునే ప్రయత్నంలో వున్నాడు.

పీరిగాడు, పెంటడు, త్యాలు తమ జన్మ హక్కుగా భక్తుల దగ్గర ధర్మం చేయమని అడుక్కుంటున్నారు.

* * *

"అయ్యా ధర్మం" దీనంగా అడిగాడు పీరిగాడు.

"లేదు లేదు, వెళ్ళవయ్యా" విసుక్కున్నాడు దయాసాగర్ రావు.

"మీకు పుణ్యం వస్తుందయ్యా"

"వచ్చింది చాల్లేగాని వెళ్ళవయ్యా"

"మీ పేరు చెప్పకుని లడ్డూ తింటానయ్యా"

"దేశం మీద జనం ఆకలయి చస్తుంటే నీకు తిరుపతి లడ్డూ కావలసి వచ్చిందా, కొత్త కొత్త ప్లాన్లే స్తున్నారు బిచ్చగాళ్ళు లడ్డూ కొరకంటే ఇస్తామని కాబోలు! అవునూ నీ దగ్గర ఎన్ని డబ్బులున్నా యేంటి?"

"ఒక్క పైసా కూడా లేదయ్యా" అతనెక్కువ మాట్లాడేసరికి పీరిగాడికి ఆశ కలిగింది. "మీలాంటి వాళ్ళు, దయగల మహారాజులు పావలాయో, అర్థ రూపాయో దానం చేస్తే కొనుక్కుని తింటానయ్యా"

"నయం ఏకంగా మూడు రూపాయిలిమ్మని అడగ లేదు, వెళ్ళవయ్యా వెళ్ళు"

"పోనీ పది పైసలైనా ఇవ్వండయ్యా"

"పది పైసలు కాదు, అయిదు పైసలు కూడా ఇవ్వను వెళ్ళు" అంటూ పీరిగాణ్ని వదిలించుకుని ముందుకు నడిచాడతను.

* * *

"బాబూ ధర్మం" అలవాటుగా అడిగాడు పెంటడు.

దేవుని పటం కొనుక్కుంటున్న దయాసాగర్ రావు వెనుదిరిగి అయినా చూడలేదు.

"మీ భార్యాపిల్లలు చల్లగా వుండాలి బాబూ"

పటం కొనుక్కుని ముందుకు నడుస్తున్నాడు దయాసాగర్ రావు.

వెంటబడే నడిచాడు పెంటడు.

"నా దగ్గర మీలాంటివాళ్ళు దానం చేసిన ఈ పైసలున్నవయ్యా, మీరు కూడా పావలా ధర్మం చేస్తే లడ్డూ కొనుక్కుని తింటానయ్యా" చేతిలోని చిల్లరను చప్పుడు చేస్తూ అడిగాడు.

నిజంగానే వాడి చేతిలో చిల్లరుంది. అది చూశాడు దయాసాగర్ రావు.

"వెళ్ళవయ్యా, పావలాలు, అర్థ రూపాయిలు దానం చేయడానికి నేనేం డబ్బున్నవాడిని కాను."

"పోనీ మీ చేతనైనంత పది పైసలైనా ఇవ్వండి సామీ" నిరాశపడకుండా వెంబడిస్తూ అడిగాడు.

"సరే పో" అని జేబులోంచి అయిదు పైసల నాణెం తీసి వాడి చేతిలో వేసి ముందుకు నడిచాడు.

* * *

"సార్" పిలిచాడు ముత్యాలు.

ప్రసాదం కొనుక్కోవడానికి వెళ్తున్న దయాసాగర్ రావు తల తిప్పి చూశాడు.

చిరిగినవైనా ఉతికిన బట్టలు ధరించి వున్నాడు ముత్యాలు. దీనంగా వున్నాడు కాని దయనీయంగా లేదు.

దయాసాగర్ రావు తనవైపు చూసేసరికి గుప్పిట తెరిచి చూపించాడు ముత్యాలు. వాడి దగ్గర నలిగిన రెండు రూపాయిల నోటుంది.

"ఏంటి?"

"నా దగ్గర రెండు రూపాయిలున్నాయి సార్"

"అయితే"

"మా అమ్మ చావుబతుకుల్లో వుంది సార్"

"అయితే నన్నేం చేయమంటావయ్యా"

"చనిపోయేముందు తిరుపతి లడ్డూ తినాలని మా అమ్మ చివరి కోరిక సార్. కాని నా దగ్గర రెండు రూపాయిలే వున్నాయి సార్. దయతలచి మీరొక రూపాయి ఇస్తే..." ఏడుస్తున్నట్టుగా మొహం పెట్టాడు ముత్యాలు.

ఎక్కడ తాకాలో అక్కడ తాకింది దయాసాగర్ రావుకు. మారు మాటాడకుండా జేబులోంచి ఏకంగా ఓ రూపాయి తీసి ఇచ్చాడు.

* * *

ఆ రాత్రికి లెక్క చూసుకుంటే పీరిగాడి కలెక్షన్ కేవలం ఒక రూపాయి అయితే పెంటడిది మూడు రూపాయిలు! ముత్యాలు కలెక్షన్ అక్షరాలా పదిహేను రూపాయిలు!!

తెలుగు గజల్

ఇందరు మనుషులు దేవతలైతే
ఎందుకు వేరే కోవెలలు?
ఇన్ని మనసులూ గీతికలైతే
ఎందుకు వేరే కోయిలలు?

దూసిన కొలదీ దోసిలి చాలదు
పరచిన కొలదీ పానుపు చాలదు.
ఇన్ని మమతలూ ఘుమఘుమ లాడగ
ఎందుకు వేరే మల్లియలు?

దయ కురిపించే తలపే తీయన
లయ పలికించే చూపే తీయన.
ఇన్ని మధురిమలు ఎదలో నిండగ
ఎందుకు వేరే తేనియలు?

పగలూ రేయీ రెప్పవాల్చక
పక్షపాతమూ అసలే ఎరుగక
ఇన్ని కనులు నా యింట వెలుగగా
ఎందుకు వేరే వెన్నెలలు?

అలిసిన వేళ చలువ జోలలై
తలచిన వేళ రాగమాలలై
ఇన్ని గాలులు 'సినారె'ను ఊపగ
ఎందుకు వేరే ఊయలలు.

—డాక్టర్ సి. నారాయణరెడ్డి

CHILDREN'S COMPETITIONS *****CHILDREN'S COMPETITIONS*****CHILDREN'S COMPETITIONS*********

"HEY! TELUGU CHILDREN!!!!! COME ON AND EXPLORE YOUR TALENTS! WIN ATTRACTIVE PRIZES!!!!!!"

TELUGU FINE ARTS SOCIETY PROUDLY ANNOUNCES THE FOLLOWING COMPETITIONS FOR THE CHILDREN

Short Stories & Cartoon Competitions

RULES:

- Children must be under 18 years of age. (Different prizes for different age groups)
- Stories must be original and should be related to the life of Indians in India and Abroad.
- Story could be written in English or Telugu limited to Four ($8\frac{1}{2}$"x11" typed on one side double spacing only) pages with a maximum of 1000 words. This applies to Telugu too.
- Cartoons should be non-political and original and drawn using black ink or a charcoal pencil.
- Entrees can be more than one with no limit on number of entrees per person. Entrees should contain a statement that they are original and not copied from anywhere.
- **All entrees should be sent to the Editor, Telugu Jyothi, 1 Wood Lake Drive, Piscataway, NJ 08854, on or before 31st August, 1988 and should be attested by the parents indicating the child's age and their willingness for the child's participation in the short story/cartoon competition.**
- All rights are reserved by the editorial committee of "Telugu Jyothi" and the winners will receive attractive prizes during the Deepavali Celebrations of 1988.

for further information, please contact: DR. M.D.N. RAO, (201) 627-8245/8491 OR
MRS. INDIRA KOLLI, (914) 357-1196

INVESTMENT MANAGEMENT

STOCKS, BONDS & OPTIONS

DISCOUNT BROKER

Gives

FULL-SERVICE

1. Investment Information
2. Savings on Commissions
3. Retirement Accounts: IRAs & KEOGHs

Vaikunta Murty Gulivindala

WILLIAM M. CADDEN & CO.
100 WALL STREET, 21st Floor, New York, New York 10005
800-221-2889 MURTY 212-747-5018
MEMBER, NASD / SIPC

WITH BEST COMPLIMENTS FROM

DR.PRASAD R.GUDAVALLI

AND

GOOD CARE NURSING AGENCY

SUITE 1412, 1 Hanson Pl
BROOKLYN, N.Y. 11243

(718) 622-4300

LAKSHMI PALACE
****

HOUSE OF QUALITY PRODUCTS
103 ROUTE 46 WEST, FAIRFIELD, NJ 07006
NEAR THE PARKING LOT OF DISCOUNT LIQUOR

★ SAREES
★ GROCERIES
★ COSTUME JEWELREY & SEMI-PRECIOUS STONES
★ 110 / 220 VOLTS SMALL APPLIANCES

VIDEO MOVIE RENTAL IN HINDI, TELUGU, TAMIL, MALAYALAM, KANNADA, PUNJABI, GUJRATI & BENGALI

VIDEO RENTAL OF MOVIES BY MAIL

24 kt GOLD BARS, BANGLES, COINS & CHAINS
STORE HOURS: WEEKDAYS 5 - 8 P.M., SAT. 12 - 6 P.M.
SUN. 12 - 5 P.M

(201) 227-3564

CORALS, PEARLS , JADE , CRYSTALS
TURQUOISE AND COSTUME JEWELRY
AT DISCOUNT PRICES

NEETHA CORALS
IMPORTER

CALL : NEETA ACHARYA
TEL 718-779-2947
34-36 , 70 TH STREET
JACKSON HEIGHTS, NY 11372
* 4 BLOCKS FROM SAM & RAJ *
* 2 MILES FROM HINDU TEMPLE VIA NORTHERN BLVD *
* OPEN 7 DAYS BY APPOINTMENT
* MAIL ORDERS WELCOMED

Youth Forum K.V.Rao

TELUGU JYOTHI'S 20 QUESTIONS OF THE MONTH

In this section, every month, Telugu Jyothi publishes 20 interesting questions and provides answers elsewhere in this issue.
This month's subject is COCONUT.

1. What is copra ?
2. Which soil is best suited for coconut plantations ?
3. How long does it take for the coconut palm to start flowering ?
4. How long does it take for ripe fruits to come after flowering ?
5. Which country leads in world production of coconuts ?
6. Which country leads in world production of copra ?
7. Which country leads in world production of coconut oil ?
8. Is there any food or medicinal value for coconut water and meat ?
9. Can you produce alcohol from coconut trees ?
10. What is palm cabbage ?
11. What is porcupine wood ?
12. Can we grow coconuts in our houses in uSA ?
13. How does coconut influence cholesterol levels ?
14. Which part of coconut tree is not useful ?
15. Apart from human consumption, what are the uses of coconut oil ?
16. What makes the coconut meat (endosperm) so tasty ?
17. Does coconut tree get infested with parasites ?
18. What is the usual life span of a coconut tree ?
19. Under ideal conditions, how many fruits be expected from each tree ?
20. Which coconuts are tastier - those of river bed or of sea bed ?

Answers on page no...33

TELUGU JYOTHI QUESTION OF THE MONTH: (JUNE 1988) BY: MS. ANUPAMA KATTOJU, MAHWAH, NJ.

Q: What are the three most used currencies in the world??????

(Answers in the next month's issue)

Dama Venkaiah
140-14 Laburnum Ave.
Flushing, NY 11355
718/762-7173
718/961-3654

TAXES, INSURANCE AND PENSION SERVICES

SEMINARS on Taxes and Pension Matters in each area.

CALL FOR CONVENIENT LOCATIONS

Northwestern Mutual Life®
The Quiet Company® Where actions speak louder than words.

If you have missed opening KEOGH PLAN for 1987, you still have time till APRIL 15 for deductions

ACT IMMEDIATELY.

In New Jersey call (201) 463-0876

పులిగడ్డ విశ్వనాథరావు

"రమణమూర్తీ, కంగ్రాట్స్" అన్నాడు జోగారావు రమణమూర్తి రూమ్‌లోకి వచ్చి.

"రావోయ్ జోగారావ్! కాని కంగ్రాట్స్ దేనికి...ప్రమోషనా, గాడిద గుడ్డా, అదే అసిస్టెంట్ డైరెక్టర్ పదవేగా?"

"అది సరేలే. ఇన్నేళ్ళు లిటిగేషన్ శాఖలో పనిచేసి చేసి ప్రాణం విసిగిపోయిందని అంటూండేవాడివి. మరి ఇది మార్పు కాదా? అందుకని నిన్ను అభినందిస్తున్నాను."

"నిజమే అనుకో. కాని ఇక్కడ కూడా గాడిద చాకిరీనేలే."

"మరి విజిలెన్స్ శాఖ కదా. మన ఆఫీసులో నిఘా కేసులకు కొదవేమిటి?"

"దుక్కిటెద్దు దేశాంతరం వెళితే అక్కడా పట్టి దున్నించారట. అలా వుంది నా గతి."

"నువ్వు అలా ఎందుకనుకోవాలి. నీ నిజాయితీ, కష్టపడి పనిచేసే నైజం చూసి ఈ సీటు నీకిచ్చారు. అంతేకాక నిన్ను ఎంత కాలం అలా పాత సీట్లో వుంచుతారు? మూడేళ్ళకు బదిలీ చేయాలని నియమం వుంది. అటువంటిది నువ్వు ఆ సీట్లో ఎన్నేళ్ళు వున్నావు?"

"ప్రమోషన్ వచ్చినప్పటి నుంచి ఆ సీట్లో వున్నా- అనగా ఏడేళ్ళు."

"అంటే ఏడేళ్ళ శని తీరిందన్నమాట."

"అలా అనుకోవడానికి ఈ సీట్లో నా కొరిగేదేమిటి, ఆ సీట్లో ఒరగనిదేమిటి?"

"గౌరవం. ఈ సీట్లో భగవాన్లు వుండేవాడు. అతడు కక్కుర్తి పడేవాడని అందరూ ఏవగించుకునే వారు. అందుకేకదా అతణ్ణి మార్చి నిన్ను వేశారు."

"గౌరవం ఏం చేసుకోను జోగారావ్! పాతికేళ్ళ గాడిద చాకిరీ తర్వాత ఇహనైనా తేలికైన సీటు ఇస్తారని ఆశించా."

"మరి నీకున్న పలుకుబడి ఎవరికుంది చెప్పు?"

"చాల్లే నీ పొగడ్తలు! ఇవాల్టికి ఓ ఇరవై రూపాయిలు సర్దగలవా? జీతం అందగానే...?"

"నీకున్న బలహీనత ఇదొక్కటే. దాన్ని జయించగలిగావా నువ్వు పూజార్హుడివి అవుతావు. బట్ ఐయామ్

జారుడుబల్ల

స్టేజ్ పై బల్ల గుద్ది ఆడవాళ్ళకు ఆస్తి హక్కు ఉండాలని చెప్పి ప్రశంస అందుకున్నాడు శ్రీరామ్.

స్నేహితులడిగారు తరువాత- అంత గట్టిగా ఎలా చెప్పగలిగావురా అని.

"దానికేమి. నాకు అక్కలు, చెల్లెళ్ళు లేరు" అన్నాడు శ్రీరామ్.

—దండారు లోగిశ

"ఏమండీ! నేను ఉద్యోగంలో చేరిన మొదటి రోజే మేనేజరుగారు ఎంతో ప్రేమతో ఆప్యాయతతో నన్ను వాళ్ళింటికి భోజనానికి రమ్మన్నారు. ఆరోజు ఆయన నాలుగో అమ్మాయిని చూచినప్పటి నుంచీ పెళ్ళంటూ చేసుకుంటే ఆ అమ్మాయినే చేసుకోవాలనిపించింది" అన్నాడు కొత్త గుమస్తా పాతక్లర్కుతో.

"మరి ఆయన నిన్ను భోజనానికి పిలిచింది ఇంకెందు కనుకుంటున్నావ్?" అన్నాడు పాత గుమస్తా ముసిముసి నవ్వులు నవ్వుతూ.

—నీలం రామకోటేశ్వరరావు. వినుకొండ

సారీ. చేబదులు ఇచ్చి నీ అలవాటు పాడు చేయదల్చుకో లేదని నీకు తెలుసుగా'' అని చెప్పి జోగారావు లేచి వెళ్ళిపోయాడు.

రమణమూర్తి గోడ గడియారం చూశాడు. ఆరు గంటలయింది. ఇంకో మూడు గంటల పైమే వుంది. మహా అయితే నాలుగు గంటల వరకు వాయిదా వేయవచ్చు.

జేబు తడుముకున్నాడు. పది రూపాయిలే వున్నాయి. 'ప్చ్...? ఇది సరిపోదే! మరల పనిలో మునిగిపోయాడు. గంట తర్వాత గోడ గడియారం వైపు చూశాడు. ఏడవుతోంది. ఇంటికెళ్ళాలి. కాని ఇంటికెళ్ళి ఏమి చేయాలి? తప్పదు కదా!'

లిటిగేషన్ శాఖలో ఉన్నప్పుడు తోటి ఉద్యోగుల చేబదుళ్ళు పుచ్చుకుని బండి నడిపేవాడు. రోజుకు కనీసం పాతిక రూపాయిలన్నా కావాలి. జీతం అందుకుని బదుళ్ళు తీర్చేసి ఇంటి ఖర్చుల మొత్తంలో కొరత పెట్టేవాడు. భార్య విసుగుకి, ఎత్తిపొడుపులకి అలవాటు పడ్డాడు.

ఐతే ఇదివరకటి చేబదుళ్ళు ఈ నెల చెల్లించలేదు. కారణం కొడుక్కి పరీక్ష ఫీసు, పెద్ద కూతురి పురిటి ఖర్చులు- ఏ మొహం పెట్టుకుని మరల వాళ్ళని అప్పు అడుగుతాడు? జోగయ్య తనకు అప్పు పెట్టడని తెలుసున్నా ఏ పుట్టలో ఏ పాముంటుందో అని ఈ రోజు నోరు తెరిచి అడిగాడు. కాని ఫలితం లేకపోయింది.

ఈ రోజు పని పూర్తి అయినట్టే. కాని ఇవాళ ఎలాగ? అది లేకుంటే నిద్రపట్టదు. నరాలు జివాలుమంటాయి. తొమ్మిదింటికల్లా అది పడితేనే తను మనిషి, లేకపోతే తాను పడే బాధ ఆ పరమాత్ముడికే తెలుసు.

ఐతే అది పడ్డాక మనిషి పశువు క్రింద మారుతాడని ప్రజలు అంటూంటారని తనలోతనే నవ్వుకున్నాడు రమణమూర్తి. ఈ రోజు ఆ చవక నాటు సరుకుతోనే కాలక్షేపం చేయాలిగావోలు. లేనిదానికంటె నయం కదా. ఈ దురలవాటే లేకపోతే జోగారావు అన్నట్టు తనను అంతా పూజించేవారు. కాని తనకు పూజ అక్కరలేదు.

అదిగో లక్ష్మీనారాయణ వచ్చాడు. ఇప్పుడు ఎందుకు వచ్చినట్టు? ఆఫీసు ఐదున్నర వరకే కదా! పని ఎక్కువగా ఉన్నవాళ్ళు ఆరువరకు వుండి వెళ్ళిపోతారు. ఎడ్మినిస్ట్రేషన్‌లో రామానుజం ఆరున్నర వరకే కూర్చుంటాడు. తనకి సీటు కొత్తకాబట్టి కేసులు అధ్యయనం చేసుకుంటూ ఏడు వరకు కూర్చుంటున్నాడు. లక్ష్మీనారాయణ కేర్ టేకర్. అతడి పని ఆఫీసు శుభ్రం చేయించి తాళాలు వేయించడం. అతడు మంచి మాటకారి, వ్యవహర్త. అధికారులందరినీ సుముఖంగా వుంచుకుంటాడు. నక్క జిత్తులమారి అని తనకు తెలుసు.

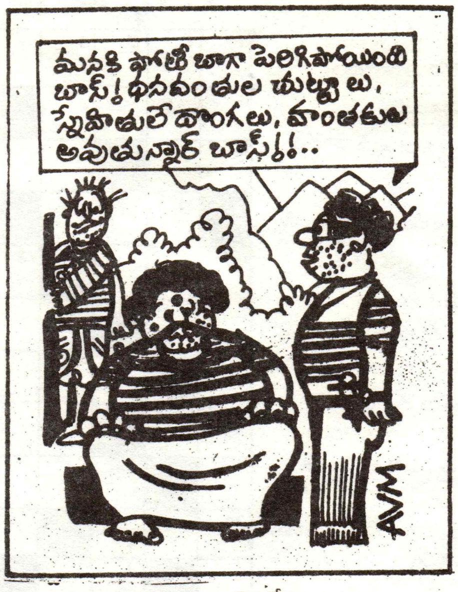
తనకోసమే లక్ష్మీనారాయణ వేచి వున్నట్టు వుంది. ఔను మరి. తాను కదిలితేనేగా అతడు ఆఫీసుకు తాళాలు వేయగలిగేది. 'ఇహ మీరూ వెళ్ళండి' అని సౌజ్ఞ కాబోలు అతడి రాక.

లక్ష్మీనారాయణ వచ్చి తన టేబిల్ ముందు నిలబడ్డాడు. "ఇహ నా పనీ ఐనట్టే లక్ష్మీనారాయణా'' అని అన్నాడు రమణమూర్తి ఫైలు నుంచి తలెత్తకుండా.

"నాకేం తొందర లేదు సార్! మీరు పని చేసుకోండి.''

రమణమూర్తి ఫైలులోంచి తలెత్తి ఓమారు అతడి వైపు చూసి మరల ఫైలులో నిమగ్నుడయాడు.

లక్ష్మీనారాయణ మరల "చేసుకున్న వాడికి చేసుకున్నంత మహదేవా అన్నారు సార్! పనిలో పడితే తమరు పొద్దెరగరు'' అని అన్నాడు.



రమణమూర్తి జవాబు చెప్పలేదు.

"సార్! ఎలెక్ట్రికల్ డివిజన్ టూలో క్లర్కు జగన్నాథం వున్నాడే, వాణ్ణి తమరు ఎరుగుదురా?''

"తెలుసు''

"చాలా మంచివాడే సుమండి. ఆ మధ్యన వాడి పెళ్ళానికి వచ్చినంత పనైంది. బోలెడన్ని ఖర్చులు. అందుకని కాస్త గడ్డి కరిచాడట...''

"వాడి మీద బలమైన నిఘా కేస్ వుంది కాని దాని గురించి నీ కెందుకు?'' అని కాస్త కటువుగానే అన్నాడు రమణమూర్తి.

"అది కాదు సార్. వాడి ఉద్యోగం ఊడడం ఖాయం. పాపం పిల్లలవాడు. ఈ వయస్సులో వాడికి మరి ఉద్యోగం ఎవరిస్తారు? వాడూ, పిల్లలూ ఆకలితో అలమటించి చావడమే తప్ప, మరో మార్గంలేదు. అందువలన మీరు దయచేసి...''

"ఐతే అటువంటి దొంగని కాపాడమంటావా?''

"కాపాడడమంటే అతణ్ణి బొత్తిగా విడిచిపెట్టమని కాదు సార్. ఏదో మూడు ఇంక్రిమెంట్లు ఆపివేసి వాడి ఉద్యోగం పోకుండా చూస్తే ఒకవైపు మీరు వాడి పిల్లల బ్రతుకు వీధులపాలవకుండా కాపాడిన వారు అవుతారు. మరొకవైపు ఆఫీసు క్రమశిక్షణా నియమాలు పాటించిన వారు అవుతారు'' అని చెప్పి లక్ష్మీనారాయణ బైటకు వెళ్ళి ఒక పార్సెల్ టేబిల్ మీద వుంచాడు.

"ఇదేమిటి?''

"విదేశీ సరుకు సార్. చాలా పసందయినది. తమరి లాంటి హైక్లాస్ వారే దీని విలువ తెలుసుకోగలరు'' అని రాపర్ వేరుచేసి విస్కీ బాటిల్‌ని టేబుల్ మీద వుంచాడు. రమణమూర్తి నోట మాట రాలేదు. 'పాతికేళ్ళ సర్వీసులో ఎవరూ తనకు లంచం ఇవ్వలేదు. అసలు ఇంతవరకు అటువంటి సీటులో పనిచేయలేదు కూడా. ఈ లక్ష్మీనారాయణకి ఎంత పొగరు, ఎంత దుస్సాహసం! వీణ్ణి ఏమనాలి?!'అని అనుకొంటూండగా దృష్టి బాటిల్ మీద పడింది.

'నీ కోసమే!'అన్నట్టు పెళ్ళి కూతురిలా సొగసుగా టేబిల్‌పై నిలబడి వుంది. ఆ రాత్రి తాను తాగబోయే నాటు సారా ఎక్కడ, ఇంద్రలోకానికి మెట్ల వంటి ఈ విదేశీ సరుకు ఎక్కడ? ఎడ్ల బండికి, ఎయిర్ బస్‌కి వున్నంత తేడా వుంది.

కాని అంతరాత్మ అడ్డువచ్చి 'ఇది లంచం, నీ పాతికేళ్ళ మచ్చలేని సర్వీసుని ఈ బాటిల్ తృటిలో పొట్ట బెట్టుకొంటుంది. దీన్ని వాడి మొహానికేసి కొట్టి మొహం వాచేలా చీవాట్లు పెట్టు' అని ఉపదేశించింది. 'ఆ జన్మ సిద్ధాంతాన్ని నీ దుర్వ్యసనానికి బలి ఇస్తావా? ఇది జారుడు బల్ల సుమా! ఈ బల్ల ఎక్కావా అది క్రిందకి, ఇంకా క్రిందకి తీసుకెళుతుంది కాని, మీదకు తీసుకెళ్ళదు. కనీసం నువ్వు ప్రస్తుతం వున్న స్థాయిలో కూడా నిన్నుండనివ్వదు. నువ్వు ఇప్పుడు నీ సొంత ఆర్జనతోనే మద్యపానం చేస్తున్నావు' అని హృదయం హెచ్చరించింది.

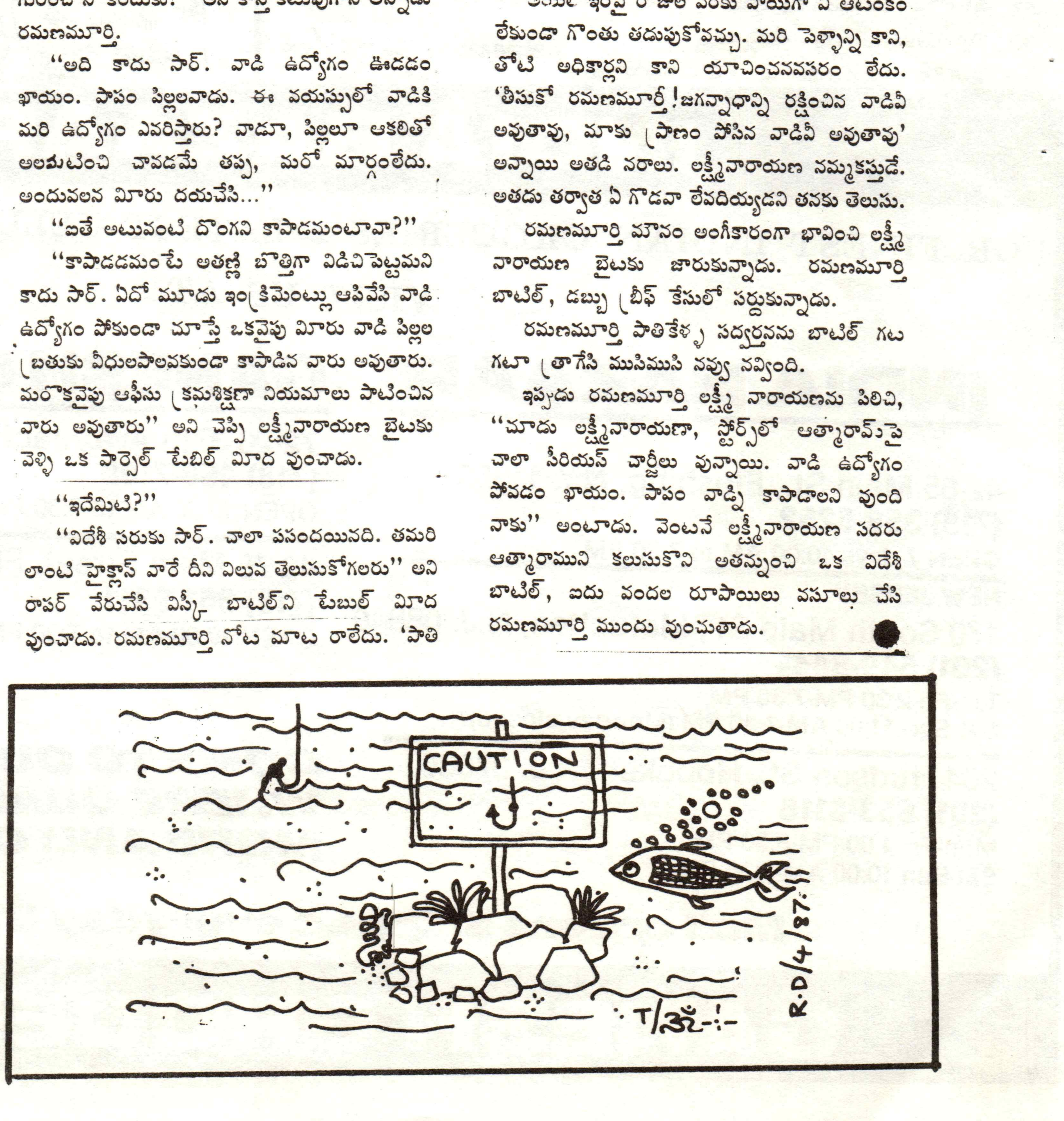
'ఔను. ఒక బాటిల్ కోసం తన నిజాయితీని విక్రయించకూడదు!' నిశ్చయించుకుని రమణమూర్తి లక్ష్మీనారాయణతో ఏదో చెప్పబోతూ వుండగా అతడు ఐదు నూరు రూపాయిల నోట్లు తీసి బాటిల్ క్రింద వుంచాడు. సరిక్రొత్త నోట్లు. ఏపుగా ఎదిగిన పచ్చని పంటలా నిండుగా వున్నాయి.

ఎంచక్కా ఇరవై రోజుల వరకు హాయిగా ఏ ఆటంకం లేకుండా గొంతు తడుపుకోవచ్చు. మరి పెళ్ళాన్ని కాని, తోటి అధికార్లని కాని యాచించనవసరం లేదు. 'తీసుకో రమణమూర్తీ!జగన్నాథాన్ని రక్షించిన వాడివీ అవుతావు, మాకు ప్రాణం పోసిన వాడివీ అవుతావు' అన్నాయి అతడి నరాలు. లక్ష్మీనారాయణ నమ్మకస్తుడే. అతడు తర్వాత ఏ గొడవా లేవదియ్యడని తనకు తెలుసు.

రమణమూర్తి మౌనం అంగీకారంగా భావించి లక్ష్మీనారాయణ బైటకు జారుకున్నాడు. రమణమూర్తి బాటిల్, డబ్బు బ్రీఫ్ కేసులో సర్దుకున్నాడు.

రమణమూర్తి పాతికేళ్ళ సద్వర్తనను బాటిల్ గటగటా త్రాగేసి ముసిముసి నవ్వు నవ్వింది.

ఇప్పుడు రమణమూర్తి లక్ష్మీ నారాయణను పిలిచి, "చూడు లక్ష్మీనారాయణా, స్టోర్స్‌లో ఆత్మారావ్‌పై చాలా సీరియస్ చార్జీలు వున్నాయి. వాడి ఉద్యోగం పోవడం ఖాయం. పాపం వాడ్ని కాపాడాలని వుంది నాకు'' అంటాడు. వెంటనే లక్ష్మీనారాయణ సదరు ఆత్మారాముని కలుసుకొని అతన్నుంచి ఒక విదేశీ బాటిల్, ఐదు వందల రూపాయిలు వసూలు చేసి రమణమూర్తి ముందు వుంచుతాడు. ●



గళ్ళ నుడి కట్టు.

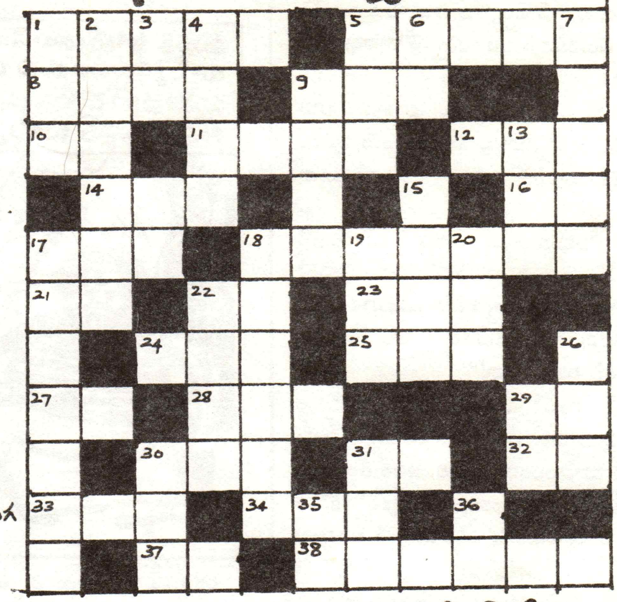
ఆధారములు - అడ్డము

1. సుగ్రీవుడు
5. శ్రీకృష్ణుని జన్మ స్థానము
8. నక్షత్రాలు
9. చిన్నదెబ్బ
10. పిలక పట్టుకుని వాయించి ముందు రెండు అక్షరాలు చేర్చు
11. ఆలి ముద్దు
12. నూనె తీసే యంత్రము
14. పసిఫిక్ లోని ద్వీపములు
16. జైలులో సగం విరిగి తిరగబడింది.
17. కీర్తింపబడుట
18. శ్రీకృష్ణ విహార నదీ తీరము
21. దేశము
22. వయ్యారి
23. కంటిలో బడ్డ చిన్న తునక
24. తిరుగబడ్డ విల్లు
25. సంక్రాంతి తరువాత వచ్చే తిరగబడ్డ పండుగ.
27. విరిగిన గుడిసె.
28. గుట్టు
29. వ్యాకరణములో కొంచెం ఆగు. అతిప్రేమలో విరిగిన సగం కూడా.
30. తలక్రిందులయిన నిశి.
31. శ్రీకృష్ణుడు చంపిన రాక్షసి
32. ఈ రోజుకు ముందు రోజు
33. నిర్ణయింపబడ్డది. ధర్మము
34. విరిగిన రాకాసుడు చెలాచెదరయ్యాడు.
37. నవరత్నాలలో ఒకటి
38. మునులలో గొప్పవాడు.

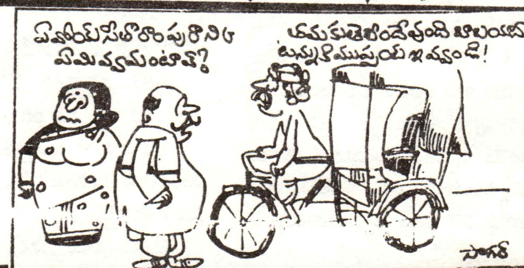
ఆధారములు - నిలువు

1. రాక్షసుడు. జీర్ణమయిన వాడు
2. కుబేరుడు
3. కరపత్రము ముందు తిరగబడింది.
4. గడుసు వాడు. అల్లరి వాడు
5. రుచులలో ఒకటి.
6. రావడం - ఎక్కడయుండి?
7. సన్నగా వ్రుండి రుచైన కాయ యీ చెట్టు నుండే కదూ!!
9. గర్జము
13. సబ్బు అరగదీస్తే యిది వస్తుంది.
15. దేవి
17 విఘ్నాలు లేకుండా చేసే పండుగ
19 నోట్లో వుండేది.
20 పప్పు, పచారీ వస్తువులు
18 మహిష వాహనుడు
22. దుర్యోధనుని భార్య.
26. మర్యాద - - - కథలు
29. అయినా .. నాకేం కూడా
31. భుజించు, తిరుగబడు.
30. లేనిది.
35. కృప
36. కామ్న

(జవాబులు: 26 వ పేజీలో)



రచన: బంగారు సరోజినీదేవి
ROSLYN, NY



INDIA BAZAAR

FOR FINEST INDIAN GROCERIES & LATEST TELUGU VIDEO MOVIES

VISIT US AT

INDIA BAZAAR

42-65 Main St., Flushing, N.Y. 11355
(718) 358-5252
OPEN 7 days 10:00 AM to 7:30 PM

NEW JERSEY
170 South Main St., Metuchen, N.J. 08840
(201) 549-8444
Tue-Fri 2:30 PM-7:30 PM
Sat-Sun 11:00 AM-7:30 PM (Monday closed)

204 Hudson St., Hoboken, N.J. 07030
(201) 653-8116
Mon-Fri 4:00 PM-8:30 PM
Sat-Sun 10:00 AM-7:30 PM

GANESH GROCERIES

72-26 37th Ave., Jackson Heights, N.Y. 11372
(718) 458-7100
OPEN 10:00 AM to 7:30 PM, closed Tuesday

42-75 Main Street, Flushing, N.Y. 11355
(718) 961-9311
OPEN 10:00 AM to 7:30 PM, closed Monday

COME TO OUR STORES WHERE QUALITY COUNTS MORE AND COSTS LESS

Mail orders shipped everyday by UPS/cod

GANESH GROCERIES

WHY DO WE SUFFER? This question is the most often heard wherever we go, and for which we do only get the sympathy of others but not a reply properly supported by scriptures. But Hindu scriptures give th following answer:

"Our pleasures and sufferings in this birth are because of our good and bad actions, even though we may not be aware of the past. While enjoying the results of the previous actions, we do some more good and bad deeds, which in turn bear fruit at a later stage and the cycle goes on."

"How to define then which are good and which are bad actions? The good actions are, according to Srimad Bhagavatham" "Kalan tat Hari Kirtanāt" and "Bhajāmi Nārāyana Pāda pankajam" i.e. chanting the glories of HARI and worshipping the lotus feet of Lord Srimannarayana. The bad actions are any activities contrary to "Satyam, Daya, Dharmam and Saucham" i.e. where gambling is going on (where truth has no place in it), where animal killing for pleasure is going on (where there is no place for mercy or karuna or Bhuta daya); where there is Prostitution (where there is no negative principles) and where intoxication is present (where there is no place for purification). These are some of the good and bad actions."

Coming to the point of why we have to suffer is "Akrutyānāmcha karunam, Krityānām Varjanamchamē" i.e. we indulge in the forbidden activities and we do not do what we are supposed to do. Hence our sufferings. Neither we do regularly the Hari Kīrtana nor we do Nārāyana poojanam and in addition we also indulge the prohibited actions as described in the previous paragraph.

An intelligent person will avoid all bad actions and indulge only in good actions. In spite of doing all good actions, still we have to suffer because we have to take birth again and again to enjoy the fruits of good actions and that is again leading to Garbha narakam (being confined in the womb of a mother). So an enlightened person will do even those good actions as "Nishkāma Karma" ie. without expecting any rewards for his actions like, social recognition or religious merit or power and authority. Even the unsolicited rewards of his good actions, one should offer to the Supreme Lord. Because all actions produce good and bad and intermediate results called Sattva, Tamo and Rajō gunas and the Supreme Lord says, "Gunatītō Bhava" - i.e. try to transcend the three modes as described above and further advises us to do "Nishkārano Hari Bhajanam" i.e. unmotivated worship of Sri Hari.

We cannot compare our good and bad actions of the present time with our scriptures, for the happenings of Rāmāyana are of Tretayuga which was 870,000 years back and the happenings of Mahābhārata of Dwāpara yuga which was 5000 years back and Dharma (what is right and what is wrong) is different for different ages. We have to follow the Dharma of this age -Kaliyuga, and cannot go by any other as "Para Dharmo Bhayāvahah" i.e. the Dharma of others is full of danger. So we cannot compare our actions with those of Lord Krishna, Lord Rama, Sage Agasthya or Dhrmavyādha, in the same sense as we cannot follow the principles of Kunti or Draupadi or Sita. hence the surest way to get salvation is "HARI KIRTANA AND NĀRĀYANA BHAJANAM."

[Dr. Venkat Kanumalla will answer your questions and will also discuss any topic of your interest related to our religion. --- Editor]

నీతి శాస్త్రము

శ్లో॥ ఉష శ్శంసగార్గ్యస్తు శకునంతు బృహస్పతిః ।
మనోజయంతు మాండవ్యో బుధనాక్యోజనార్ధనః ॥

తా. ఏ కార్యమునకైనను పోవుటకు ఉషఃకాలము మంచిదని గార్గ్యముని జెప్పెను. శకునముజూచి పోవలెనని బృహస్పతి జెప్పె. ఎపుడు బయలుదేరిన కార్యము సఫలమౌనను నిస్సంశయముగా మనస్సున తోచునో అపుడు పోవలెనని మాండవ్యముని జెప్పెను. పెద్దలు చెప్పినటులు పోవుట శ్రేష్ట మని జనార్దనుడు జెప్పెను.

Sari Emporium

A UNIQUE SARI AND FABRIC STORE

SERVING CENTRAL NEW JERESEY

KIND OF A STORE
YOU HAVE BEEN WAITING FOR
WHERE QUALITY COSTS LESS

§§§§§ SPECIAL SALES §§§§§
is going on
Save upto 40%

16 Marconi Avenue
1341 Corner Oak Tree Road
Iselin, NJ 08830
(201) 283-4768
¶ Exit 131 off Garden State Parkway
- Take left at the exit. Then
Sharp left - Right at next light.

(మీ సంచిక తరువాయి)

శ్రావణంలో వర్షాలు లేవు

"ఈ సంఘటన కిందటి వేసంగి సెలవుల్లో జరిగింది. మా ఊళ్ళో అమ్మవారి జాతర అయింది. ఆ జాతరకి ఒక పల్లెటూరు ఆసామీ- మాకు దూరపు బంధువు ఒకాయన- మా ఇంట్లో మకాం పెట్టాడు. మా నాన్నగారు చుట్టలు జోరుగా కాలుస్తారు. అతనూ కాలుస్తాడు. ఇంకేం? చుట్టల మీద చుట్టలు కాల్చుకుంటూ, ఇద్దరూ మమకారాలు బాగా పెంచుకున్నారు. పర్యవసానం ఏమిటంటే, జాతర పూర్తి అయ్యేరోజున ఆయన్ కో ఆలోచన తట్టింది.

"బావగారూ! ఈ మన స్నేహం ఇలా సంబరాలతోనే కాక కాళ్ళ తంద్లా ఉండిపోవాలని నా కోరిక. నా కో బంగారపు బొమ్మలాంటి కూతురు ఉంది. ఈడూ జోడూ బాగుంటుంది. మీ కభ్యంతరం లేకపోతే మీ అబ్బాయిని వచ్చి చూసుకోమనండి. పిల్లలిద్దరూ ఒకరి కొకరు ఇష్టపడితే, వచ్చే ఏడు మీ అబ్బాయి పరీక్షలై పోగానే పెళ్ళి చేసేద్దాం. ఏమంటారు ?" అన్నాడు.

మా నాన్నగారు కాస్త గాభరా పడ్డారు. ఎందుకంటే ఆయన చాలా ఆస్తిపరుడని ప్రతీతి. మాకు స్వంత కొంప కూడా లేదు. మా కున్న ఆస్తి అంతా నా చదువొక్కటే.

"మీరు పరిహాసా లాడుతున్నారు, బావగారూ! లేకపోతే మీరెక్కడ, మేమెక్కడ ? మీతో వియ్యమందే తాహతు మాకు లేదు" అన్నారు మా నాన్నగారు. ఆ మాట కాయన తారాజువ్వలాగు లేచాడు.

"మీ కేమిటి లోటండి! సంప్రదాయంగల కుటుంబం. రత్నంలాంటి కొడుకు! మీ రిక నేం మాట్లాడడానికి వీల్లేదు. నే నబ్బాయిని తీసుకుపోతున్నా నంతే" అన్నాడు.

అంతే ఇక ఏమనడానికి నేను మాత్రం ఎవణ్ణి? ఏమవుతుందో ఆలోచించుకునే లోపల ఆయనతో రైలు బండిలో కూర్చున్నాను."

"నేను మబ్బుతో బండి ఎక్కినట్టు" అన్నాడు వెంకటరావు రాజేశ్వరి కిసుక్కున నవ్వింది.

"వెంకట్! అడ్డుపుల్ల వెయ్యకు" అన్నాడు సుబ్రహ్మణ్యం.

"అబ్బ! ఉండండర్రా. ఆ అబ్బాయిని చెప్పనివ్వండి" అన్నది తల్లి.

నేను మరో సిగరెట్టు వెలిగించుకొని ప్రారంభించాను.

"ఆయనో తమాషా ఐన మనిషి. వయస్సులో నా కన్న ఓ పాతిక ముప్పై సంవత్సరాలు ఎక్కువ ఉన్నవాడైనా. మనస్సులో నాతో సరిసమానంగా తూగేవాడు. రెండు మూడు స్టేషన్లు దాటాక పెద్దవాళ్ళంటే చిన్న వాళ్ళ కున్న బిడియం పోగొట్టాడు. నాసిగరెట్లకి తనే నిప్పుపుల్ల అంటించి పెట్టేవాడు. వాళ్ళ ఊరు చేరేదాకా ఏవేవో కబుర్లు చెబుతూనే ఉన్నాడు. నన్ను ఆయస్కాంతంలా ఆకర్షించాడు. అదో పల్లెటూరని చెప్పాగా. రైలు ప్రయాణం తర్వాత, బస్సు ప్రయాణం. తర్వాత ఒక మైలు కాలి నడక అయినా, నాకు కష్టమనిపించలేదు. వాళ్ళ ఊరు చేరుకునే సరికి సాయంత్రం అయింది. అతని ఇల్లు దగ్గరకి వచ్చేసరికి, 'అదే, మా ఇల్లు' అని చూపించాడు అది ఇల్లేమిటి? చుట్టూ పెద్ద ప్రహరీ గోడ వుంది. ఆ లోగిలిలో బోలెడు కొబ్బరిచెట్లు, ఆ సాయం సమయం బంగారు రంగులో, కొబ్బరి చెట్ల సందుల్లోనుంచి చిత్రకారుడి కుంచెలోనుంచి వచ్చిన ఊహా చిత్రంలా కనిపించింది అతని భవనం."

"కవిత్వంలోకి దిగేడర్రోయ్!" అన్నాడు సుబ్రహ్మణ్యం.

"ఉస్ అడ్డు పడకండి!" అన్నాడు వెంకటరావు.

నే నప్పటికి పూర్తి ధోరణిలోకి వచ్చేశాను. ఇక ఒకరు ఆపినా ఆగే వాక్ప్రవాహం కా దది.

"నిజం చెప్పద్దూ? నాకు చెమటలు పట్టేశాయి. కలయో, వైష్ణవ మాయయో అన్నట్టుంది నా పని. ముసలాయన నా మీదేమైనా ప్రాక్టికల్ జోక్ ప్రయోగించడం లేదు కదా అనిపించింది. మా వెనకాల అప్పుడే నలుగురైదుగురు పాలేర్లు వినయంగా దండాలు పెడుతూ నడవడం ప్రారంభించారు. ఎవరో ముందుగాపరుగెత్తి, ఇంట్లో మేం వస్తున్నట్టు చెప్పారు. వాళ్ళ ఇంటి అరుగులు ఎక్కుతుంటే కాళ్ళు కడుక్కోవడానికి ఒకడు నీళ్ళ చెంబు అందించాడు. మరొకడు ముఖం కడుక్కోడానికి సబ్బు అందించాడు. మూడవవాడు తువ్వాలు పట్టుకుని నిల్చున్నాడు. అతని భార్య తలుపుచాటున నిల్చొని, అన్ని మర్యాదలు స్వయంగా తణిఖీ చేసింది. రాత్రి భోజనంచేసి ఆరు బయట పడుకుంటే, కాళ్ళు పిసకడానికి ఒకడు తయారు. నాకు కాళ్ళు పిసికించుకునే అలవాటు లేదని వాణ్ణి తరిమే సరికి తల ప్రాణం తోకకి వచ్చింది.

మరునాడు అమ్మాయిని చూపించారు. ఎలాగుందంటారు ? నేను రంభనీ, ఊర్వశినీ చూడలేదు. కాని, వాళ్ళు ఆమె కంటే అందమైన వాళ్ళంటే నే ఒప్పుకోను."

"మా రాజీకంటే బాగుంటుందా ?" అన్నాడు సుబ్రహ్మణ్యం. నేను నవ్వుతూ రాజేశ్వరి వైపు చూశాను.

"రాజేశ్వరి కన్నా బాగుంటుంది" అన్నాను.

రాజేశ్వరి మూతి ముడుచుకుని పెట్టింది.

"మీ రలా ఉడికించినా నేను ఉడుక్కోనులెండి" అంది. వెంకటరావు లేచాడు.

"ఏదీ నా కరవాలము- ఈ వాచాలుని నాలుక చీల్చివేసెదనుగాక!" అన్నాడు సుబ్రహ్మణ్యం, వెంకటరావుని కూర్చోబెడుతూ,

"బావా! శాంతి వహింపుము! రాజీ వీడికి రేపొద్దున్న ఫలహారం, కాఫీ లేకుండా ప్రతీకారం తీర్చుకుంటుందిలే" అన్నాడు.

"అబ్బ! ఉండండర్రా మీ గోలా మీరూ, కథ మంచి రక్తిలోకి వస్తుంటేనూ!" అని తల్లి మళ్ళీ హెచ్చరించింది. నేను మళ్ళీ అందుకున్నాను.

"ఆమెను చూడగానే నా మతిపోయింది. సభ్యతనీ, సమాజపు నియమాల్నీ మరిచిపోయి ఆమె వెనకాల సూర్యుడిచుట్టూ తిరిగే గ్రహంలాగు, చంద్రుడికోసం తపించే చకోరంలాగు, కాంతిచుట్టూ ఎగిరే దీపం పురుగులాగు...."

"సరి సరి, ఇక బోధపడిపోయింది. తరవాత, తరవాత" అన్నారు సుబ్రహ్మణ్యం నాన్నగారు.

"ఇక మీరూ వాళ్ళతో కలిశారూ? అయితే తెల్ల వారిపోతుంది" అన్నది తల్లి.

"వాళ్ళింట్లో వారంరోజు లుంటానని అనుకున్నవాణ్ణి నెల రోజులు మకాం వేశాను. ఈ నెల రోజుల్లోను వాళ్ళ కుటుంబంలో ఒకణ్ణిగా మసిలాను. ఆయన, నేనూ కలిసి ఎంత చనువుగా తిరిగామో చెప్పడానికి లేదు. పల్లెటూరివాడైనా చాలా అభ్యుదయ భావాలుండేవి. వాళ్ళ అమ్మాయికి నేను మల్లెపూలు కోసి అందించినా, ఆమెతో ఏవేవో పిచ్చి పిచ్చి కబుర్లు చెప్పినా, ఆమెచేత తాగడానికి మంచినీళ్ళు తెప్పించుకున్నా చూసీ చూడనట్టు ఊరుకునేవాడు. కాని, అభ్యంతరం చెప్పేవాడు కాదు. నేను చెబితే మీరు నవ్వుతారు, నమ్మరు. కాని అతను, నేను కలిసి మామిడి చెట్లెక్కి- కాయలు కోసుకుని ఉప్పుతోను, కారంతోను తినేవాళ్ళం. ఒక నాడు నా కాలిలో ముల్లు గుచ్చుకుంటే తనే స్వయంగా నా పాదాన్ని తన ఒళ్ళో పెట్టుకుని ముల్లు తీశాడు."

నేను కొన్ని సెకండ్లు ఆగి, మరో సిగరెట్టు వెలిగించుకున్నాను.

"ఒకసారి నాకు ఆమెతో ఒంటరిగా మాట్లాడే అవకాశం దొరికింది. ఒకనాటి వెన్నెల రాత్రి ఏదో హరికథ అవుతుంటే అమ్మా, నాన్నా వెళ్ళారు. నాకు హరికథలంటే తలనొప్పి. అందుచేత నేను వెళ్ళలేదు. ఆమెకూడా వాళ్ళవెంట వెళ్ళబోతుంటే, 'దాతాఖానీ వేద్దాం, వెళ్ళద్దు' అన్నాను, ఆమె తండ్రివైపు చూసింది. ఆయన గారాబంగా 'హరికథలు మావంటి ముసలివాళ్ళకుగాని మీ వయసు వాళ్ళకెందుకూ? ఇద్దరూ ఏవో కబుర్లు చెప్పుకోండి, మేం వేగంగానే వచ్చేస్తాం' అన్నాడు.

ఆమె ఉండిపోయింది, వాళ్ళు వెళ్ళారు.

సుబ్రహ్మణ్యం తెచ్చిపెట్టుకున్న దగ్గు దగ్గాడు.

"చలి వేస్తూందర్రా. రాజీ, అట్టేసేపు ఇలా మంచులో కూర్చుంటే నీకు రొంప చేస్తుంది నీ గదిలోకి పో" అన్నాడు.

"అబ్బా! నువ్విప్పుడు వెయ్యి రూపాయ లిచ్చినా నే నిక్కడవించి కదిలేది లేదు" అన్నది రాజేశ్వరి.

"ఏం ఫరవాలేదు. సెన్సార్ల అవసరం లేకుండానే కథ చెబుతాను" అన్నాను.

"పాలేరు మండువాలో ఒక మంచం వేశాడు."

"తరవాత వాణ్ణి సిగరెట్టు పాకెట్ తెమ్మని పొరుగూరు పంపించేశావు" అన్నాడు వెంకటరావు.

"ఛ ఛ! అటువంటి తప్పుడు పనులు చేస్తానా? మంచంమీద నేను అరుగుమీద ఆమె కూర్చుంది. కొన్ని జానపద చిత్రాలు చూశాక, అప్పుడప్పుడు ఆ రాత్రి మనకి తియ్యని కలలు వస్తాయి ఆ కలలో మనవేదో మురళి లేక వీణ వాయిస్తాం. అప్పుడో మబ్బుల తెర తెలుతూ ఒక నవయౌవన అప్సర మన దగ్గిరికి వచ్చి చిరునవ్వులు చిందుతూ, 'నరుడా, ఏమి నీ కోరిక?' అంటూ నిల్చుంటుంది. అటువంటి అనుభూతి కలిగింది నాలో ఆ రాత్రి. వాళ్ళు హరికథ నుంచి వచ్చేదాకా ఆమెతో ఏవేవో మాట్లాడాను. ఆమె అన్నిటికీ అప్పుడే కరిగి ప్రవహించే మంచునీటి సెలయేరులాగు గలగలమని శ్రుతి కలిపింది. 'నేను నీతో ఏవేవో ప్రేమ సంభాషణలు కడుతున్నాను. నేను వెళ్ళిన తరవాత కూలద్రోయవు కదా!' అన్నాను. 'మూలదోయడానికి ఏదైనా గాలి వస్తే అడ్డుగా తన చీరకొంగు ఉంచుతా' నంది."

"వింటున్నావా? ఇవన్నీ నీ ముందు జాగ్రత్తకి" అన్నాడు సుబ్రహ్మణ్యం రాజేశ్వరితో.

"కాబోయే మొగుడు ఇంజనీరు అయినప్పుడు ఇటువంటి కవిత్వం ప్రతి ఆడదానికీ వస్తుంది, అగ్రజా!" అన్నది రాజేశ్వరి.

"ఉడుకుమోతా!" అన్నాడు సుబ్రహ్మణ్యం.

"ఊఁ!" అని ఆమె నాలిక బయటపెట్టి వెక్కిరించింది.

"అబ్బబ్బ! ఒకటే కాకిగోల! విననివ్వరు కదా! నువ్వు కానియ్యి, అబ్బాయ్!" అన్నది తల్లి.

నేను మళ్ళీ మొదలెట్టాను.

"మరొకనాడు ఒక ప్రమాదమైన సంఘటన జరిగింది. వీళ్ళ గ్రామం పక్కన దొంగ ఏరు ఒకటుంది. ఇద్దరం ఏదో పొరుగూరు వెళ్ళి ఏటిలోని ఇసకలో నడిచి తిరిగి వస్తూంటే ఎక్కణ్ణుంచి వచ్చిందో కొన్ని క్షణాల్లో చెవులు దద్దరిల్లేలాగు శబ్దం చేసుకుంటూ ఏరు వచ్చేసింది. అతనికి ఈతవచ్చుగాని ఆ ప్రవాహానికి తట్టుకోలేకపోయాడు. నేను మాత్రం అతణ్ణి వదిలి పెట్టలేదు. ఇద్దరి బరువుతో అలా ఎంతసేపు ఈదానో జ్ఞాపకం లేదు. నేనుకూడా అలసిపోయి నీటిలో మునకలు వేయబోయేసరికి ఒక చెట్టుకొమ్మ తేలుతూ మా దగ్గిరికి వచ్చింది దాన్ని పట్టుకుని ఎలాగో ఒడ్డున పడ్డాం. అలా ఎంతసేపు పడి ఉన్నామో గాని, మేం తెప్పరిల్లేసరికి ఏరూ లేదు. మళ్ళీ ఏటి ఇసకా, మేమూ మిగిలాం. పెద్దవాడూ నన్నొక్కసారి కావిలించుకొని ఏడ్చాడు. ఆ దగ్గిరలో ఏదో ఊరు ఉంది. కనుక్కుంటే మేము పది పన్నెండుమైళ్ళు నీట్లో కొట్టుకొని వచ్చేశాం. ఆ రాత్రికి అక్కడ విశ్రాంతి తీసుకొని, మరునాడు వాళ్ళ ఊరికి పోయాం. ఈ సంఘటనతో మే మిద్దరం మరింత చేరువగా వచ్చాం, మరో

యర్రగుంట్ల రఘునాథరావు, EDISON, NJ

వారం రోజులకి నేను మా ఊరు వచ్చేశాను. నేను బయలుదేరే రోజు నాకు వీడ్కోలు యివ్వడానికి అతని భవనానికి గ్రామమంతా వచ్చారు. అతడు నాతో బస్సుస్టాపుదాకా వచ్చి, నన్ను బస్సెక్కించి, కళ్ళనీళ్ళు పెట్టుకొని ఒత్తుకుంటూ తిరిగి వెళ్ళాడు."

నేను మరో సిగరెట్టు వెలిగించుకున్నాను. రెండు మూడు దమ్ములు లాగాను. తరవాత తాపీగా అన్నాను:

"అంతే! నాటికి నేడు ఆయన దగ్గరనుంచి మరి ఉత్తరం లేదు."

"ఆఁ!" అన్నా రంతా.

"ఆఁ" అన్నాను నేను.

కాస్సేపటివరకు ఎవ్వరూ మాట్లాడలేదు. తరవాత "నువ్వు మాతో తమాషా లాడుతున్నా వబ్బాయ్!" అన్నారు సుబ్రహ్మణ్యం తండ్రిగారు.

"లేదండి, తమాషా అయినా బాగుండును. నే నెన్నో ఉత్తరాలు రాశాను. మా నాన్నచేత రాయించాను. ఒక పెద్దమనిషిచేత కబురుపెట్టాను. ఆయన దేనికీ సమాధానం యివ్వలేదు. నాలుగయిదు నెల తరవాత ఆ అమ్మాయికి పెళ్ళికూడా చేసేశాడని వార్త వచ్చింది. నామీద ఎందుకింత నిర్దయతో ప్రవర్తించాడో, నేను చేసిన ఏ అపరాధానికి నన్నిలా శిక్షించాడో నాకీ రోజునకూడా తెలియదు."

నా గొంతు బొంగురుపోయింది. రాజేశ్వరి కిందికి వెళ్ళి, కాఫీ చేసి అందరికీ యిచ్చింది. ఈ లోపున ఈ విషయంమీద చాలా చర్చోపచర్చలు జరిగాయి. కాని, సరిఅయిన సమాధానం ఎవ్వరూ చెప్పలేకపోయారు.

• • •

అప్పుడప్పుడు మనకి అనిపిస్తూంటుంది ప్రపంచం యింత చిన్నదిగా ఎందుకు ఉందీ అని. నా విషయంలోనూ అలాగే జరిగింది. ఏ వ్యక్తినైతె నేను మరిచిపోవడానికి ప్రయత్నిస్తున్నానో, మళ్ళీ ఈ జన్మలో కలుసుకోననుకున్నానో ఆ వ్యక్తి నా కళ్ళ ఎదురుగా మళ్ళీ సాక్షాత్కరించింది. వెంకటరావుకి, రాజేశ్వరికీ పెళ్ళి జరుగుతున్న రోజున పెళ్ళి పందిరిలోకి అందరిని ఆహ్వానిస్తున్నాం నేనూ, సుబ్రహ్మణ్యం. హఠాత్తుగా వాళ్ళు నాకు కనిపించారు. అదే నవ్వు, అదే నోట్లో చుట్ట అవే కిర్రు చెప్పులు—మావైపు వస్తున్నాడతను. పక్కనే భార్య ఉంది. వెనకాల అమ్మాయి నడుస్తూంది. ఆమె పక్కగా ఒక చిన్న గొడుగేవెలాగు ఉన్న మనిషి ఒకడు నడుస్తున్నాడు. నల్లగా ఉన్నవాళ్ళని నేను నిత్యం చూస్తూనే ఉంటాను. కాని, అంత కారునలుపు నే నెప్పుడూ చూడలేదు. చిన్న నుదుటు, కుంకుడు గింజల్లాంటి చిన్న కళ్ళు - కాస్త లోతుగా ఉన్నాయి. పాకిపోయిన ముక్కు, దళసరి పెదవులు, గడ్డం కాస్త మాసి ఉంది నుదుటు, ముక్కు తప్పించి ఆ ముఖంమీద వెంట్రుకలు లేని జాగా లేదు చెవులలోంచికూడా అవి దట్టంగా పొడుచుకొని మొలిచాయి. అతడి నోట్లో కూడా ఒక చుట్ట ఉంది.

ఇద్దరం ఒకరినొకరం కాస్సేపు ఆశ్చర్యంగా చూసుకున్నాం. ముందు ఆయనే తేరుకున్నాడు. నోట్లోంచి చుట్ట తీసి కొంచెం దులుపుతూ, "ఏం వోయ్. కృష్ణమూర్తీ! బాగున్నావా?" అన్నాడు నవ్వుతూ. నేను నవ్వలేదు. ఆయనకి సమాధానం ఇవ్వలేదు.

"ఆశ్చర్యంగా ఉందే! మా స్నేహితుడు మీకెలా తెలుసు?" అన్నాడు సుబ్రహ్మణ్యం.

"బాగా తెలుసునోయ్. మీ నాన్న ఎక్కడ?" అన్నాడు సుబ్రహ్మణ్యంవైపు తిరిగి.

"పదండి, తీసుకువెళతాను."

వాళ్ళు సుబ్రహ్మణ్యం వెంట పందిరిలోకి వెళ్ళారు. తల్లి, కూతురు వంచిన తలలు ఎత్తలేదు. నా వైపు చూడలేదు. అల్లుడివైపు మరోసారి కుతూహలంగా చూశాను. పందిరిలో కుర్చీలు సర్దుతున్న ఒక వంపులు తిరిగిన పనిమనిషివైపు దీక్షగా చూస్తున్నాడు చుట్ట నములుతూ.

సుబ్రహ్మణ్యం తిరిగి రాగానే అడిగాను వాళ్ళ బంధుత్వం.

"నా మేనత్త మొగుడు. ఆమె పెళ్ళయిన అయిదారు సంవత్సరాలకి పోయింది. ఆమెకి పిల్లలు లేరు. తరవాత ఈమెని చేసుకున్నాడు. వీళ్ళు నీ కెలా తెలుసు?" అన్నాడు.

"ఆ అమ్మాయే నా స్వప్నసుందరి. వాడే నా కథలోని విలన్" అన్నాను.

"తమాషాగా ఉందే! ఎంత విచిత్రం!" అన్నాడు సుబ్రహ్మణ్యం.

మధ్యాహ్నం భోజనాల దగ్గిర నేను కూర్చున్న దగ్గిరికి వచ్చాడతను.

"మనం ఇద్దరం కలిసి భోజనాలు చేసి సుమారు సంవత్సరం నీతో భోజనం చెయ్యాలని మనసు పుట్టింది. ఇతడు మా అల్లుడు - బ్రహ్మానందం. అల్లుడూ! ఈ అబ్బాయి నా స్నేహితుడి మనిషి తెల్లగా ఉన్నా పేరు కృష్ణమూర్తి."

"మీరెక్కడ చదువుకున్నారండీ?" అన్నాడు అల్లుడు, మామపక్కన కుర్చీలో కూర్చుంటూ.

"కాశీలో" అన్నాను.

"ఏ మదృష్టం, ఏ మదృష్టం" అన్నాడు అల్లుడు మామ విస్తరి మీదనించి నా వైపు వంగుతూ

"అక్కడ దాల్‌మండీ అని ముండల వీధి ఒకటి ఉందిట. భలేగా ఉంటుందిట. కొట్టారు ఛాన్సు!" అన్నాడు నాతో కిచుకిచుమని నవ్వుతూ. ఆ నవ్వు వింటే కోతికీ, మనిషికీ చాలా దగ్గిర సంబంధం ఉన్నట్టు మనకి తప్పకుండా తోస్తుంది.

"మీరేం చదువుకున్నారు?" అన్నాను అల్లుడితో.

"చదువుకునే కర్మేం నాకు? మీలాటి వాళ్ళని పదిమందిని ఉద్యోగాల్లో ఉంచగలను. మా నాన్న బతికి ఉన్నన్నాళ్ళూ నా ప్రాణాలు తినే వాడు, 'చదువుకోరా, చదువుకోరా!' అని. 'నువ్వంతగా గోలచేస్తే పట్నంలో అయితే చదువుకుంటా' నన్నాను. పిచ్చివాడు ఒప్పుకున్నాడు. నా సామి రంగా! ఇహ చూడు మజా! మా నాన్న పచ్చేదాకా పట్నంలో ఓ వెలుగు వెలిగించాను"

నా వైపు మళ్ళీ దగ్గిరగా వంగి, నా చెవిలో ఓ బూతుమాట అన్నాడు.

718-899-5959

OPEN SEVEN DAYS A WEEK

ALI ENTERPRISES

AUDIO VIDEO OUTLET, INC.

73-08 37TH AVENUE, JACKSON HTS. NY 11372

TV'S, VCR'S, MAJOR APPLIANCES, ETC. (110-220 VOLTS)

RETAIL . WHOLESALE . EXPORT

MAIL ORDERS EXECUTED PROMPTLY

BIGGEST EXPORTER OF 220 VOLTS APPLIANCES TO INDIA

SPECIAL DISCOUNTS FOR TFAS MEMBERS

మామ ఒక చిన్నదగ్గు దగ్గి, "అల్లుడూ! కొంచెం సర్దుకు కూర్చో, వడ్డన మొదలైంది" అన్నాడు ఇబ్బందిగా ముఖం పెడుతూ.

మామ, అల్లుడు భోజనాలు చేసి తాంబూలం వేసుకుంటూ విల్చున్నారు. అమ్మాయి భోజనం చేసి, తల్లితో చేతులు కడుక్కోవడానికి వెళ్ళింది. నేను చప్పున ఆమె దగ్గిరికి వెళ్ళి, "నీతో మాట్టాడాలి" అన్నాను.

ఆమె జవాబు చెప్పలేదు, వంచిన తల ఎత్తలేదు.

"నువ్వింత మారిపోతావనుకోలేదు. నాతో మాట్టాడడానికికూడా నీకు అసహ్యంగా ఉందా?" అన్నాను కోపంగా.

ఆమె మెల్లిగా తల ఎత్తింది. నావైపు ఆశ్చర్యంగా చూస్తూ అంది: "నేనా మారిపోయాను? నీలాటి మోసగాడితో మాట్టాడి ఏం లాభం?"

"నువ్వన్నది నాకు బోధపడడం లేదు" అన్నాను అయోమయంగా.

"ఏమే! అక్కడెంతసేపలా తగలడతావు? చేతులు కడుక్కోవడం ఓ గంటా?" అన్నాడు అల్లుడు దూరంనుంచి.

"పద పద. అల్లుడు కేకవేస్తున్నాడు" అన్నది తల్లి తొందరచేస్తూ. ఆమె సబ్బుతీసి చేతులు కడుక్కుంటూ, "సాయంత్రం 4 గంటలకి మా విడిదికి రండి" అన్నది వంచిన తలతో.

తల్లీ కూతుళ్ళు మామా అల్లుళ్ళ దగ్గిరకి వెళ్ళగానే, అల్లుడు నోట్లో చుట్ట బయటికితీసి, "ఆ మొగాళ్ళతో నీకేం పనే? వాడితో ఎందుకూ అ చొప్పడంటు బాతాఖానీ?" అని కళ్ళెర్ర చేశాడు.

"అల్లుడూ! ఆ అబ్బాయి మనకి దూరపు బంధువు. ఓ సారి పలకరిస్తే తప్పా? అలా ప్రతి చిన్న విషయానికీ నువ్వు తప్పుపట్టడం మంచిది కాదు సుమా" అన్నాడు మామ.

"నీకు తెలీదు, మామా! ఈ ఆడముండల్ని అలా అణిచి ఉంచక పోతే నెత్తినెక్కి కూచుంటారు" అన్నాడు అల్లుడు కొంచెం తగ్గి. కుర్చీలు సర్దిన పనిమనిషి కొంచెం దూరంలో ఒక పందిరి స్తంభానికి ఒయ్యారంగా ఆనుకుని కిసుక్కున నవ్వింది. అల్లుడు అటువైపు తిరిగాడు.

"ఏమే, లక్ష్మీ! ఎందుకలా పళ్ళికిలిస్తున్నా?" అన్నాడు.

ఆమె విలాసంగా నవ్వింది.

"ఏం, బాబూ? నేన్నవ్వితే నీకేం? నువ్వు గుత్తకి తీసుకున్నావా నవ్వు?" అంది.

"ఈముండ మాటలు నేర్చిందే!" అని అల్లుడు ఆమెని మెచ్చుకున్నాడు.

"బాబ్బాబు, ఓ సుట్టముక్కలా పారెయ్, బాబూ!" అన్నది పనిమనిషి దగ్గిరకి వచ్చి.

"ఊహూఁ! నేను నీకు చుట్టిస్తే నువ్వనాకేటిస్తా?" అన్నాడు అల్లుడు దాని బొమ్మలవైపు చూస్తూ.

ఆమె జవాబు చెప్పేలోపున మామ, "ఇందే, నీ చుట్ట! ఇహ ఇక్కడి నుంచి పో! అల్లుడూ, పద!" అన్నాడు.

అల్లుడు కీచుకిచుమని నవ్వాడు.

"చూశావా, మామా! దాన్నెలా చిత్తుకొట్టానో? నాతోనా సరసాలు? అయ్?" అన్నాడు మామతో.

వాళ్ళు వెళ్ళిపోయారు. సుబ్రహ్మణ్యంతో జరిగింది చెప్పి, వాళ్ళ విడిది కనుక్కున్నాను.

రాజేశ్వరి, వెంకటరావు, నేను, సుబ్రహ్మణ్యం కాంట్రాక్ట్ బ్రిడ్జి ఆడాం మధ్యాహ్నం. ఆట ఆడుతున్నంతసేపూ పరధ్యాన్నంగా ఉన్నాను. నాలుగు గంటలకి "నేనిక వెళతాను, నాలుగో చేతికి మీ నాన్నగారిని పిలవండి" అని లేచాను.

"అదేమిటి? ఎక్కడికి వెళతావ్?"

"చెప్పగా, సుబ్బూ!" అని బయలుదేరేను.

విడిదిలో నాలుగైదు కుటుంబాలున్నాయి. వీళ్ళ గది కనుక్కొని లోనికి వెళ్ళాను. తల్లీ కూతుళ్ళు నాకోసం ఎదురుచూస్తున్నారు. నేను రాగానే, "నువ్వాయనతో మాట్టాడు. నేనిప్పుడే వస్తాను" అని తల్లి బయటికి వెళ్ళిపోయింది.

"వాళ్ళిద్దరూ ఏరీ?" అన్నాను.

"ఇవాళ ఏదో సినిమాకి మూడుగంటలాటకి వెళదాం అని పొద్దున్న ఇద్దరూ అనుకున్నారు. అందుకే మిమ్మల్ని ఇప్పుడు రమ్మన్నాను" అన్నదామె.

గదిలో ఓ ట్రంకు పెట్టెమీద కూర్చున్నాను. ఆమె గోడ కానుకొని ఒక చాపమీద కూర్చుంది.

"ఇప్పుడు చెప్పు, ఏం జరిగింది? నన్నెందుకు మోసగాడినన్నావు?" అన్నాను.

"ఏం జరిగిందో నాకేం తెలుసు? నమ్మించి గొంతు కోసేవాళ్ళని మరెలా పిలవాలేం? మా ఊళ్ళో ఉన్నన్నాళ్ళూ నాతో అన్ని కల్లబొల్లి కబుర్లు చెప్పి, ఇంటికి వెళ్ళగానే నేను నచ్చలేదని మా నాన్నకి ఉత్తరం రాయడం మోసం కాదూ?" అన్నదామె. ఆమెకు ఏడుపువస్తూంది. గొంతుకలో జీర వస్తూంది.

"భగవంతుడి సాక్షిగా చెబుతున్నాను. నేనలా రాయలేదే?" అన్నాను.

"అయితే, మానాన్న నాతో అబద్ధం ఆడాడంటావా?"

"అంతే అయిఉండాలి!"

"నేను నమ్మను."

"నేనుగాని, మా నాన్నగారుగాని రాసిన ఉత్తరాల్లో ఒక్కటైనా నువ్వు చదివావా?"

"లేదు."

"పోనీ, రామేశంగారితో కబురుపెట్టాం. ఆ సంగతేమిటంటావు?"

"ఏమిటీ? మీరు రామేశంగారితో నన్ను పెళ్ళిచేసుకుంటానని కబురు పెట్టారా? అతను, 'మన జాతకాలు రెండూ పడలేదు. అందుచేత ఈ సంబంధం మాకు వద్దన్నారు' అని చెప్పాడే!"

నాకు మతిపోయినంత పని అయింది. తల వేడెక్కిపోయింది. ఈ ఆలోచనల పద్మవ్యూహంలో చిక్కుకున్న నామెదడుకి చివరికి మార్గం కనిపించింది.

"అంటే, రామేశానికి లంచంపెట్టి వాడిచేత అలా అబద్ధం ఆడించి ఉంటాడు మీ నాన్న."

ఇద్దరం ఒకరినొకరు అలా చూస్తూ ఉండిపోయాం. దిగ్గునలేచాను. "వస్తాను" అన్నాను.

"ఎక్కడికలా బయలుదేరారు?" అన్నదామె

"వెళ్ళి మీనాన్న బుర్ర బద్దలు కొడతాను" అన్నాను కోపంతో. ఆమె ఏమీ అనలేదు. ఏన్నలాచూస్తూ నిల్చుంది. నేను వెనుదిరిగి గుమ్మంవైపు రెండంగలు వేశాను.

"మా నాన్నమీద పగ తీర్చుకోవడానికి ఆయన తల పగలగొట్టే బదులు మరో పని చెయ్యొచ్చు" అన్నదామె తాపీగా.

వెళుతున్నవాడిని ఆగాను. వెనక్కి తిరిగి, "ఏమిటది?" అన్నాను.

ఆమె తాపీగావచ్చి నాకు దగ్గిరగా నన్ను ఆనుకుంటూ నిల్చుంది. నాముఖంలోకి ముఖం పెడుతూ. "మనమిద్దరం ఈరాత్రి ఎక్కడికైనా పారిపోవచ్చు" అన్నది మెల్లిగా, తియ్యగా.

నాకళ్ళు ఎరుపెక్కాయి. రక్తం ఒక్కసారి వేడెక్కింది. నరాలు జివ్వుమని లాగుతున్నాయి. నారెండు చేతులూ అనాలోచితంగా ఆమెను చుట్టడానికి ముందుకు వెళ్ళబోయాయి. ఎలా నిగ్రహించుకున్నానో నాకే తెలియదు.

"నన్నాలోచించుకోనియ్" అని గిరుక్కున వెనుదిరిగి ద్వారందాకా వెళ్ళాను. గుమ్మం దాటుతుంటే, "ఈరాత్రి మీకోసం ఎదురు చూస్తుంటాను" అని సన్నని గొంతు వెనకనించి వినిపించింది. నాకుతెలియకుండానే నా తల వెనక్కి తిరిగింది.

ఆమె పైట జార్చేసింది. జాకెట్టుపైన ఒక పిన్నుకింద ఓ ముడి వేసింది మధ్యమ జాగ్రత్తపడలేదామె. వద్దంటున్నా నా కళ్ళు ఆజాగాలో నిలిచాయి. నాకు మతిపోయినది. గాఢనిద్రలో ఏదో తియ్యని కల వచ్చి నిద్రలోనే లేచి నడిచినట్టు విడిది బయటికి నడిచాను.

సాయంత్రమంతా గాలిదుమారంలో ఎగురుతున్న గాలిపటంలా ఎక్కడెక్కడో యాంత్రికంగా తిరిగాను. బాగాచీకటిపడ్డాక ఇంటికివచ్చాను. టీపార్టీ జరుగుతూంది. అందంగా అమర్చిన టేబిళ్ళమీద అతిధులంతా ఫలహారాలు తింటున్నారు. వధూవరుల నిద్దరినీ ఒక సోఫాలో కూర్చోపెట్టారు. పూలదండలు వేశారు. పక్కన ఒక పరికిణీ, పల్లెవాటు వేసుకున్న అమ్మాయి, అతిథులిచ్చిన బహుమతులన్నీ ఒకే టేబిలుమీద జాగ్రత్తగా సర్దుతూంది. సుదూరంలో ఒక బాండుపార్టీ పాశ్చాత్య సంగీతాన్ని వినిపిస్తూంది. వెంకటరావు మధ్య మధ్య రాజేశ్వరి చెవిలో ఏదో చెబుతున్నాడు. ఆమె హాయిగా చిరునవ్వుతో ఊఁ కొడుతూంది.

వాళ్ళిద్దరి పీకలు పిసికెయ్యనా? వాళ్ళ మెడలలోని దండలు తెంపెయ్యనా? ఆపక్కనున్న అమ్మాయినో టెంకాయ కొట్టి ఏడిపించనా? ఆ బాండు వాయిస్తున్నవాడి డోలు బద్దలు కొడితే? పోనీ, ఏకంగా పెళ్ళి పందిరికే నిప్పంటిస్తే?

నా భుజంమీద చెయ్యి పడింది, వెను తిరిగాను. సుబ్రహ్మణ్యం! "ఏమయింది వెళ్ళిన పని?" అన్నాడు సానుభూతితో.

"నీకేమని చెప్పను? ఈ అఘాయిత్యం అంతా ముసలాయన చేశాడు. అమ్మాయి నాకేమీ తెలియదంటుంది.

"ఎందుకలా చేసినట్టు?"

"దట్ ఈజ్ ది మిలియన్ డాలర్ కొశ్చన్, మైడియర్!" అన్నాను.

దూరంగా ఒక టేబిలుచుట్టూ కూర్చొని ఫలహారాలు చేస్తున్నారు వీళ్ళు నలుగురూ. వెంకటరావు రాజేశ్వరి దగ్గిరికి వెళ్ళి కాస్సేపు బాతాఖానీ చేశాను. తరువాత ఒక ఫలహారం ప్లేటు తీసుకొని ఆ నలుగురుని ఒక కంట కనిపెడుతూ కూర్చున్నాను. ఎనిమిది గంటలకి వాళ్ళు విడిదికి బయలుదేరారు. నేను వాళ్ళ వెనకాలే నడిచాను. రోడ్డుమీద వాళ్ళని కలుసుకున్నాను.

"ఏమోయ్, కృష్ణమూర్తీ!" అని పలకరించాడాయన.

"మీతో నేను మాట్టాడాలి. అలా కాస్సేపు ఎక్కడికైనా వస్తారా?" అన్నాను.

"దానికేం? అలాగే కానీ, మీరు వెళుతూ రండి. మేమలా తిరిగివస్తాం" అన్నాడు వాళ్ళతో.

సమీపంలో ఉన్న పార్కులోకి తీసుకువెళ్ళానాయన్ని. ఇద్దరం ఒక సిమెంటు బెంచీ మీద కూర్చున్నాం.

"ఇప్పుడు చెప్పండి, మా ఇద్దరి జీవితాలు ఎందుకిలా నాశనంచేశారు? పోనీ, నేనంటే పైవాణ్ణి. ఒక్కగానొక్క కూతురు మీ అమ్మాయి ఏం చేసింది?" అన్నాను ఆవేశంతో.

ఆయన పక్క జేబులోంచి తాపీగా ఒక చుట్ట తీశాడు. దాన్ని వెలిగించి రెండు మూడు దమ్ములు లాగాడు. ఏదో జ్ఞాపకం వచ్చినట్టు జేబులోనించి మరో చుట్ట తీసి నాకు అందించబోయాడు. "నో, థాంక్స్" అని నా సిగరెట్టు వెలిగించుకున్నాను. తరవాత నాతో అన్నాడు;

"మీరిద్దరూ మధ్యాహ్నం ఏమిటి మాట్టాడుకున్నారు?"

"మే మిద్దరం మాట్టాడుకున్నట్టు మీకెలా తెలుసు?"

"చూడు, కృష్ణమూర్తీ! నేనూ నీవయస్సులో ఉన్నప్పుడు చాటుగామాటుగా అడగుంటల్ని కలుసుకుంటూ ఉండేవాణ్ణి. మీఇద్దరూ భోజనాల దగ్గిర ఏం అనుకున్నారో ఆమాత్రం ఊహించలేనా? నేనూ, అల్లుడూ సినిమాకి వెళ్ళాక తరవాత నిన్ను తప్పకుండా రమ్మని ఉంటుంది. నాకు తెలుసు ఏమని చెప్పింది నీతో?"

చెప్పాను. చాలాసేపటివరకూ ఆయన మాట్టాడలేదు. చుట్ట ఆరిపోయింది, మళ్ళీ వెలిగించుకున్నాడు.

"కృష్ణమూర్తి! నిన్ను మళ్ళీ ఇలా కలుస్తానని గాని, నీతో ఈ ప్రస్తావన మళ్ళీ వస్తుందనిగాని నేను కలలో కూడా అనుకోలేదు. కాని, ఆ

భగవంతుడు మరోకటి తలపెట్టాడు. ఏం చేస్తాం? కొందరు చేసిన పాపాలకి ప్రతిఫలం వచ్చే జన్మలో అనుభవిస్తారు. నేనీ జన్మలోనే అనుభవిస్తున్నాను. మా గ్రామంలోను, చుట్టుపట్ల గ్రామాలలోను నేను వెంటపడని ఆడదిలేదు. కొందరు బలహీనులు నాకు బలి అయ్యారు. కొందరు పారిపోయారు. మరికొందరు ఆత్మహత్యలు చేసుకున్నారు. ఈ పాడు పనులు చూడలేక నా మొదటి భార్య మంచం పట్టి, బెంగతో చచ్చిపోయింది. మళ్ళీ పెళ్ళాడాను. ఈమెకి కొడుకులు పుట్టలేదు. కూతురు పుట్టింది. ఒక్కగా నొక్క కూతురు. బంగారపు బొమ్మవంటి కూతురు దీన్ని పువ్వుల్లో పెట్టి పెంచాను. దుఃఖమన్నది ఎలా వుంటుందో తెలియకుండా పెద్ద చేశాను. పర్యవసానం ఏమిటో తెలుసా?" అతడు పిచ్చిగా నా వైపు చూశాడు. నా భుజాలు రెండూ పట్టుకొని ఊపాడు "తెలుసా, కృష్ణమూర్తీ! దానికి—నా ముద్దు బిడ్డకి—నా బంగారపు బొమ్మకి నా పోలికలు వచ్చాయి. అక్షరాలా తండ్రి పోలికలు వచ్చాయి, నాయనా! భగవంతుడి న్యాయం సరిపోయి ది కదూ?"

అది పెద్ద మనిషి కాకముందే దాని పోకడలు బాగులేవని నా మేలు కోరిన వాళ్ళు కొందరు నన్ను హెచ్చరించారు. వాళ్ళని తిట్టాను. మళ్ళీ అటువంటి మాటలు నాతో చెబితే నాలికలు చీల్చేస్తానన్నాను. అది పెద్ద విషయం వెల్లాళ్ళు కాలేదు. మా గొడ్ల పాకలో ఒక పాలేరుతో దొర్లుతూ నా కళ్ళ పడింది. అప్పటికి గాని నా కళ్ళ పొరలు విడలేదు. పొరలు విడి మాత్రం ఏం చెయ్యగలిగాను? దాని ఒళ్ళంతా వాతలు పెట్టాను, చింత బరికెతో గొడ్డుని బాదినట్టు కొట్టాను. రోజుల తరబడి తిండి లేకుండా చీకటికొట్లో పెట్టాను. దాని బుద్ధి మాత్రం మారలేదు. నేను ఎంతగా శిక్షిస్తే, దాని పట్టుదల అంతగా పెరిగేది. ఒకసారి ఒక బిడిపంతులుతో లేచిపోయింది. వెతికి, వెతికి ఆఖరికి ఒక పట్నంలో పట్టుకొని ఇంటికి ఈడ్చుకు వచ్చాను. నాటినుంచి ఆ గ్రామం చుట్టుపట్లకూడా నేను మరి తల ఎత్తుకొని తిరగలేదు. నాకు తిండి సయించలేదు. నిద్ర పట్టలేదు.

ఆఖరికి ఓ తరుణోపాయం ఆలోచించాను, ఎక్కడో దూరంగా ఉన్న ఓ వెర్రి వెంగళాయికి దీన్ని కట్టేసి గుప్‌చిప్‌గా పంపించేస్తే?.... అ ఉద్దేశంతోనే మీ వూరికి కిందటి ఎండాకాలం అమ్మవారి సంబరాలకి వచ్చాను. వెతుకుతున్న తీగ కాళ్ళకి చుట్టుకుంది. ఆ వెర్రివెంగళాయ నేను దిగిన ఇంట్లో దొరికాడు—నువ్వు!

నీకు మెల్లిగా మత్తుమందు రాసి, నిన్ను బుట్టలో పెట్టి మా ఊరు తీసుకుని వెళ్ళాను. అంతా సవ్యంగానే జరిగింది. నీ అంతట నువ్వే బలిపీఠం ఎక్కావు నీ మెడలో బలి దండ నువ్వే వేసుకున్నావు. నీ చేతితో నువ్వే కత్తి నా చేతిలో పెట్టావు. తల వంచి, "ఊ! నరుకు! త్వరగా నరుకు! నేను స్వర్గానికి వెళతాను!" అన్నావు. నేను నవ్వాను. నా పెళ్ళాం నవ్వింది. నా రంకు కూతురు నవ్వింది. మా గ్రామం అంతా గొల్లున నవ్వారు. కాని, దేవుడు నవ్వలేదు. దేవుడికి కోపంవచ్చింది. మహోద్రేకం ఆ నాడు ఏరు దాటుతూంటే కోపంతో పొంగుకుంటూ వచ్చి నన్ను మింగెయ్య డానికి ప్రయత్నం చేశాడు కాని, దేవుడి కోపానికీ, నాకూ మధ్య నువ్వు నిలబడ్డావు. నా ప్రాణానికి నీ ప్రాణం అడ్డు వేశావు ఆ నాటి-రాత్రి ఏటి ఒడ్డున కూర్చొని ఎందుకేడ్చానో నీకు బోధపడలేదు కదూ? ఎలా బోధపడుతుంది?

నాకు ప్రాణదానం చేసిన నిన్ను నే నెలా బలి చెయ్యగలను? నేను స్వార్థం కోసం ఎంత నీచానికి సిద్ధపడ్డా. అంత అధోగతి కింకా దిగజార లేదు. నాలో ఎక్కడో నిద్రపోతున్న మానవత్వం మేలుకుంది. చాకు చీవాట్లు పెట్టింది. నేను తల పెట్టిన దుర్మార్గానికి నేనే సిగ్గుపడ్డాను. నిన్ను వదిలేశాను. అక్కడితో నే నూరుకోలేదు నన్ను ఇంత నీచానికి దింపిన నా కూతురి మీద నా పగ తిరిగింది. నా పగ తీర్చుకున్నాను. చూశావు కదా! ఆ పిశాచానికి ఎటువంటి మొగుణ్ణి కట్టబెట్టానో! నన్ను క్షమించ దలిస్తే క్షమించు."

పార్కు నిశ్శబ్దంగా ఉంది. మే మిద్దరమే మిగిలాం. కాస్సేపటికి ఆయన లేచాడు. "వస్తానోయ్ కృష్ణమూర్తీ!" అని నావైపు చూడకుండా కాళ్ళీడ్చుకుంటూ బయలు దేరాడు.

"మీకు చాలా థాంక్స్. మీ ఆరోగ్యం జాగ్రత్త!" అన్నాను. నా కృతజ్ఞనంతటనీ ఆ మాటల్లో ఇముడుస్తూ. పోతున్నవాడు చప్పున ఆగాడు. వెనక్కి తిరిగాడు. హాయిగా నవ్వాడు. పక్క జేబులు తడుముకుని రెండు చుట్టలు తీశాడు.

"చుట్ట కాలుస్తావా?" అన్నాడు నా వైపు చెయ్యి చాస్తూ. నేను కూడా నవ్వుతూ ఒక చుట్ట అందుకున్నాను. (ఉయిపోయింది.)

ఆకలి

వికారు బొద్దుకిందికి జారిపోయి
పీలికలై వేలాడుతోంది
రాగిరంగు జుట్టు పీచులాగా రేగి
ఎగురుతోంది చిందరవందరగా
హోరుగాలిలో
దించుకుపోయిన డొక్కలలో
శిల్పి చెక్కినట్లుగా వున్న బొమికెలు
లెక్క పెట్టవచ్చు వేళ్ళతో
దీనమైన చూపులతో రెప్పలను
ఆత్రంగా విప్పారుకుంటున్న గుడ్లకు
అగుపిస్తున్నది అన్నంపళ్ళెంలాగా
ఆకాశం
అలమటించే పొట్టలో
కారుచిచ్చు రగిలే అరణ్యంలో
క్రూరమృగాల భీకర రావాలు
మనిషిని ఏడిపించే మొదటి అనుభూతి
నేనే
మైకంలోకి జారిపోయే చివరి తపన
నేనే
మీ ఎదుట నిలిచిన వికృత ప్రతిమ నేనే

—అమరేంద్ర

We are an international bank with a large network of Branches in India and 26 overseas offices in key financial centres in 11 countries including at Manhattan, New York and San Francisco, California, in U.S.A. We offer a range of comprehensive banking facilities including:

With the best compliments of

Bank of India

(A Government of India Undertaking)

It is the quality of service that makes the difference.

- **Checking and Savings Accounts (at New York Branch)**
- **Certificates of Deposit including Euro dollar deposits**
- **Remittance Facilities**
- **Support and assistance for promotion of trade, investment, joint venture industries etc., in India and abroad.**

NEW YORK BRANCH
Member: FDIC
277 Park Avenue
New York, N.Y. 10172
Telephone: (212) 753-6100

SAN FRANCISCO AGENCY
417 Montgomery Street
Suite #1000
San Francisco, California 94104
Telephone: (415) 926-6326

DEEPAVALI TRADE FAIR

. Promote your products (Jewellery, clothes, pickles, spices, services etc.) through Deepavali Trade Fair!!!!

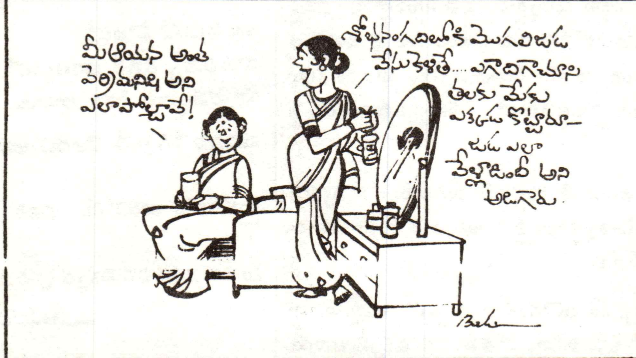
. Set up a booth, publicize and win the Telugu masses during the Grand Gala Deepavali Celebrations!

Special Attractions!!!!!!

* Performances with the most popular Cine Artistes and Local Talents

** A Raffle draw and Win Big Money!!!!

For Further information regarding the Organization of these Special Events or if you want to set up a booth in the Trade Fair: Please Contact:
DR. M.D.N. RAO, (201) 627-8245/8491
BEFORE 31ST AUGUST, 1988.



బుల్లెట్ ప్రూఫు బురఖాలు???

— ఇందిర, NEW YORK.

దేశం
నాలుగుమూలలా
నరులందరికీ
దేశభక్తి నిషా
నరనరాల కెక్కించి
సరిహద్దుల
సంరక్షణ పేరుతో
లాము జరిపే
మారణ హోమాల్లో
మగాళ్ళంతా
మాడి మసై పోతూంటే -

నిన్న మొన్నటి దాకా
మతమనే మత్తుమందుతో
మేడల మిద్దెల
అంతర్భాగాల్లో
సూర్యుడి కంటైనా
పడనీయకుండా
ముసుగుల్లో మగ్గపెట్టే
మగువలందరిలో —

నేడు
మెషీన్ గన్ను పట్టు గలిగే
మగ పురుగెవ్వడూ
కనుచూపు మేరల్లో
కనబడక పోయె సరికి -

ఆ మతాధికారులు
కింగులూ, ఖుమేనులు
తయారు చేస్తున్నారు
బురఖా బెటాలియన్లు!!

(In Iran: Arms and the Women,
అనే బురఖాదారుల ఫోటో
చూసిన తరువాత
కలిగిన ఆందోళన,
పరితాపం ల
ఫలితం   రచన

— ఇందిర —
8 May 1988

MADRAS SARI CENTER INC.

35-62 73rd Street, Jackson Hts., NY 11372
TELEPHONE: (718) 565-1202
By

PADMINI KRISHNAMURTHY

Stockist in:

- Kanchipuram & Dharmavaram Sarees
- Beautiful Japanese Polyester Sarees
- Corals, Jade, Pearls, Crystals etc.
- 24K Gold Coins, Bars, Bangles & Chains
- 22K Gold Jewellery—All Kinds

(Next to Udupi Restaurant)

తెలుగు కళా సమితి

వన విహార కార్యక్రమము

జూలై 24, 1988, ఆదివారము, ఉదయం 10.30 కు
నాబ్ హిల్ గ్రోవ్, కలోనియల్ పార్క్, సమర్‌సెట్ న్యూజె
వానవచ్చినయెడల: జూలై 30, 1988, శనివారం, ఉదయం
10.30 కు గ్రోవ్ 1, జాన్సన్ పార్క్, పిస్కాటవే, న్యూజెర్సీ
కార్యక్రమములో పిన్నలకు, పెద్దలకు, ఆటలపోటీలు,
టెన్నిస్, నౌకాయాత్రలు, ఇష్టాగోష్ఠులు మొదలైనవి.

THE TELUGU FINE ARTS SOCIETY,INC.
PRESENTS

A PICNIC PROGRAM

On JULY 24, 1988, SUNDAY, AT 10.30 A.M.
*KNOB HILL GROVE, COLONIAL PARK, SOMERSET,NJ
"RAIN DATE" JULY 30, 1988, SATURDAY, 10,30AM
**GROVE NO.1. JOHNSON PARK, RIVER ROAD, NEW PISCATAWAY, NEW JERSEY.

The program includes sun and fun with lots of games for children and adults, tennis, boat rides and enlightening conversations.

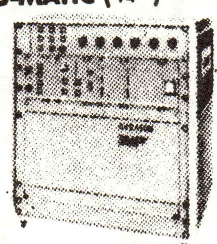
FOR FURTHER INFORMATION: MR. KRISHNA VEMURI (201) 249-8468, MR. RAMA K. CHALIKONDA (201) 873-2420, MR. MAHESH SALADI (718) 458-6290. COME ONE AND ALL.

Directions: * Colonial Park: NJTP to Exit 10 to Rte. 287 North°, GSP South to Exit 129 to Rte 287 North°, Rte 1 to Rte 287 North°, Verrazano Narrows to 440 South to Rte 287 North°-- °On 287 North or South to Exit 6 (Easton Avenue, Rte 527 South -2nd light right turn onto Cedar Lane - After light keept to right to 514 West After ½ mile follow Colonial Park sign (right turn onto Metlars Lane) - Right on Colonial Drive - Follow Knob Hill Grove next to children's playground after Tennis Courts.

RAIN DATE: ** Johnson Park: NJTP to Exit 9 to Rte 18 North°, Rte 1 to Rte 18 North°, GSP °On Rte 18 North make a right at 3rd light onto River Road - Make the first right- At intersection make a left - Follow Grove 1 signs - Parking at the lot. Verrazano-Narrows to Rte 440 South to 287 North°, GSP South to Exit 129 to 287 North°, GSP North to 287 North°-°Rte 287 North or South to Route 18 South towards Highland Park. - After Metlar's Lane (5 or 6 lights) make the first right - At intersection make left and proceed to Grove #1. Rte 27 to River Road in Highland Park - After Cedar Lane left on Rose Road and right in intersection Proceed to Grove # 1

శ్లో॥ జనితా-చో వనీతాచా యేనవిద్యో పదిశ్యతే।
అన్నదారో భయత్రాతా పంచైతే పిరతస్మృతాః॥
తా. కన్నతండ్రి, ఉపనయనంబు చేసినవాడు, విద్య
చెప్పినవాడు, అన్నంబిడినవాడు ఈ యైదుగురు తండ్రులు.

PROFESSIONAL QUALITY CONVERSION OF VIDEO CASSETTE THROUGH:
DIGITAL SYSTEM
PAL to NTSC, NTSC to PAL, SECAM to NTSC, VHS, BETA, U-MATIC (3/4")



DIGITAL COMPUTERIZED MACHINE

ASK FOR BELANI
R.K. VIDEO DUB, INC.
60-15 ROOSEVELT AVE., WOODSIDE, N.Y. 11377
(718) 639-2881 • (1-800) 851-8514
We have made it more convenient for you now. Just drop off your tape at SAM & RAJ in Jackson Heights. We will collect it, convert it and leave it at SAM & RAJ for you to pick up.

ASK FOR LILU SAM AND RAJ (718) 803-1013
WE DO VIDEO COVERAGE OF WEDDINGS
$35 — ½ Hour (min. 3 Hrs.)

SPECIAL OFFER
GET $5 OFF
Regular Price of $39.95 per tape up to 3 hours
WITH THIS COUPON
(Limit 1 coupon per conversion. Offer expires 7/31/88.)
EXTRA COPY $15 ONLY

PAUL R. RAJAN

ATTORNEY AT LAW

*Real Estate
*Personal Injury
*Corporate Law
*Commercial Law
*Wills & Trusts
*Estate Planning
*Matrimonial
*Immigration
*Tax

2 LINCOLN HIGHWAY
EDISON, NEW JERSEY 08820
Phone: (201) 321-1991

Member of NJ & NY Bar

KAMALA ENTERPRISES

INDIAN GROCERY STORE

(ROUTE 27)
251 FRENCH STREET
NEW BRUNSWICK, N.J.
08901
(201) 246-8262
Y.S. MURTHY

*Full line of Indo-Pak & West Indies Grocery
*Jewelry (Semi-Precious Stones, Crystals etc.
*Sarees, *Video Movies, Telugu, Tamil, Hindi, Malayalam, English - Rent from $1.00 a day
*Fresh Vegetables every week including

$$ CHECK SALE PRICES ON SELECTED ITEMS $$

OPEN SEVEN DAYS A WEEK
RAIN OR SHINE
STORE HOURS:
8:00 A.M. TO 8:30 P.M.

Century 21®

REALTOR® MLS

ANN CAIAZZO REALTY, INC.
623 Georges Road
North Brunswick, New Jersey 08902
Business (201) 246-2220
Residence (201) 297-7422

FOR YOUR EVERY REAL ESTATE NEED

o Buying a home
o Selling a home
o Commercial and Investment propert
o Relocation assistance

MURALI B. MANIKONDA
Sales Associate

Each Office is Independently Owned and Operated

Krishna M. Vempaty

ATTORNEY AND COUNSELLOR AT LAW

All legal services including
Discrimination, Real Estate, Wills, Estates
Accidents, Family Law & Immigration

BACHELOR OF LAWS (OSMANIA)
MASTER OF LAWS (OSMANIA)
MASTER OF COMPARATIVE LAWS
(PENNSYLVANIA—IVY LEAGUE)
FORMERLY OF THE DELHI LAW FACULTY

1123 BROADWAY

ROOM 302

NEW YORK, NY 10010

(212) 242-3333

LAKSHMI VADAPALLI, M.D.

Board Certified in Internal Medicine

SPECIALIZING IN DIABETES

*** New Patients always Welcomed

*** Accept Co-Med, Medicare, Pro-Care, Healthways

(201) 821-0873

Located at:
1950 Highway 27
North Brunswick, NJ

CALL FOR HOURS AND APPOINTMENT

WEEKEND AND EVENING HOURS AVAILABLE

Correspondence invited :

1. For a highly qualified brahmin gentleman, 32 yrs, 5'6" tall, working in the US; From well educated brahmin girls. Wrt to ad.blw.,Code MPKMS.

2. For a well quailified brahmin gentleman, 27 yrs, 5'8" tall, working in vizag, India; From well educated US immigrant/citizen brahmin girls. Call Dr. Swarna at (714)625-5810.

3. For a well educated brahmin gentleman,28 yrs, 5'10"tall, Employed; from educated US Immgr/citizen brahmin girls. Write to address below. Code MMANY.

4. For a highly qualified brahmin gentleman, 26 yrs, 5'6" tall,US resident; From well educated brahmin girls(US/Canada/India).Wrt.Adr.Blw.(MMKNC)

5. For a brahmin gentleman, 25 yrs, 5'9" tall, MD(US) doing residency,US citizen; from educated brahmin girls. Write to address below. Code MSGTN.

6. For a highly qualified(PhD) brahmin gentleman, 30 yrs, 6'tall, Working in US; From US res/citizen well educated brahmin girls. Wrt.Adr.Blw. MSKXX.

7. For a highly qualified(PhD) brahmin gentleman, 30 yrs, 6'tall, Working in US; From US res/citizen well educated brahmin girls. Wrt.Adr.Blw. MSBXX.

8. For a well educated brahmin gentleman,24 yrs 5'9"tall, Working in US; From US resident/citizen brahmin girls. Write to address below. Code MRMNY

9. For a Andhra Vysya gentleman, 26 yrs, 5'11" tall, working in India; From attractive US im/ctzn girls. Please call Mr. Chetty at (301)667-1316.

10. For a well educated viswa brahmin gentleman, 26 yrs, 5'9" tall, US citizen,well employed in US; From well educated girls (US/India). MVGNJ.

11. For a brahmin girl, 26 years,5'1" tall;BS(EE) Employed,US citizen; From well qualified brahmin gentlemen in US.Write to the address below.(FKAIL)

12. For a brahmin girl, 21 yrs, 5'1" tall;medical student, US citizen; From well qualified brahmin gentlemen in US.Write to the address below.(FSGTN)

13. For a well educated brahmin girl, 21 years, 5'4" tall; US citizen; From well qualified brahmin gentlemen in US.Write to the address below.(FRVNC)

14. For a educated brahmin girl,22 years,5'2"tall; From US-immigrant/citizen Brahmin gentlemen. Please Call Mrs. Sailaja at (714)623-3666.

15. For a well educated beautiful brahmin girl, 28 years,5'1"tall;Graduate Student;From well qualified professional brahmin gentlemen(US immgrnt/Citizen) Write to the address below. (FXPNJ).

16. For a highly educated brahmin girl, 30 years, 5'1" tall; US immgrnt; From well qualified brahmin gentlemen in US.Write to the address below.(FLBNY)

17. For a well educated brahmin girl, 34 years, 5'2" tall; US immgrnt; From well qualified brahmin gentlemen in US.Write to the address below.(FUXNJ)

18. For a highly educated brahmin girl, 23 years, 5'8" tall; UK residnt; From well qualified brahmin gentlemen in US.Write to the address below.(FSKsk)

19. For a educated brahmin girl,24 years,5'5"tall Graduate Student in India. From US immigrnt/citizen brahmin gentlemen. Pl Call Mr.Kasturi (516)935-0227

20. Brother looking for professional, handsome boys for good looking well educated 24 and 21 year immigrant Reddy girls, good complexion, computer analyst jobs. Contact (203)658-2373.

21. For a telugu vydeeki brahmin girl, harithasa gotram, 23 years old, finishing MBBS in July'88, with traditional values, very fair and attractive. From telugu brahmin professional men under 30 years old. Contact the girl's uncle at (201)767-6225.

TFAS MATRIMONIALS is a community service offered by TFAS. TFAS, its executive committee, its Board of Trustees, its editorial committee and its members aare not responsible for any consequences that may arise out of this service. Write to us for the Advertisement Details.

ADDRESS FOR CORRESPONDENCE: TFAS-MS, P.O. Box 775, Basking Ridge, NJ 07920.

Responses should include the the code, Telephone Number and complete address. Photo is optional.

PLEASE ENROLL AS MEMBERS OF TFAS AND REAP BIG REWARDS. This Matrimonials column is one of such benefits.

(201) 937-4777

KASTHURI POTHIRAJ, M.D.

OBSTETRICS AND GYNECOLOGY

BY APPOINTMENT

330 Livingston Avenue
(Professional Building)
New Brunswick, NJ 08901

ట్రేడ్ సీక్రెట్

చిరకాలపు మిత్రుడొకడు టైప్ ఇన్‌స్టిట్యూట్ పెట్టి కొద్ది రోజులే అయ్యింది. అనేక మార్లు రమ్మని పిలవడంతో ఒకసారి మాద్దామని వెళ్ళాను. స్టూడెంట్స్ బాగానే వున్నారు. టైప్ మిషన్‌ల చప్పుడు కూడా జోరుగా వుంది. మిత్రుడు తన ఇన్‌స్టిట్యూట్ గురించి చెబుతున్నాడు.

ఇంతలో ఒక కుర్రాడు "సార్! ఈ సర్టిఫికెట్ కాపీలు రెండు టైప్ చేసి పెట్టాలి" అన్నాడు వినయంగా.

మావాడు ఆ కుర్రాడిని ఒకసారి ఎగా దిగా చూసి "ఒక రూపాయి అవుతుంది" అన్నాడు వాడు యిస్తాడో, యివ్వడోనని అనుమానంగా చూస్తూ.

"సరే సార్, కాస్త త్వరగా చేసి పెట్టండి" అన్నాడు.

మ్యాటర్ చాలా తక్కువగా వున్నట్టుంది. మా వాడు ఖాళీగా వున్న మిషన్ మీద చక చక రెండు నిమిషాల్లో టైప్ చేసి యిచ్చేసి ఆ కుర్రాడి వద్ద రూపాయి తీసుకున్నాడు.

కుర్రాడు సర్టిఫికెట్లను తీసుకొని మెట్లు దిగుతుండగా బయట కారు హారన్ వినిపించింది. కారు లోంచి ఒక అందమైన అమ్మాయి క్రిందకు దిగి ఇన్‌స్టిట్యూట్‌లోకి వస్తోంది. ఆ అమ్మాయి వయసు దాదాపు ఇరవై వుండొచ్చు. అలంకరణ ఆధునికంగా వుంది.

మా వాడు ఆనందంగా "రండి, రండి" అని ఆహ్వానించాడు.

"చూడండి, ఈ సర్టిఫికెట్ కాపీలు రెండు కావాలి ఎంతవుతుంది" అంది ముద్దు ముద్దుగా ఒక చిన్న కాగితాన్ని అందిస్తూ.

"మీ యిష్టం, ఎంతైనా యివ్వండి" అని అలా కుర్చీలో కూర్చోమని చెప్పాడు మర్యాదగా.

"థాంక్స్" అంది నా పక్కనే వున్న ఖాళీ కుర్చీలో కూర్చుంటూ.

"మేడం, కూల్ డ్రింక్ తీసుకుంటారా?" అడిగాడు మా వాడు వినయంగా.

"అబ్బే వద్దండి" అంది.

అయినా మా వాడు వినకుండా "ఒక కూల్ డ్రింక్ తేరా!" అని పని కుర్రాడికి చెబుతూ నా వేపొకసారి చూశాడు. నాకేం వద్దు అని తల అడ్డంగా వూపాను.

మా వాడు టైప్ మిషన్ వద్దకు వెళ్ళాడు ఆ అమ్మాయి యిచ్చిన కాగితం తీసుకుని.

నా మనసులో ఒక అనుమానం తలెత్తింది. ఆ అమ్మాయికి రెండు కాపీలు టైపు చేసి యిస్తే రూపాయే వస్తుంది- మరి మూడు రూపాయిల కూల్ డ్రింక్ తాగిస్తున్నాడంటే...

నా వుద్దేశం కనుక్కున్నాడేమో మా వాడు, నా వేపు ఒక చిరునవ్వు పడేసి టైపు చేసిన కాగితాలను ఆ అమ్మాయికి అందించాడు.

కూల్ డ్రింక్ సీసాను బల్లమీద పెట్టి, కాగితాల నందుకుంటూ "ఎంతివ్వాలండి;" అంది.

"నాలుగున్నర యివ్వండి" అన్నాడు మా వాడు మామూలుగా.

నేను ఆశ్చర్యపోతున్నంతలో... ఆ అమ్మాయి అయిదు రూపాయిల నోటు యిస్తూ కుర్చీలోంచి లేచింది మారు మాట్లాడకుండా.

"ఈ అర్థ రూపాయి తీసుకోండి. మా కస్టమర్స్ దగ్గర మేం ఎక్కువ డబ్బులు తీసుకోం" అన్నాడు వినయంగా.

"థాంక్స్" అంటూ అర్థరూపాయి అందుకుని వెళ్ళిపోయిందా అమ్మాయి మామూలుగా.

విషయం అర్థమైన నేను మా వాడిని యింకా ఏమీ అడగలేదు.

—గొట్టిపర్తి యాదగిరిరావు

మే గాడ్ బ్లెస్ యూ — ఏ. నిర్మల...

"ఓహో అదా! అవునవును మా టీచరు గూడా 'మే గాడ్ బ్లెస్ యూ' అంటారమ్మా!" అన్నాడు బాబు.

"ఆ! అదే రా!" అని నేను అన్నాను.

ఒక రోజు నేను మొక్కలకు నీరు పెడుతున్నాను. బాబు వచ్చి "ఏమిటమ్మా! ఎప్పుడూకాయల చెట్లేనా?" అని అన్నాడు. "మరేం మొక్కలు వెయ్యమంటావురా?" అని అడిగేను. వాడు గారాలు పోతూ "అమ్మా! ఈ సారి పువ్వుల మొక్కలు వెయ్యవే" అన్నాడు.

"ఏంరా, ఇక నుండి జడ వేసుకొని పువ్వులు పెట్టుకుంటావా ఏం?" అన్నాను.

"ఛీ పోవే! అది కాదే అమ్మా! ఇక నుండి పువ్వుల మొక్కలు పెంచుదామే" అని మారాం చేసాడు. నేను సరే అనేవరకు వదల్లేదు. వీడికెందుకు పువ్వుల మొక్కలపై ఇంత శ్రద్ధ కలిగిందో నాకు అర్థం కాలేదు. అప్పటికి వీడిని సమాధానపరచడానికి సరే అని వంటింట్లోకి వెళ్ళిపోయాను.

టైమయిపోతోంది కదాని త్వరత్వరగా హడావిడిగా వంట కానిస్తున్నాను. మా వాడు "అమ్మా! అమ్మా!" అంటూ బయట నుండి కేకలు పెడుతున్నాడు. ఏమిటా సంగతని బయటకు వెళ్ళి చూస్తే విరిగి పోయిన కుండీలో గులాబీ మొక్కలతో నిలబడ్డాడు. నన్ను చూడగానే "ఇవి పాతిపెట్టవే అమ్మా, పై ఆంటీ వాళ్ళ పూలకుండీ విరిగిపోతే మనకిచ్చేసారు..." అంటూ చెప్పుకుపోతున్నాడు బాబు. చక్కగా వున్న మొక్కలు అందులో గులాబీ మొక్కలు ఇస్తుంటే వద్దనడమెందుకని తెచ్చాను. టైమయిపోతున్నా త్వర త్వరగా గొప్పలు తవ్వి నాటేను. నేను మొక్కలు నాటుతుండగా మా వాడి మొఖంలో అపరిమిత ఆనందం చూసి 'వీడికీ మధ్య పువ్వుల మీద మనస్సు పోయిందెందుకో' అని నవ్వుకున్నాను.

ఆ రోజు మొదలుకొని బాబు ఎప్పుడు చూసినా మొక్కలకు నీళ్ళు పోస్తూనో, వాటిని పరీక్షిస్తూనో కనిపిస్తున్నాడు. వాడి శ్రద్ధ చూచి నేను కూడా దానికి ఉల్లిపాయ తొక్కు, టీ వడపోసిన గుండ శ్రద్ధగా వెయ్యడం మొదలుపెట్టాను. ఆ సాయంత్రం బయట చాలా మంది పిల్లల గొడవ విని కిటికీలో నుండి తొంగి చూస్తే మా వాడు వాడి క్లాస్‌మేట్సును తీసుకొచ్చి సంతోషంగా ఏదో వర్ణించి చెబుతున్నాడు. వీడు ఏదో ప్రపంచ వింత చూపిస్తున్నట్టుగా ఆ పిల్లలు కళ్ళు వెడల్పు చేసి ఆసక్తిగాను, అమాయకంగాను వింటున్నారు. వాడు నన్ను చూడగానే నా దగ్గరకు పరుగెత్తుకొని వచ్చాడు. ఏమిటిరా హడావిడి చేస్తున్నావని అడిగితే, "నా గులాబీ మొక్క మొగ్గ తొడిగిందది కదా! చూపిద్దామని మా ఫ్రెండ్సుని తీసుకొచ్చాను" అన్నాడు గొప్పగా.

అంతలోనే "అమ్మా! ఇది ఏ రంగు పువ్వు పూస్తుందే?" అని ప్రశ్నించాడు. రోజ్ కలర్ గులాబీలు పూస్తాయని చెప్పగానే వెళ్లిపోయాడు. ప్రతి క్షణం వాడి దృష్టి అంతా పువ్వు మీదనే వుంటోంది. మొగ్గ విరియడం మొదలుపెట్టగానే నా దగ్గరకు పరుగెత్తుకు వచ్చి "అమ్మా రేపటికి నా పువ్వు పూస్తుందే?" అని అన్నాడు.

"ఒరే! నీ పువ్వులు, మొక్కలు బాగానే వున్నాయి గాని వీటి ధ్యాసలో పడి నీ చదువు సంత కెళ్ళిందిరా. ఇహ మొక్కల పిచ్చి కట్టిపెట్టి చదవకపోయావా తంతాను. అసలు నువ్వు హోంవర్కు సరిగా చేస్తున్నావా?" అని దెబ్బలాడాను.

ఆ రోజు రాత్రంతా వాడు మర్నాడు పూయబోయే పువ్వు గురించి వాళ్ళ నాన్నగారికి కబుర్లు చెబుతూ నిద్రపోయాడు. తెల్లవారింది. నా పనిలో మునిగి నేనున్నాను. ఇంతలో బేరుమని ఏడుస్తూ మావాడు వచ్చాడు. ఉదయానే వాడి ఏడుపు చూచి నాకు చిర్రెత్తింది, "ఏరా! ఏం కొంప మునిగిందని పొద్దుటే రాగాలాపన మొదలు పెట్టావ్?" అని విసుక్కున్నాను.

ఏడుస్తూనే, "అమ్మా! నా పువ్వు ఎవరో కోసేసారే" అని చెప్పాడు. పోతే పోయిందిలే, పొద్దుటే ఇంట్లో ఏడవకని కసిరి యింట్లోకి వెళుతుంటే ఈలోగా పక్కింటి ఆవిడ వచ్చి "ఏమండీ వదినగారూ! మేము పెళ్ళికి వెళుతున్నాము. పాలు వస్తే తీసుకుని కాచి తోడు వెయ్యండి" అని వెళ్ళబోతున్నారు. ఆవిడని చూచి బాబు మరీ గట్టిగా ఏడవడం మొదలుపెట్టాడు. నేను ఆశ్చర్యపోయాను ఆవిడ పెళ్ళికి వెడుంటే వీడు ఎందుకు ఏడుస్తున్నాడా అని!

"అమ్మా, ఇదుగోవే నా పువ్వు. ఆంటీ పెట్టేసుకొన్నారే" అని రాగం పెద్దది చేశాడు.

"పోనీలేరా బాబు, తప్పు, ఊరుకో." అని వాడిని లోపలికి తీసుకుపోయాను. ఆవిడ సిగ చుట్టూ కనకాంబరాలు పెట్టుకుని అవి చాలవన్నట్టు వీడి పువ్వు కూడా కోసుకుని పక్కన పెట్టుకుంది. వీడు ఏడుపు ఆపడు.

"ఏమిటిరా నాయనా పువ్వు కోసం ఆడపిల్ల లాగ ఏడుస్తున్నావే?" అని కసిరితే, "అది కాదే అమ్మా! టీచర్‌కి యిస్తే 'మే గాడ్ బ్లెస్ యూ!' అంటారు కదా! మరి నాన్నగారు చెప్పేరు గదా? గురువు అనుగ్రహం పొందాలని పిల్లలు రోజూ పువ్వులుతెచ్చి టీచరు బ్లెసింగ్స్ చక్కగా తీసుకుంటున్నారు. నన్నూ టీచరు మెచ్చుకోవాలని యిన్నాళ్ళ నుంచి ఎదురు చూస్తున్నాను. ఇవాళ పువ్వు కోసి టీచరుకి యిచ్చి 'మే గాడ్ బ్లెస్ యూ' అనిపించుకుందామంటే... యీ ఆంటీ..." పాపం వెక్కిళ్ళు అడ్డుపడి మాట రావడం లేదు.

అది వినగానే నాకు గుర్తొచ్చింది కొన్ని రోజుల క్రితం మావారు 'గురువాణి' చదువుతున్నారు. నేను, బాబు కూడా వింటున్నాము. ఒక చోట "నాన్నగారూ దీని అర్థం ఏమిటండి" అని బాబు అడిగాడు.

"మానవునికి గురువు అనుగ్రహం వుండాలి. గురువు ఆగ్రహానికి గురి కాకూడదు. గురువు అనుగ్రహం కలిగితే ఈ లోకంలో పొందలేనిదేమీ వుండదు" అని చెప్పారు.

"అనుగ్రహం అంటే ఏమిటి?" అని ప్రశ్నించాడు వాడు.

"అనుగ్రహం అంటే కృప, దయ, ఆశీర్వాదం" అన్నారు వారు.

"అంటే ఏమిటి నాన్నగారు?" అని మరల ప్రశ్నించాడు.

ఈ కాలం పిల్లలు ఇంగ్లీషు మీడియం స్కూళ్ళలో చదవడం కాదు కాని తెలుగు ఒక పట్టాన అర్థం కాదు. అపుడు నేను "ఆశీర్వాదం అంటే బ్లెసింగ్ రా" అన్నాను. అప్పుడు బాబు అన్నాడు- "ఓహో! అదా! అవునవును, మా టీచరు కూడా 'మే గాడ్ బ్లెస్ యూ' అంటారమ్మా!"

మిగతా 25వ పేజీలో

మన తెలుగు వాడు .. మధనరావ్, న్యూజెర్సీ

మన తెలుగు వాడు
మన పెరిగిన వాడు
మించిన తెలివి గలవాడు
మంచి మనసు గలవాడు.

మన తెలుగు వాడు
మా కలిమి గలవాడు
మాంచి కండ గలవాడు
కలిమి పుడమి లో
కాలిడిన వాడు

తెలుగు వాడు
గడుసు వాడు
పిడుగు వాడు
గడుసు పిండం వాడు.

మన తెలుగు వాడు కలవాడు
ఇంచుక ఆరాటం కలవాడు
మించిన అభిమానం కలవాడు
కొంచెము ఆవేశం కలవాడు.

మన తెలుగువాడు
తెలిసిన వాడు
చెలిమి తెలిసిన వాడు
చెలిమిలోని బలిమి
తెలిసినవాడు.

మన తెలుగువాడు
కలిగిన నాడు ఎగిరిపోడు
కరిగిన నాడు విరిగిపోడు
తరిగిన నాడు తరిగిపోడు.

మన తెలుగు వాడు
పరులబలిమికి వెరవనివాడు
ఒరుల కలిమికి ఏడ్వనివాడు
కలిమి చెలియ కౌగిలి
మెచ్చిన వాడు

తెలుగు వాడు
కత్తిలాంటి వాడు
చురకత్తిలాంటి వాడు
కాని ఒక వరలో కొంచెం
ఇముడలేనివాడు.

మన తెలుగు వాడు
దర్పం గలవాడు
దర్పణం గలవాడు
ఆత్మ దర్పణం గలవాడు.

తెలుగు వాడూ!
తెలుగు వాడూ!!
తెలుగు వాడూ!
తెలుగు వాడూ!!

— ౦ — ౦ — ౦ — ౦ —

రతనాలసీమ

నేను
కవిత్వం వ్రాయడం లేదు
కరువును గూర్చి మాట్లాడుతున్నాను
నా సీమలో
అన్నార్తుల ఆకలి కేకల
హాహాకారాలను భరించలేని
భూమితల్లి గుండెలు ఫెడీళ్ళున పగిలి
బీటలు వారిపోయినాయి

పచ్చని పుట్టములు తొడిగి
నిత్యము కళకళలాడుతూ
కనిపించే ప్రకృతీమాత
చిక్కి శుష్కించిన దిగంబర
బికుకిలా బిక్కుబిక్కు మంటూంది

రామాపురం సంతలో రేపో, మాపో
వధ్యశాలకు చేరబోతున్న
గంగిగోవుసుతను చివరి అశ్రు కణాలతో
కరువు రక్కసికి తర్పణం చేస్తూంది

మాసుల్లు ముగించుకుని
కూతురు పెండ్లి చేయాలనుకున్న
కృషీవలుడు, ఫలితం శూన్యంకాగా,
కన్నబిడ్డ తన గుండెలమీాద నడుస్తున్నట్లు
తల్లడిల్లిపోతూ, మూలనకూర్చుని
మూల్గుతున్నాడు.

కూలీ నాలీ చేసి
పసికందుల క్షుద్బాధను
చల్లారుస్తూండిన, దిక్కులేని
సింగన్నగారి గంగమ్మ
కన్న బిడ్డల ప్రాణాలనుకాపాడడం కోసం
పట్నంలో ప్రతి వీథి తిరిగి
శీలాన్ని అమ్ముకుంటూంది.

నా సీమలో
కన్నీళ్ళు కూడా కరువై పోయాయి
మనుషుల్ని, మనుషులు
చంపుకుని తినే రోజులొస్తున్నాయి
నా సీమలో
దారిద్ర్యం పట్టాభిషేకం చేసుకుంటూంది
నా సీమలో
భయంకరమైన ఎడారి తిష్టవేసుకుంటూంది.

— షేక్ హుసేన్.

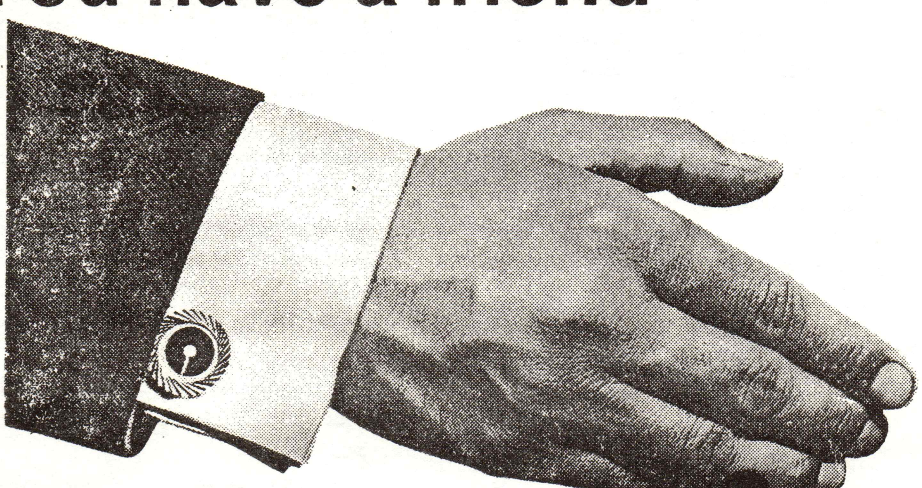
కాలాన్ని క్రాంతిలోకి

నిశిరాత్రుల నిచ్చెనెక్కి
చందమామ నందుకొంటూ
కన్నీళ్లను మోసుకెళ్లి
కలల ఏరులో ముంచి తెస్తా!

శశినేత్రం కాంతి తాగి
భూమ్యాగ్ని చేరుకుంటూ
పున్నమి కలం మోసుకొచ్చి
వెన్నెల సిరాలో ముంచి రాస్తా!

— త్రిపురనేని శ్రీనివాస్

You have a friend



FOR YOUR EVERY BANKING NEED

STATE BANK OF INDIA

NEW YORK BRANCH
460 PARK AVENUE
NEW YORK, NY 10022
PHONE: (212) 371-5600

FLUSHING BRANCH
42-08 MAIN STREET
FLUSHING, NY 11355
PHONE: (212) 445-3900

MEMBER F.D.I.C.

* OUR SPECIALITY – BANKING BY MAIL *

SERVICES OFFERED

INTERNATIONAL BANKING
DEPOSIT ACCOUNTS
LETTERS OF CREDIT
COLLECTIONS
FOREIGN EXCHANGE

CHECKING ACCOUNTS
– Regular
– Business
– Money Market Account

INVESTMENT ACCOUNTS
– Money Market Certificates
– Certificate of Deposit

LOANS
Lines of Credit for
– Individuals
– Business

OTHER SERVICES
– Remittances/fund transfers by drafts, mail transfers and wire transfers

అందని చదువు

నౌషాద్ ఖాన్

రాత్రి పడిన వర్షపు జల్లు కారణంగా నేలంతా కళాపు చల్లినట్లు మెత్తగా వుంది. సూర్య కిరణాలు నెమ్మది నెమ్మదిగా తీక్షణ మవుతున్నాయి.

అది భద్రాచలానికి యాభై కిలోమీటర్ల దూరంలో వున్న తలిపేరు మధ్యతరహా ప్రాజెక్ట్ ఏజన్సీ ప్రాంతం.

రిజర్వాయర్ నిండిపోయిన కారణంగా ఆనకట్ట పైనుంచి తేటనీరు చిన్నపాటి జలపాతంలా హుందాగా ప్రవహిస్తూ గోదావరిలో కలిసిపోతోంది.

ఆ ప్రాజెక్టుకు ఓవైపు ఇంద్రప్రస్థంలా మెరిసిపోతోంది ఇంజనీర్స్ కాలనీ. మరోవైపు ఇంజనీర్ల పిల్లలు చదువుకోవడానికి మమ్మీ, డాడీ సంస్కృతిని పెంచే కాన్వెంట్ కట్టించాడు ఓ వ్యాపారవేత్త. సామాన్యుడి నెలాదాయంతో సమానంగా వుండే ఫీజులతో అన్ని రకాల హంగులతో విజయవంతంగా నడపబడుతోంది ఆ కాన్వెంట్.

ఆ రెంటికి మధ్య ఇరుగ్గా అస్తవ్యస్తంగా నాగరిక సమాజానికి దూరంగా విసిరేసినట్లు వున్నాయి ఓ పదిహేను గుడిసెలు. అవి పెద్ద పెద్ద గుట్టలను సైతం కంకర గా చేసే కూలీలవి.

చేతిలో ఎర్రరంగు చాక్పీతో సత్తు పలకతో గుడిసెల్లో వున్న తన ఇంటివైపు స్పిల్‌వే మీదుగా నడుచుకుంటూ వస్తున్న రాజమ్మ కళ్ళలో మరణించిన భర్త రూపం మసక మసగ్గా కదలాడుతూ ఆమె గుండెను పిండి చేస్తోంది.

ఆమె భర్త సమ్మయ్య ఆ ఏజెన్సీ ప్రాంతానికి ప్రాజెక్ట్ సర్వే మొదలైనపుడే భార్యతో అక్కడికి వలస వచ్చాడు. ఆ ప్రాజెక్ట్ పునాదుల నుంచి పిల్ల కాలువల కాంక్రీటు వర్కు వరకు యంత్రంలా పనిచేస్తూ వచ్చాడు సమ్మయ్య. ఓ దుర్ముహూర్తాన ప్రాజెక్ట్ దగ్గర పనిచేస్తూ పిడుగు పడి మరణించాడు.

అతనితోపాటు పిడుగుపాటుకు మరణించిన ఓ జూనియర్ ఇంజనీరుగారి కుటుంబానికి ప్రావిడెంట్ ఫండ్, గ్రాట్యుటీ ఫండ్, ఇన్సూరెన్స్ రూపాలలో డబ్బు లభించింది. కాని రాజమ్మకు తన భర్త చేసిన ఆ నెల కూలీ రెండు వందలు కూడా పూర్తిగా చేతి కందలేదు.

అప్పటికి రెండేళ్ళ వయసులో వున్న బిక్షంలో సమ్మయ్యను చూసుకుంటూ గత అయిదేళ్ళుగా జనారణ్యవాసం చేస్తున్నది రాజమ్మ.

ఇంటి ముందు కూర్చుని అప్పటివరకు స్కూలుకు సుకుమారంగా నడుచుకుంటూ వెళ్తున్న ఉద్యోగస్తుల పిల్లలను ముచ్చటగా చూస్తున్న బిక్షం కళ్ళు తల్లిచేతిలో పలకను చూడగానే విజయగర్వంతో మెరిశాయి.

ఎదురుగా పరుగెత్తుకువచ్చిన బిక్షంలో అమృతం మింగినంత ఆనందం చూడగానే ఆమె కళ్ళలో నీటి తెరలు మటుమాయమైపోయాయి. ఎత్తుకుని ముద్దుల వర్షం కురిపించింది.

సరిగ్గా రెండ్రోజుల క్రితం,

"అమ్మా, ఆ కోటర్సులో వుండే ఆపీసర్లంతా సిన్నప్పుడు ఏ పనికి పోయేవాల్లు" అంటూ అమాయకంగా అడిగిన కొడుక్కి "చిన్నప్పుడు వాల్లంతా బల్లె బాగ సదూకుని గింత పెద్దాపీసర్లయిన్రు" అంటూ సమాధానమిచ్చింది.

అప్పటినుంచి తనూ స్కూలు కెళ్తానని మారాం చేయసాగాడు బిక్షం.

పది కిలోమీటర్ల లోపు ఎక్కడా గవర్నమెంటు స్కూలు లేదు, ఆ ప్రయివేట్ స్కూల్లో చదివించడానికి తనకు అంతస్తు చాలనందుకు వారించబోయి కొట్టింది.

అయినా వినక పట్టు వదలని బిక్షం, రాత్రి నుంచి భోజనం చేయకుండా సత్యాగ్రహం చేస్తున్న బిక్షం నయనద్వయంలో కొండంత దిగులు చూడలేక తను పనిచేసే ఇంజనీర్ గారింటికి వెళ్ళింది.

ఓ సత్తు పలక, ఎర్ర చాక్పీ పట్టుకొచ్చింది, ఆ కాన్వెంట్‌లో పరిస్థితులకు రేపు మనసు మార్చుకుంటాడనే ఉద్దేశంతో.

కొడుకుని ఎత్తుకుని బుజ్జగిస్తూ "ఒరే అయ్యా! గాబల్లె మన బోటోల్ల సదూకోలేంరా. ఆయిగా యింజనీరుగారింట్ల పనికిజేర్తే నెలకి నూటయాబయిత్తనంది. నూ సెయ్యాల్సిందల్ల గాల్ల సిన్న పోరన్ని ఏడిసినప్పుడు ఎత్తుకోడం, టోర్ల సరుకులు తేడం, బట్ట లుతకడం"

ఆమె మాటలు పూర్తి అవకముందే

"నే చేరనే, బల్లెకు బోయి పెద్ద యింజనీరయిత, బోల్డు పైకమొత్తది గదంతా నీకే యిత్త లే" అంటూ వేదాంతిలా చెబుతున్న బిక్షానికి సమాజంలో తన స్థానం ఏమిటో, ఎలా తెలియచెప్పాలో అర్థం కాక గుండెలకు హత్తుకుని కళ్ళనీళ్ళు చెంగుతో తుడుచుకుంది.

బిక్షం గబగబా వళ్ళోంచి దిగి వంకల దగ్గర చిరిగివున్న ఎర్రచాక్పీకు రెండు కుట్లు వేసుకుని, వంటిమీద వున్న నల్ల నిక్కరుమీద అది తొడుక్కున్నాడు.

ఆ చొక్కా సరిగ్గా నడుముల వరకు కూడా లేనందున శరీరం కనిపిస్తుంటే గట్టిగా క్రిందికి లాక్కుని సర్దుకున్నాడు.

అప్పటికే పిల్లలందరూ వెళ్ళిపోవడంతో తల కూడా దువ్వుకోవడం మరిచి పలక పట్టుకుని స్కూలువైపు పరు గెత్తాడు. పది నిమిషాలు పరుగెత్తిన తరువాత గేటు దాటి లోపలికి వెళ్ళబోతున్నాడు బిక్షం.

"ఏయ్, కుర్రోడా ఎక్కడికి" యమకింకరుడిలా గర్జించాడు గేట్‌కీపర్.

"నేను బల్లె సేర్తన్న" నీళ్ళు నములుతూ చెప్పాడు బిక్షం.

"మొహం చూడు వెధవ మొహం, బళ్ళో చేరతాడట, నీలాంటివాళ్ళంతా ఈ బళ్ళో చేరితే దీని పరువు మంటగలిసినట్లే! వెళ్ళెళ్ళు" అంటూ చేయి పట్టుకుని వెనక్కి లాగాడు.

బిక్షం మనసు చివుక్కుమంది. బిక్కచచ్చిన మొహంతో ఇంటికి వెళ్ళడం ఇష్టంలేని బిక్షం, గేట్ కీపర్‌కు కాస్త దూరంగా వెళ్ళి అక్కడినుంచి గోడ దూకి గ్రౌండ్‌లోకి దిగి గీరుకుపోయిన మోచేతిని తడుముకుంటూ ఒకటవ తరగతి రూమ్‌వైపు నడుస్తున్నాడు.

కొద్ది దూరం నడిచిన తరువాత "ఒరేయ్" అన్న కంఠం విని ఉలిక్కిపడ్డాడు బిక్షం. బుర్ర మీసాలతో భయంకరంగా, రౌద్రంగా చూస్తూ వచ్చి తన చెవి పట్టుకుంటుంటే వళ్ళంతా కంపించిపోయింది బిక్షానికి.

"ఏమిరా, స్కూలుకు యూనిఫాం వేసుకుని రావాలని తెలియదూ? ఏమిటీ వెధవ అవతారం" అంటూ అడిగాడు హెడ్‌మాస్టరైన ఆ ఆజానుబాహుడు.

"రేపు ... కుట్టించుకువస్తానండి" భయకంపితుడవుతూ నసిగాడు బిక్షం.

"ఊఁ... చేయి పట్టు" అంటూ తేనె బెత్తంతో నాలుగు దెబ్బలు కొట్టి "రేపు ఇలాగే వచ్చావంటే చీరేస్తాను జాగ్రత్త" అంటూ బెదిరించి వెళ్ళిపోయాడు.

చదువు వంటపట్టించుకుందామని ఆశగా పరుగెత్తుకు వచ్చిన బిక్షానికి అన్నీ ఆటంకాలే కలగడంతో మనసు వికలమవుతోంది.

సెకెండ్ బెల్ మోగినా మాస్టరు ఇంకా క్లాస్‌కు రానందున పిల్లలందరూ గోల చేస్తున్నారు.

బిత్తర చూపులు చూస్తూ వచ్చి మొదటి బెంచీలో ఓ మూలగా కూర్చున్నాడు బిక్షం అమాయకంగా.

అతని చిరిగిన బట్టలు, మాసిన తల చూసి ఆ బెంచీలో కూర్చున్న ఇంజనీర్ల పిల్లలు ముక్కు మూసుకుంటూ వెనుక బెంచీలోకి వెళ్ళి కూర్చున్నారు.

"ఏయ్, పిలగా స్నానం చేసి, పౌడరేసుకుని, ఇస్త్రీ చేసిన యూనిఫాం వేసుకుని రావాలని తెలీదు" అడిగాడు ఓ విద్యార్థి.

"కాళ్ళకు షూ వేసుకుని రాలేదేం, ఎబ్బే! బురద కాళ్ళు మాస్టారు చూశారంటే ఎండలో నించోబెడతారు" చెప్పాడు మరో విద్యార్థి.

వాళ్ళ ప్రశ్నలకు నీటిలోంచి తీసి ఒడ్డుమీద విసిరేసిన చేపపిల్లలా విలవిల్లాడిపోయింది బిక్షం మనసు. తన నిర్భాగ్యాన్ని వాళ్ళంతా ఎత్తిపొడుస్తుంటే, ఆ చిన్నారి మనసులో దుఃఖం పొంగుతుంటే నిలదొక్కుకోవడానికి విశ్వ ప్రయత్నం చేస్తున్నాడు.

థర్డ్ బెల్ మోగడంతో మేస్టారు వచ్చి ఛైర్ మీద కూర్చున్నాడు.

ఎర్రగా, సుకుమారంగా, బొద్దుగా వున్న ఉద్యోగస్తుల పిల్లల ముందు నల్లగా, పీలగా, విచారంగా కూర్చుని వున్న బిక్షం వైపు అదోలా చూసి దృష్టి మరల్చి అటెండరు తెచ్చిన నోటీసు చదవడం మొదలు పెట్టాడు.

"స్పెషల్ ఫీజు నూటయాభై రూపాయిలు తేని వాళ్ళు లేచి నుల్చోండి" తల ఎత్తుతూ బిగ్గరగా అన్నాడు మాస్టారు.

బిక్కు బిక్కుమంటూ లేచి నిల్చున్నాడు బిక్షం. బిక్షంతోపాటు వెనుక బెంచీలో నిల్చున్నాడు మరో విద్యార్థి.

"నువ్వు జూనియర్ ఇంజనీర్ సత్యానంద్‌గారి అబ్బాయివి కదూ" నవ్వుతూ అడిగాడు మాస్టారు ఆ విద్యార్థిని.

అవునన్నట్లు తలూపాడతను.

"మీ అటెండర్‌తో ఫీజు పంపమని మీ నాన్నగారికి చెప్పు, కూర్చో" నవ్వుతూ అన్నాడు మాస్టారు.

అతను ఆనందంగా కూర్చున్న తరువాత బిక్షంవైపు తలతిప్పాడు మాస్టారు.

"నీ పేరు" అడిగాడు మాస్టారు.

"బిక్షం"

"ఎప్పుడు చేరావ్" మళ్ళీ అడిగారు మాస్టారు.

"ఇయ్యాలే సేరానండి" బిక్షం జవాబు.

"ఎంట్రీ ఫీజు రెండు వందలు కట్టావా?"

"లేదండీ."

"ఫీజు కట్టకుండా స్కూలుకెందుకొచ్చావ్, ఏమిటా అవతారం! కనీసం యూనిఫారమైనా వేసుకు రాలేదేం" గదమాయించారు మాస్టారు.

"ఊ! బయట నుంచో" కోపంగా అన్నారు మాస్టారు.

బిక్షం బెదురుచూపులు చూస్తూ క్లాస్ బయటికి వచ్చి ఎండలో నిల్చున్నాడు.

ఓ అర్ధగంట గడిచిపోయింది. మాస్టారు నిర్విఘ్నంగా పాఠం చెబుతున్నారు. తనలాంటి వాళ్ళు ఈ కాన్వెంట్‌లో చదువుకోవడం అసంభవమని తలుచుకుంటుంటే అతని కళ్ళు తిరిగిపోతున్నాయి.

అతని కళ్ళు ఉన్నట్టుండి తేలిపోతున్నట్లనిపించింది. ఎండ తీవ్రంగా వుండడంతో కళ్ళు బైర్లు కమ్ముతున్నాయి అతనికి. ఈ సమాజం అతన్ని లోయల్లోకి నెట్టేస్తున్నట్లు అనుభూతి, కాళ్ళు తేలిపోతున్నట్లు అనిపిస్తుంది. ఉన్నట్లుండి మాస్టారికి జాలేసినట్లుంది లోపలికి రమ్మన్నాడు.

"మీ నాన్న ఏం చేస్తుంటాడు" అడిగాడు మాస్టారు.

"లేడండి, చనిపోయిండు, మా అమ్మ ఇంజనీరుగారింట్లో పాచి పని చేత్తదండి" సమాధానమిచ్చాడు.

"మీ అమ్మ సంవత్సరాదాయం మొత్తం కలిపినా ఇక్కడ ఫీజులు కట్టడానికి సరిపోవు. రేపట్నుంచి ఈ స్కూలుకు రాకు. భద్రాచలంలో మీలాంటివాళ్ళకు గవర్నమెంటు స్కూలుంది అక్కడికి వెళ్ళి చదువుకో. అయినా నువ్వు హాయిగా పని చేసుకోక స్కూలెందుకోయ్" అన్నారు భావి పౌరులను తయారుచేయవలసిన ఆ మేస్టారు.

ఒక్కసారే ఎండలోంచి రూమ్‌లోకి అడుగుబెట్టిన బిక్షం కళ్ళు చీకటి ఆవహించాయి. ఉన్నట్లుండి నేలమీద పడిపోయాడు బిక్షం.

* * *

తెల్లవారింది.

బిక్షం బరువుగా కళ్ళు తెరిచేసరికి ఇంట్లో నులక మంచం మీద వున్నాడు.

"పొద్దున నేను అన్నం తినరా అని బతిమిలాడినా తినకుండా ఒగెత్తుకుపోయినవ్, రాత్రినుంచి పరిగడుపున వుండడాన కళ్ళు తిరిగి బల్లె పడిపోయినవంట, గిదో గీ మాత్తరేసుకో" అంటూ డాక్టర్ గారిచ్చిన టాబ్లెట్ అందించింది రాజమ్మ.

టాబ్లెట్ మింగిన తరువాత "అమ్మా, నేన్నితో పాటు పన్లె జేర్తనే, గా ఇంజనీరుగారింటికి నడు" అంటూ మంచంమీద నుంచి లేస్తూ అంటున్న బిక్షం కళ్లలో నిరాశా నిస్పృహలు కొట్టొచ్చినట్లు కనిపించాయి.

కొడుకువైపు జాలిగా చూస్తూ మసకబారిన కళ్లు తుడుచుకుంటూ లేచింది రాజమ్మ.

కొడుకుతో పాటు ఎగ్జిక్యూటివ్ ఇంజనీర్‌గారి వరండాకి చేరింది రాజమ్మ.

స్కూలుకు వెళ్ళనని గోల పెడుతున్న పుత్రరత్నాన్ని కొడుతూ కనిపించింది ఇంజనీర్‌గారి భార్య. వాడు ఇంకా వెళ్ళననే ఏడుస్తుండడంతో అటెండర్‌ని పిలిచి పిల్లవాణ్ణి అతనికి అప్పగించి "ఇదిగో నూటయాభయి స్కూల్లో ఫీజు కట్టు" అంటూ రెండు నోట్లు అటెండర్‌కు అందించింది.

"మమ్మీ! బడికెళ్ళనే" అంటూ ఇంకా ఏడుస్తున్న కుర్రాణ్ణి ఎత్తుకెళ్ళి బలవంతంగా జీపులో కూర్చున్నాడు అటెండరు.

డ్రైవరు జీపు ముందుకు దూకించాడు. అటెండర్ చేతిని కొరుకుతూ దిగడానికి ఇంకా విశ్వప్రయత్నం చేస్తున్నాడు ఆ కుర్రాడు.

జీపు స్కూలువైపు వెళ్తూనే వుంది.

అప్పటివరకు "విద్యను ఉన్నత ప్రమాణాలకు పెంచేందుకు ప్రభుత్వం కొత్త పథకం నవోదయ పాఠశాలలు" అనే హెడ్డింగ్‌ను దినపత్రికలో చదువుతున్న ఇంజనీరుగారు, జీపు వెళ్తున్నవేపు నిర్లిప్తంగా చూస్తున్న బిక్షాన్ని పిలిచి గోల్డ్ ఫ్లేక్ సిగరెట్ పాకెట్ తెమ్మని అయిదు రూపాయిలు చేతిలో పెట్టాడు.

స్తబ్దత నిండిన హృదయంతో పాన్ షాప్‌వైపు నడుస్తున్నాడు ఏడేళ్ళ చిన్నారి బిక్షం.

మేగాడ్ బ్లెస్‌యూ - (ముగింపు)

అదంతా ఆలోచిస్తూ వుండిపోయాను నేను. నిజంగా వాడి ఆరాటం తెలుసుకోలేక, ఆ పసి మనసును ఎంత గాయపరచాను! అనవసరంగా ఎందుకు కసిరాను అనుకుంటూ వుండిపోయాను.

*

The man stalked into the theater featuring a murder mystery. He immediately informed the usher who was about to seat him that the parking facilities were terrible, the lobby was dirty, the popcorn stale and the ushers lazy. Upon being seated he was informed by the usher: "I hope you enjoy the movie, sir. The butler did it."

OUR COMPLIMENTS

TO

B & A SECURITIES CORPORATION

...For a job well done...

We appreciate their acumen in Private Placement Real Estate investments and maintaining highest standards of professionalism.

B & A Securities Corporation
477 E. Butterfield Road, Suite 401
Lombard, Illinois 60148

Chinna B. Boddipalli, President

In Illinois: 312-964-2255
Toll Free: 800-323-6368

Balcor

An American Express Company

AMERICAN EXPRESS

In Memoriam:

Dr. Surya N. Bhavaraju, 37, passed away in Boston on March 27, 1988 after a nine month courageous battle with Lymphoma. He is survived by his wife Sandhya, daughter Neeraja (6), son Prashant (2), father Prof. B. Sarveswara Rao of Andhra University, Waltair, one brother Parabrahma Murty of Parsippany, NJ and four borthers and two sisters in India.

Surya completed Ph.D. in Chemical Engineering from Univ. of Delaware in 1978. After nine years of a brilliant career with Poloroid Corp. Cambridge, Mass., he became Principal Engineer in their R & D Department. He was very innovative at Poloroid and well liked by several colleagues who miss him very much.

Sandhya, Murty and their families express their gratitude to all the friends and relatives who gave moral support and encouragement to them during their struggle last few months.

అతి చిన్నవయస్సులో, ఈ భయంకర వ్యాధికి గురియైన సూర్య నారాయణ భావరాజు ఆత్మకు కలగాలని ప్రార్థిస్తూ, వారి కుటుంబ సభ్యులకు తె.క.స. సానుభూతిని తెలుపుతున్నది.

అనివార్య కారణాల వల్ల ఈసారి "పరిష్కారం" నాటిక ముద్రింపు ప్రయత్నం జరగలేదు. వచ్చే నెల ప్రచురిస్తాము. పొరపాటుకు క్షంతవ్యులము.. సం॥

GRAND OPENING ON MAY 16, 1987

****

§§§ P R I Y A   F A B R I C S §§§

****

(I.E.M. INC.)

56 BROADWAY, PASSAIC, NJ 07055

TELEPHONE: (201) 779-0772

SAREES, DRESS MATERIAL & CORALS

costume tailoring

(Ladies Dresses, Salwar Kameej , & Saree Blouses etc.)

FOR YOUR FABRIC & BEST COSTUME TAILORING NEEDS V I S I T P R I Y A

V R D S Y S T E M S

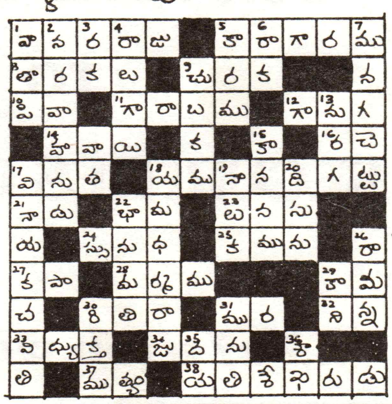
CONSULTANTS

SPECIALIZES IN

IMS
CICS
IDMS

13 AGATHA DRIVE
EDISON
NEW JERSEY 08817
(201) 287-2189

గళ్ళనుడికట్టు - జవాబు



ఒక జ్యోతిష్యుని దగ్గరకెళ్ళాడు ఒక ఆసామి. ఏదైనా పండు పేరు చెప్పమన్నాడు జ్యోతిష్కుడు.

"చింతపండు" అన్నాడు ఆసామి.

"చాలు కాపుకోవడానికి బాగా పనికి వస్తుంది చింతపండు. మీ జీవితం కూడా దారులాగే జారుగా వుంటుంది" చెప్పాడు జ్యోతిష్యుడు. తెల్లబోయాడు ఆసామి.

—యల్. ప్రఫుల్లచంద్ర. ధర్మవరం

BECOME A LIFE-MEMBER OF TFAS.

For Your Legal Needs in the Tri-State Area

RADHIKA S. NAGUBANDI
ATTORNEY AT LAW

49 Maple Avenue, New City, NY 10956

- REAL ESTATE
- IMMIGRATION
- MATRIMONIAL
- WILLS
- PROBATE
- PARTNERSHIPS
- INCORPORATIONS
- ESTATE PLANNING
- BUSINESS MATTERS

- *Admitted to practice law in NY, NJ, CT & MN*
- *Juris Doctor (cum laude), Hamline School of Law, MN*
- *Recipient of American Jurisprudence Awards*
- *Bachelor of Law, Andhra University, India*

APPOINTMENTS CAN BE MADE IN NEW YORK & NEW JERSEY

(914) 634-3696 — (914) 634-4004 (evenings)

*DAMA VENKAIAH

SAVING FOR A CHILDS EDUCATION

With college costs increasing rapidly parents are finding it more difficult to keep pace. And to make matters worse, the tax laws now make it more diffcult to shift income to a child to cover college costs. But there are still ways to accumulate college funds-and do so with Uncle Sam's help.

1. Use Life Insurance to build a college fund .

While it is a savvy tax move to set up a savings account for a child, the parents should notjust let the income accumulate in the child's account. One strategy is to use the income to buy cash value life insurance with the parent as the insured and the child as the owner and beneficiary. In effect, the child uses tax-sheltered dollars to buy a tax sheltered life insurance policy for his or her college education. Here are the benefits:
.. There is no tax on the annual buildup in the policy's cash value.
.. When the child is ready for college, he /she can borrow from the policy free of taxes.
.. And if anything should happen to the parent, the child will receive the policy's death benefit-again undiminished by taxes.

2. Use tax-deferred investments.

Give children gifts of property that earn tax-deferred income. Example: Give a child stock in growth-oriented companies that pay little or no dividends, but are expected to appreciate in value. The child holds on to the shares until after he or she becomes at least 14 years of age and then sells them for, hopefully, large profits. The gains on the sales will be taxed at the child's rate, not the parent's.

3. U.S. Savings Bonds Series EE.

Parents are still able to build tax-favored funds for their children with these bonds, which currently have yeilds competitive with money market rates. That's because the long-standing tax deferral for Series EE Bonds is still on the books. Therefore, the interest earned on Series EE Bonds bought in a child's name as sole owner does not count as reportable income until the bonds are cashed in. And if they are cashed in after the child attains age 14, the interest accumulation would be taxed at the child's usually lower rates, not at the parent's rate.

4. Invest in tax-free municipals.

Most municipal bond interest remains exempt from federal income for both parents and children. These bonds can also be free of state and local taxes.

Parents can buy discounted zero-coupon municipal bonds for children. The income on these bonds accrues tax-free over the terms of the bonds. Consequently, a fund for a child's education can be built tax-free, as a result of a one-time cash outlay.

If a parent's sole concern is covering college costs, retaining funds for the child's ultimate benefit in the parent's own name in tax-free municipal bonds should be considered. Result: The parent stays in control and ensure that the money is spent on education.

*Tax, Insurance & Pension Consultant

సుందరకాండము — ఉషశ్రీ

మిత్రసమాగమం

పునర్వసు మహా మీనం
లోహితాంగ మహాగ్రహం
ఐరావత మహాద్వీపం
స్వాతీ హంస విలోలితం॥

తార్క్ష్యాయమాణో గగనే
బభాసి వాయునందనః
దారయన్ మేఘ బృందాని
నిష్పతంశ్చ పునః పునః॥

హనుమంతుడు సాగుతూన్న గగన సాగరంలో చంద్రుడే వికసించిన కలువపూవులా వున్నాడు. సూర్యుడు నీటిలో ఉండే నిప్పుకోడిలా వున్నాడు. పుష్యమీ, శ్రవణ నక్షత్రాలు హంసలవలె భాసిస్తున్నాయి.

పునర్వసు నక్షత్రం మహామత్స్యం
ఎర్రగా వెలిగే కుజగ్రహం మహామకరం
స్వాతీ నక్షత్ర మార్గం హంస రథం
ఐరావతమే ఒక ద్వీపం
మేఘమండలం నాచుముద్ద

వాయువుచే కంపించే తరంగాలు చంద్ర కిరణాలు!

నాగ యక్ష గంధర్వులు పద్మదళాలు.

అలా వెలుగుతున్న సాగరమనే ఆకాశాన్ని తీవ్రవేగంతో సాగే నౌకవలె లంఘిస్తున్నాడు హనుమంతుడు.

చంద్ర, సూర్య, నక్షత్రమండలాలను నోరు తెరచి మ్రింగుతున్నాడా అన్నట్లున్నాడు. ఆయన వెడుతున్న తీవ్రవేగంలో పుట్టిన గాలి, మబ్బుల గుంపులు, ఇరువంకలా బరాబరులు తీరి పోతున్నాయి.

ఒకప్పుడు ఆ మేఘాల మధ్యకు పోతున్నాడు. మరొకసారి వాటిపైకి వస్తూ దోబూచులాడుతున్నాడు. మబ్బుల మాటున ధవళవస్త్రధారియైన హనుమంతుడు చంద్రునివలె వున్నాడు.

గరుత్మంతునివలె గోచరిస్తున్నాడు.

దారిలో మైనాక గిరి శిఖరాన్ని హస్త స్పర్శతో ఆనందింపజేసి ముందుకు సాగి మహేంద్రగిరిని సమీపాన చూసి సింహనాదం చేశాడు. దీర్ఘ వాలాన్ని ఆడిస్తూ ఆనందోత్సాహంతో చేసిన ఆ మహా ధ్వనికి దిక్కులు దద్దరిల్లాయి. ఆకాశం బ్రద్దలవుతుందా అన్నట్లుంది ఆ ధ్వని.

ఈవలి ఒడ్డున వున్న వానరవీరులు ఆ మహా గర్జన విని, అది ఏమా అని ఎదురుచూస్తున్నారు. వీరిలో వృద్ధుడయిన జాంబవంతుడు వారందరినీ దగ్గరగా చేరదిలిచి:

నాయనా! విన్నారా! ఆ గర్జన! కార్యసాధకుడు కాకపోతే అలా గర్జించ లేడు. నిస్సంశయంగా మనవాడు విజయం సాధించి వస్తున్నాడు, అన్నాడు.

పరమ సంతోషంతో వారందరూ పర్వత శిఖరాల మీదా, చెట్ల చివరి కొమ్మల మీదా గంతులువేస్తూ హనుమంతుని రాకకోసం వీక్షిస్తున్నారు.

మేఘంనుండి మేఘం జారుతున్నట్లుగా క్రిందికి వస్తున్న హనుమంతుడు కనిపిస్తున్నాడు. క్షణాల వ్యవధిలో రెక్కలు లేని మహాపర్వతంలా ఆ మహా యోధుడు మహేంద్రగిరి మీదకు దిగాడు.

అందరూ వాని చుట్టూ చేరుతున్నారు. ఏ శ్రమ లేకుండా నూరు యోజనాల సముద్రాన్ని దాటి తిరిగి వచ్చిన హనుమంతునికి వానరయోధులందరూ పుష్పాలూ, పళ్ళూ, దుంపలూ కానుకలుగా తెచ్చారు.

దిగుతూనే హనుమంతుడు వృద్ధుడయిన జాంబవంతునికీ, యువరాజయిన అంగదునికీ చేతులు జోడిస్తూనే.

"దృష్టా సీతా"—చూశాను సీతను.

రాక్షస స్త్రీ జన మధ్యంలో, ఏకవేణితో, ఉపవాస కృశీభూత శరీరంతో, ధూళిధూసరితమయిన వస్త్రంతో, రామ విరహ శోకంతో వున్న సీతాదేవిని చూశాను, అన్నాడు.

చూశాను అనే మాట విన్నవారందరికీ అమృతం త్రాగినంత ఆనందం కలిగింది.

తతో దృష్టేతి వచనం
మహార్థ మమృతోపమం
నిశమ్య మారుతే స్సర్వే
ముదితా వానరాభవన్॥
క్ష్వేళంత్యన్యే న దంత్యన్యే
గర్జంత్యన్యే మహాబలాః
చక్రుః కిలకిలా మన్యే
ప్రతిగర్జంతి చా పరే॥

వానరయోధులందరూ సింహనాదాలు చేశారు. కిలకిలా రావాలతో తోకలు పొడిగించి పైకెత్తి నేలమీద గట్టిగా కొడుతూ కొండపై కెగురుతున్నారు. చెట్లపైకి దూకుతున్నారు. అప్పుడు:

అంగదుడు: హనుమా! నీ పరాక్రమ సాహసాలవల్ల వానరయోధుల ప్రాణాలు నిలిచాయి. నిర్భయంగా ఇప్పుడు మనం రామభద్రుని దర్శనానికి వెళ్ళగలం. నీ పరాక్రమం, ధీ, ధీరశక్తులూ, ప్రభుభక్తీ ప్రశంసనీయాలు. హనుమా! ఎంత అదృష్టవంతుడివి. రామభద్రుని ధర్మపత్నిని దర్శించగలిగావు. ఈ క్షణంనుంచీ రామభద్రునికి సీతావియోగ దుఃఖం వుండదు, అని పలుకుతూ వుండగా మిగిలిన వానరయోధులందరూ హనుమంతుని చుట్టూచేరి వాని ప్రయాణ విశేషాలు వినడానికి కుతూహలులై కూర్చున్నారు. ఆ వానర వీర మధ్యంలో అంగదుడు దేవసేనా పరివృతుడయిన దేవేంద్రుని వలె గోచరించాడు.

ఆ వానర యోధులతో ఆ పర్వతశిఖరం శోభాయమానమైంది.

మహేంద్రగిరి మీద అందరూ సుఖాసీను లయారు.

అప్పుడు జాంబవంతుడు చిరునవ్వుతో హనుమంతుని చూస్తూ:

నాయనా! సీతాదేవిని ఎలా చూడగలిగావు! క్రూర రావణుని లంకలో ఆవిడ ఎలా వున్నది? అసలు నువ్వు ఎలా వెళ్ళావు! ఈ వివరాలన్నీ మాకు యథాతథం వివరించు. విన్నాక తరువాయి కథ ఆలోచిద్దాం, అన్నాడు.

ఆమాట వినగానే హనుమంతునికి శరీరం పులకించింది.

మనసా సీతాదేవికి నమస్కరించి, కథ ఆరంభించాడు.

మీ రందరూ చూస్తుండగానే మహేంద్రగిరి మీద బయలుదేరి గగనవీథికి లేచాను కదా! సముద్రంమీద వెడుతూండగా నా దారి కడ్డుగా ఒక సువర్ణగిరి కనిపించింది. అది నాకు అవరోధంగా నిలబడుతున్నదనే అనుమానం కలిగి దాన్ని ముక్కలుచేసి తీరాలనుకొని నా వాలంతో కొట్టగా దాని శిఖరం వేయి ముక్కలయింది.

అప్పు డా గిరి: నాయనా! నీ తండ్రి వాయుదేవుడు నా స్నేహితుడు. నన్ను మైనాకుడు అంటారు. ఈ సముద్రం నా నివాసం. పర్వతాలకు రెక్కలుండేవని నువ్వు వినే వుంటావు. వాటితో ఎగురుతూ అవి భూతకోటిని నాశనం చేస్తూంటే దేవేంద్రుడు వజ్రాయుధంతో వాటి రెక్కలు నరికాడు. అప్పుడు వాయువు సాయపడి నన్ను ఈ సముద్రంలో చేర్చాడు.

ధర్మపరుడయిన రామునికి సాయం చేయడం నా విధి. పయిగా మీ తండ్రిచేసిన ఉపకారానికి ప్రత్యుపకారంగా నీకు సాయపడాలని ఉంది, అన్నాడు.

నా ప్రయాణ ప్రాధాన్యం వివరించి వాని సెలవు పొంది బయలుదేరాను. తీవ్ర వేగుడనై వెడుతూంటే దారిలో నాగమాత సురస అడ్డుపడి: ✱ ✱ (స్వేచ్ఛ)

ఆ సాగరంలో భయంకర రూపంతో, అట్టహాసంతో ఒక రాక్షసి కనిపించింది.

ఓ మహాకాయుడా! ఎక్కడికి పోతున్నావు. చిరకాలంగా ఆహారం లేక ఆకలితో బాధపడుతున్నాను. నిన్ను తిని నా బాధ తీర్చుకుంటాను, అంది.

ఆ రాక్షసి నోరుకంటె విశాలంగా నా దేహం పెంచాను. అది దాని నోరు విశాలం చేస్తున్నది. పెరిగి పెరిగి ఒక్కసారిగా నా శరీరాన్ని సంకోచింపజేసి దాని ఉదరంలోకి పోయి గుండె చీల్చి బయటపడ్డాను. పర్వత దేహంతో అది నీటిమీద తేలింది.

చూసిన చారణులు:

భయంకర రూపిణీ అయిన సింహిక హనుమంతుని

BANK OF BARODA

We bring you 78 years of service. Dedication and Experience. . .
. . .We bring you our image —

We bring you the experience and growth of 78 years of Banking Services.

The image that is solid, sincere and diversified with worldwide network of 60 Overseas branches/offices located over 14 countires spread out all over the continents. We have a wide network of about 1900 branches all over India.

The bank has thus over the years acquired an excellent national standing and an International status. We believe our success and image speaks for itself.

Please call for further information:

Bank of Baroda
(A Govt. of India Undertaking)

One Park Ave., New York, New York 10016
Phone: (212)578-4550

Services:
1. Deposits at Competitive Rates
2. Financing of International Trade
3. Foreign Exchange
4. Remittances to India and Other Countries.

Member FDIC

చేతులలో ప్రాణాలు వదిలింది, అనుకుంటూంటే వింటూ సాగి సాగి లంకా నగరపు సరిహద్దులో ప్రవేశించాను.

సూర్యుడు అస్తమిస్తున్నాడు.

లంకలో దిగాను.

దిగుతూన్న సమయంలో—

ప్రళయకాల మేఘంలా ఒక మహారాక్షసి భీకరాట్టహాసంతో నా ఎదుట నిలబడింది. దాని శిరోజాలు అగ్నిశిఖల వలె వున్నాయి. అది నన్ను చంపడానికి ప్రయత్నించింది. నా ఎడమ పిడికిలి బిగించి ఒక్క పోటు పొడిచాను.

నేల కూలుతూ, ఓ మహావీరుడా! నేను లంకా నగర అధిష్ఠానాన్ని. నన్ను జయించిన నీకు లంకలో ఎదురు లేదు, అని కన్ను మూసింది.

చీకటి పడింది. నగరంలో అన్వేషణ ప్రారంభించాను. లంక అంతా చుట్టబెట్టినా సీత జాడ లేదు. విపరీత దుఃఖంతో తిరుగుతూ నగర ప్రాకారంతో సమంగా వున్న మరొక సువర్ణ ప్రాకారాన్ని చూశాను. అందులో ఉద్యాన వనం. దాని పేరు అశోకవనం. దానిలో శింశుపావృక్షం మీద కూర్చుని చూడటం మొదలుపెట్టాను.

ఆ చెట్టు మొదట ఉపవాసంతో కృశించి, ఏకవేణితో, దీనవదనంతో, భర్తృచింతాపరాయణయై వున్న సీతను చూశాను.

ఆమె చుట్టూ వికృతాకారాలతో క్రూరస్వభావంతో రాక్షసీ జనం.

రక్తమాంసాలతో బ్రతికే పెద్దపులుల మధ్య ఆడు లేడిలా వుంది.

సా మయా రాక్షసి మధ్యే
తర్జ్యమానా ముహుర్ముహుః
ఏకవేణీ ధరా దీనా
భర్తృ చింతా పరాయణా॥

రాక్షసీభి ర్విరూపాభిః
క్రూరాభి రభి సంవృతాం
మాంస శోణిత భక్ష్యాభిః
వ్యాఘ్రీభిః హరిణీ మివ॥

ఆ రాక్షస స్త్రీల బాధలు భరించలేక ప్రాణాలు వదిలి పెట్టే దశలో వుండగా చూశాను.

అంతలో రావణ భవనం నుండి అందెల ధ్వనులు అశోకవన ముఖంగా వస్తున్నట్లు వినిపించింది.

నేను కొంచెం జంకి ఎవరికీ కనిపించకుండా కొమ్మల చాటున చేరి చూస్తున్నాను.

రావణుడు తన పత్నీ సమూహంతో వచ్చాడు.

సీతాదేవి ఆ రావణుని చూస్తూనే భయంతో ముడిచి పెట్టుకు కూర్చుంది.

గజ గజలాడే ఆమెను చూస్తూ రావణుడు:

ఓ సుందరీ! ఇంక నీకు రెండు మాసాలు గడువుంది. ఈ లోపున నీ మనసు నాపై మరలదో నీ రక్తం త్రాగక తప్పదు, అని గర్జించాడు.

సీత! రాక్షసాధమా! అమిత తేజశ్శాలి రాముడు నా భర్త. ప్రఖ్యాతమయిన ఇక్ష్వాకుల ఇంటి కోడలిని. అటువంటి నన్ను నోటికి వచ్చినట్లు ఆడుతున్న నీ నాలుక ఊడి నేల పడకుండా ఉన్నదే!

నాడు పర్ణశాలలో ఆయన లేనప్పుడు వచ్చావు కనక ఇంకా బ్రతికి వున్నావు. ఆయన కొలువులో సేవకత్వం కూడా నీకు దొరకదు. ఆయన అజేయుడు, అని క్రోధంతో మాట్లాడుతూంటే రావణుడు కన్నుల నిప్పులు కురిపిస్తూ పిడికిలి బిగించి ఆమెను సంహరింపబోగా అక్కడి నారీజనం హాహాకారాలు చేశారు.

వారి మధ్యనున్న మండోదరి వచ్చి వారించి:

నీకు ఈ సీత దేనికి! దేవ గంధర్వ యక్షకాంతలు ఎందరు లేరు నీ అంతఃపురంలో.

వారితో హాయిగా భోగా లనుభవించు, అని తీసుకు వెళ్ళింది.

వాడు వెళ్ళాడు.

అక్కడి రాక్షస స్త్రీలు పరిపరివిధాల వినరాని మాటలతో సీతను హింసిస్తున్నారు. ఆ సమయంలో అప్పుడే నిద్రనుంచి లేచి 'త్రిజట' వారందరినీ చేర పిలిచి:

ఓసీ! మీ కాలం మూడింది. ఈ సీతను ఎవరూ ఏమీ చెయ్యలేరు. మిమ్మల్ని మీరే నాశనం చేసుకుంటున్నారు. ఈ బాల జనకరాజపుత్రి, దశరథుని కోడలు, మహా పతివ్రత.

ఇప్పుడే నాకు కల వచ్చింది.

లంకకు వచ్చి రాక్షసులను ఓడించాడు ఈమె భర్త. ఆయనను విజయలక్ష్మి వరించింది. ఈ సమయంలో వచ్చిన కల నిజమయి తీరుతుంది. కనుక మనం ఇప్పుడే ఈమెను ప్రార్థించి ప్రాణభిక్ష కోరుకోవాలి.

అనగానే అందరూ ఆమె పాదాలమీద పడ్డారు.

ఈ మాట నిజమే అయితే మీ అందరికీ నేను అభయం ఇస్తున్నాను, అంది సీత.

అప్పుడు నేను పరాక్రమం ప్రదర్శించి వారికి ప్రాయశ్చిత్తం చెయ్యాలనుకున్నాను. కాని బాగా ఆలోచిస్తే అది ఉచితం కాదనిపించింది.

అప్పుడు ఆ ప్రశాంత సమయంలో ఇక్ష్వాకువంశ కీర్తనంతో ప్రసంగం ఆరంభించాను.

నా మాటలు వింటూ సీతాదేవి కన్నీరు విడుస్తూ:

ఓ వానరుడా! నువ్వెవరివి? ఎవరు పంపగా ఇక్కడకు వచ్చావు. రామభద్రునితో నీ కెలా స్నేహం కలిసింది! అని ప్రశ్నించింది.

అప్పుడు నేను—అమ్మా! మహాబలశాలి అయిన సుగ్రీవుడు మా వానరలోకానికి అధిపతి. నేనాయన సేవకుడను. నీ భర్త అయిన రామచంద్రుని ఆదేశాన్ని అనుసరించి ఇక్కడకు వచ్చాను. ఇదిగో ఈ అంగుళీయకం ఆనవాలుగా ఇచ్చా డాయన.

ఇప్పుడు నువ్వు ఏం చేయమంటే అది చేస్తాను. నీకు అభ్యంతరం లేకపోతే సునాయాసంగా నిన్ను తీసుకువెళ్ళి ఆయన దగ్గర చేరుస్తాను, అన్నాను.

అప్పు డావిడ నాయనా! పరాక్రమ సంపన్నుడయిన రామచంద్రుడు స్వయంగా ఈ రాక్షసుడికి తగిన ప్రాయశ్చిత్తం చేసి నన్ను తీసుకువెళ్లాలి, అంది.

అప్పుడు నేను వినయంగా చేతులు జోడించి, అమ్మా! నీ ప్రాణేశ్వరునకు ఆనవాలుగా ఏదయినా ఇస్తే తీసుకువెడతాను, అన్నాను.

ఆవిడ అనుగ్రహించి ఈ చూడామణి యిచ్చింది. అది తీసుకుని ఆ సాధ్వీమణికి ప్రదక్షిణ నమస్కారం చేసి తిరిగి రావడానికి సన్నద్ధుడ నయాను. ఆ సమయంలో జానకీదేవి—నాయనా! నా అవస్థ అంతా రామచంద్రునికి నివేదించు. రెండు మాసాల లోపులో ఆయన ఇక్కడకు రాకపోతే నేను జీవించనని చెప్పు, అని కంట తడిపెట్టింది.

నేను ఆ యిల్లాలిని ఓదార్చి సెలవు తీసుకున్నాను. తిరిగి రావడానికి బయలుదేరుతూ నా శరీరాన్ని పర్వత మంత పెంచాను. ఒక్కక్షణం ఆవిడ శోకం నా మనస్సులో కదిలింది. రావణ రాక్షసునిపై ఆగ్రహం కలిగింది. ఆ ఆవేశంలో అశోకవనంలోని వృక్షాలను నేల కూల్చడం మొదలు పెట్టాను. అక్కడి రాక్షస స్త్రీలు కొందరు పరుగు పరుగున పోయి తమ ప్రభువుకు ఈ విషయాన్ని నివేదించినట్టున్నారు.

మహా బలిష్ఠులయిన రాక్షస కింకరగణం శూల ముద్గరాది ఆయుధాలతో నన్ను సంహరించడానికి వచ్చారు.

నేను సంతోషంతో సింహగర్జన చేసి తోరణ ద్వారం మీది ఇనుప దూలం అందుకుని వా రందరినీ యమసదనం చేర్చాను. హతశేషులు వార్తాహరులై

రావణుని దగ్గరకుపోయి విషయం చెప్పినట్టున్నారు. ఈలోగా నేను నెమ్మదిగా సమీపంలో వున్న చైత్య ద్వారం మీదికి చేరాను. చేరుతూనే అక్కడ రక్షకులుగా వున్న వారందరినీ ఒక్క దూలం విసిరి కడతేర్చాను.

రావణుని సేనలో వున్న జంబుమాలి అనే రాక్షసుడు వచ్చాడు. వీడెవరంటే లంకేశ్వరుని సేనాపతి ఉన్నాడే ప్రహస్తుడు వాడి కొడుకు. వాడు ఒంటరిగా రాలేదు, తన సేనా బలాన్ని వెంటబెట్టుకుని వచ్చాడు.

వచ్చిన వారందరినీ నేలమట్టం చేయడానికి ఒక్క ఇనుపదూలం సరిపోయింది.

ఆ తరువాత రావణుని మంత్రికుమారులు వచ్చారు. వచ్చినవారందరినీ అనాయాసంగా అంతకు ముందు వచ్చినవారికి తోడుగా పంపాను.

ఆ తరువాత రావణుని సేనాధిపతులు అయిదుగురు వచ్చారు. వారు మహా బలిష్ఠులు. వారిని కూడా యమసదనం చేర్చానని విని రావణుడు తన ముద్దుల కొడుకయిన అక్షకుమారుని పంపించాడు.

నీ దెవరో తెలుసా! పట్టమహిషి మండోదరి కుమారుడు. వాడు చతురంగ బలాలతో వచ్చాడు. వచ్చిన వారిని వచ్చినట్లే యమధర్మరాజుకు అతిథులుగా పంపి, ఒక్క ఊపులో దిగి అక్షకుమారుని రెండు కాళ్ళూ పట్టి గిరగిర త్రిప్పి వదిలాను. అంతే!

తన కొడుకు పోయాడని విని రావణుడు తన పెద్ద కుమారు డయిన ఇంద్రజిత్తును పంపించాడు.

వీడి సంగతి మీకు తెలీదు. చాలా ఘటికుడు. ముందుగా వాని వెంట వచ్చిన సేనలను నేలమట్టం చేశాను.

తన కనుల ఎదురుగా తన సేనాబలం విహతం కావడంతో ఈ వానరుడు సామాన్యుడు కాదేమో అనుకుని వుంటాడు. బ్రహ్మాస్త్రం వదిలాడు. నేను బంధితుడ నయాను. అది చూసిన ఘాతకేతులు నన్ను నారచీరలతో బంధించారు.

లంకేశ్వరుని కొలువుకూటం చేరాం.

వారు ఎన్నెన్నో ప్రశ్నలు వేశారు.

నేను రామదూతననీ, వానరేశ్వరుడయిన సుగ్రీవుని మంత్రిననీ, వాయుదేవుని ఔరస పుత్రుడననీ చెప్పాను.

మా రాజు సుగ్రీవుడు. నీ క్షేమసమాచారాలు తెలుసుకు రమ్మన్నాడనీ చెప్పి—రావణా! మా ప్రభువు సుగ్రీవుడు ఏమన్నాడంటే రామచంద్రుడు నా ప్రాణమిత్రుడు. ఆయన భార్యను అపహరించిన రాక్షసులను కడతేర్చడానికి నేను సహాయం చేస్తానని వాగ్దానం చేశాడు. ఆయన నా సోదరుడయిన వాలిని సంహరిస్తానని అగ్నిసాక్షిగా ప్రమాణం చేశాడు.

రావణా! రామభద్రుడు ఒకే ఒక్క బాణంతో వాలిని నేల కూల్చి సుగ్రీవుని పట్టాభిషిక్తుని చేసి వానరు లందరినీ సీతాన్వేషణకు దశ దిశలకూ పంపాడు.

అందులో ఒకడ నయిన నేను నీ దగ్గరకు దూతగా వచ్చాను. మా వానర వీరులు ఎంతటివారో ఇక్కడి వారెవరికీ తెలీదు. మా వారందరూ దేవతాసమ పరాక్రమ సంపన్నులు. అంతటివారు లంకలో దిగి నీ రాక్షస సేనను నాశనం చేయక ముందే జానకీదేవిని రామచంద్రునికి అప్పగించు, అని మా ప్రభువు సుగ్రీవుడు నీకు చెప్పమన్నాడు. ఇలా నేను ఒక్కొక్క మాట మాట్లాడుతూంటే ఆ రాక్షసేశ్వరుని కన్నులు ఎర్రబడడం మొదలుపెట్టి అగ్నిజ్వాల లయాయి.

ఆగ్రహంతో తన సేవకుల వంక చూసి—తక్షణం ఈ వానరుని సంహరించండి, అని గర్జించాడు.

రావణుని సోదరుడున్నాడు విభీషణుడు. ఆయన చాలా ధీమంతుడు. అన్నగారికి రాజనీతి బోధించి దూతకృత్యానికి వచ్చిన వానిని వధించడం ఉచితం కాదని, అటువంటి వానికి అంగవికలత్వమే తగిన శిక్ష అని బోధించాడు.

రావణుడు సంతోషంతో ఈ వానరుని తోకకు నిప్పు పెట్టండి, అన్నాడు.

నన్ను శృంగాటకంలోకి లాక్కొచ్చి తోకకు గుడ్డలు చుట్టి నూనెపోసి అంటించారు. కసి తీరా పిడికిళ్ళతో పొడిచి, కర్రలతో బాదుతూ నగరంలోని వీధులన్నీ త్రిప్పారు. ఏమీ గొడవ చెయ్యకుండా నగరం అంతా చూశాను. ఒక్కసారి శరీరాన్ని సంకోచింపచేశాను, వారు నన్ను బంధించిన త్రాళ్ళన్నీ ఊడిపోయాయి. అంతలోనే శరీరాన్ని పర్వతం అంత పెంచాను.

పైకెగిరి మండుతున్న తోకతో లంకానగరంలోని సౌధ, భవన, ప్రాసాదాలన్నీ అంటించాను. అంతా ముట్టించాక నాకు భయం వేసింది, జానకీదేవి ఏమయిందో అని. ఆ సమయాన ఆకాశవీధిన విహరిస్తున్న చారణులు తమలో తామే:

లంకానగరం అంతా మండుతూన్న సీతాదేవి వయిపు ఈ జ్వాలలు నడవనే లేదు, అనుకోవడం విని పించి ఆవిడ సురక్షితంగానే వుంది అని గ్రహించి నా లాంగూలాన్నే ఏమీ చేయని అగ్ని పతివ్రతాశిరోమణి అయిన సీతాదేవిని ఏం చేయగలదు, అనుకుంటూ; మళ్ళీ ఒక్కమారు అశోకవనానికి వెళ్ళి ఆ యిల్లాలిని దర్శించి, నమస్కరించి సెలవు తీసుకుని, సముద్రతీరాన వున్న అరిష్టపర్వతం అధిరోహించి గగన మార్గానికి లేచి యిలా వచ్చాను.

ఇదీ ఇంతవరకూ జరిగిన కథ.

ఇక ముందు మనం ఏం చేయాలీ అనేది మీరంతా ఆలోచించి నిర్ణయించండి.

— ఇంకావుంది —

(28వ పేజీలో ✱✱ మధ్య ఉండవలసిన పేరా)

✱ ఓ వానరా! దేవతలు నిన్ను నాకు ఆహారంగా అనుగ్రహించారు. చిరకాలానికి నా ఆకలి తీరుతున్నది. అనగా నేను చేతులు జోడించి:

అమ్మా! నేను దాశరథి అయిన రాముని పనిమీద వెడుతున్నాను. రాముడు భార్య సీతతో, తమ్ముడు లక్ష్మణునితో దండకారణ్యానికి రాగా అక్కడ దుష్ట రావణుడు సీతను అపహరించాడు. రాముని దూతనై నేను సీతాన్వేషణకు వెడుతున్నాను. ఆవిడను దర్శించి, ఆ వృత్తాంతం రామునికి నివేదించి వచ్చి నేను నీ నోట పడతాను, నన్ను నమ్ము అన్నాను.

ఆ కామరూపిణి సురస: ఓసీ! నన్నుదాటి వెళ్ళడం ఏ ప్రాణికీ తరంకాదు, అంది.

నేను పది ఆమడలు పెరిగాను.

సురస అంతకంటె పెద్ద నోరు తెరిచింది.

ఉత్తర క్షణంలో నేను అంగుష్ఠదేహుడనై ఆమె గర్భంలో ప్రవేశించి అంతలోనే ఈవలకు రాగా, నన్ను చూసి నాగమాత:

వానరా! నాకు సంతోషంగా వుంది. నువ్వు నిశ్చింతగా వెళ్ళు. నీ సంకల్పం ఫలిస్తుంది. సీతారాములకు సమాగమం కలిగించు, అంది.

గరుత్మంతుని వలే గగనవీధికి ఎగిరాను.

దక్షిణ ముఖంగా సాగుతున్నాను.

అంతలో నన్ను క్రిందికి లాగుతున్నట్లనిపించింది, ఏదో శక్తి.

క్రిందికి చూసాను. ఏమీ కనబడ లేదు. అటూ యిటూ చూశాను. నా వేగం ఆగిపోయి క్రిందికి దిగిపోతున్నాను. ఏ ప్రాణీ లేదు. అప్పుడు బాగా సీటిలోకి చూశాను. ✱

IATA

With Best Compliments From

"For a fare deal ...." dial

"మీ ప్రయాణ సౌకర్యాలకు, వసతులకు మమ్మల్ని సంప్రదించండి. మీ రక్షణే మా కర్తవ్యం"..........

SKYLINE INTERNATIONAL TRAVEL CORP.,
307 East 44th. Street Suite 514
New York, N.Y. 10017

All domestic and International Travel.
Prompt and Excellent Service.
Competative Air Travel Fares.

For more information please call:-
Mr. VIVIAN
Chairman

Tel : 212-573-9016
212-370-9392
Telex : (ITT) 4941370
(answer back) SKYLINE

TANA YOUTH CONFERENCE

For all Indian children, adolescents & young adults

■ **On JULY 2nd & 3rd 1988 at OAKLAND UNIVERSITY, ROCHESTER, MI (near Detroit)**

PURPOSE: To help our youth to develop identity with our culture, heritage & make good adjustment to both Indian & American cultures.

ISSUES ADDRESSED: Social, cultural, religious, spiritual, career opportunities, career development & develop political awareness.

FACULTY: Internationally recognized and having enormous experience in designing and providing services to Indian youth. Swami Dayananda Saraswathi, Mr. Bing Escudero, Dr. Spellman, Prof. Madhusudana Reddy, Prof. Narasimha Rao, Prof. T.K. Venkatesan, Sri Subba Rao (Gandhian), Sri Prabhu Chaitanya, Prof. Brooks, Sri Raju & others.

ADULT PROGRAMS: The following programs will be addressed by outstanding speakers.

C.M.E. Program for Physicians
Engineer's Seminar
Family Financing & Estate Planning
Mahila mandali

CULTURAL PROGRAMS: On both days by young artistes from U.S.A. & India.

Nominal registration fee includes delicious 3 meals a day on both days.

For Information call:
B.V. Rao, (313) 879-1553
Balaram Pammi (516) 935-7371
Raghunath Kidambi (201) 463-0876
Kalyani Mohan (718) 723-4641
Kameswari Konduri (313) 357-2666
Krishna P. Reddy (312) 377-7520
Janardhan A. Reddy (713) 933-3400
Nehru E. Cherukupalli (516) 938-8727
Ananth N. Reddy (714) 552-6956
Prasad Dandamudi (314) 227-3364
Sai Rani Ravi (617) 862-4587
Yugandharudu Y. (312) 634-1270

జూలై జరుగు ఈ తానా యువజన సమాఖ్యలో పాల్గొనదలచుకొన్నవారు పై వారిని వెంటనే పిలవండి. ఈ సందర్భములో speakers గాను, Monitors గాగాను, Coordinators గా గాను, Panelists గాగాను వ్యక్తులు కావాలి. అందరూ పాల్గొని కార్యక్రమమును జయప్రదము గావించగలరని కోరుతున్నాము.

ఇదం క్షేత్రం....

వెంకయ్యగారు తమ్ముడికోసం ఎదురు చూస్తున్నారు. ఒళ్ళు సలపరింతగా వుంది. గుండె ఆవిరవుతోంది. జీవితం కొట్టిన దెబ్బలకి నడుము వంగిపోయింది. చెయ్యెత్తు మనిషిలో చేవ చచ్చిపోయింది. ఒడిలో. మాటలింకా సరిగా రాని మూడేళ్ళ పసిగుడ్డు. చారలు కట్టిన కళ్ళతో నిద్రపోతోంది. విలాసంగా ఎరుపు నలుపు కలనేత పైటంచుని జారుగా వదిలిన సంధ్యాదేవి ఎర్రంచు నల్లకోక కట్టుకుని విహారానికి బయల్దేరబోతోంది. పెరట్లో. కర్రావు జనపకాడ నములూ వుండుండి మోరెత్తి చూస్తోంది. నిట్రాటి పాకలో గుడ్డిదీపం వెలిగించి తమ్ముడికోసం చూస్తున్నారు వెంకయ్యగారు.

వెంకయ్యగారికి పదేళ్ళ వయసప్పుడు. తండ్రి శివసాయుజ్యంపొందారు. మగిలిన తల్లి నీ. ఏడాది తమ్ముణ్ణీ. పదెకరాల మడి చెక్కనీ కాపాడుకుంటూ. గాయత్రినీ. భూదేవినీ నమ్ముకునిపెరిగారు. పదహారేళ్ళ వయసులో తల్లి మాట కాదనలేక వివాహం చేసుకున్నారు. ఆయనకి వివాహమయిన రెండేళ్ళకి. "వెంకప్పా ఆయన పిలుస్తున్నార్రా. ఒంటరిగా ఏమిబ్బంది పడుతున్నారో ఏమో" అని తులసమ్మ దగ్గిర దీపం వెలిగించి. తన దీపం ఆర్పేసుకుంది వెంకయ్యగారి తల్లి. అయిదేళ్ళు కాపరం చేసి పిల్లలు పుట్టలేదన్న బెంగతో వెళ్ళిపోయింది వెంకయ్యగారి భార్య. అప్పట్నించీ తల్లీ, తండ్రీ తనే అయి తమ్ముణ్ణి పెంచుకుంటూ వచ్చారు ఊళ్ళో పెద్దలందరూ 'మళ్ళీ పెళ్ళిచేసుకో. ఇంట్లో ఆడదిక్కులేకపోతే ఎలాగయ్యా ఎన్నాళ్ళు చెయ్యి కాల్చుకుంటావు!' అని చెప్పినా వినలేదు. తమ్ముడికి గోరుముద్దలు తినిపిస్తూ. గుణింతాలు నేర్పిస్తూ పెంచి పెద్దచేసి లక్షణమైన మహాలక్ష్మిని తెచ్చి పెళ్ళి చేసారు. ఆ ఇంట అడుగుపెట్టిన ఆ కూతురు అర్ధ పుష్కరం చూడదన్నట్టు. ఒక బుల్లిమహాలక్ష్మిని ఆ అన్నదమ్ములకి వదిలేసి. ఆ ఇంటి మహాలక్ష్మి వెళ్ళిపోయింది. ఆ దెబ్బకి తమ్ముడిసంగతేమోగాని. వెంకయ్యగారు కోలుకోడానికి ఆరు నెలలు పట్టింది. ఆ ఆరు నెలలు. అన్నగార్ని పసిపిల్లాడిలా కనిపెట్టుకున్నాడు తమ్ముడు రామయ్య.

రామయ్య ఆజానుబాహు మనిషి. దబ్బపండులా ఆరడుగుల పైగా. నిలబడ్డ విగ్రహంలా వుంటాడు. వెంకయ్యగారితో సున్నితంగా హాస్యాలాడే మనుషులు కూడా. రామయ్యతో మాట కలపడానికి జంకుతారు. 'మాచెడ్డ ఖదేరావు మనిషండి" అని అనుకోవడం సాధారణ విషయం.

ఇన్ని దెబ్బలు తిన్న ఆ ఊర్లో ఉండటం రామయ్య కిష్టంలేదు. తాతలనాటి కొంపనీ. నాటినుంచి నమ్ముకున్న భూదేవిని వదిలి రావడమన్నది అన్నగారి బొందిలో ఊపిరుండగా జరగని పనని తెలుసు. అందుకే, ఆ ప్రస్తావన అన్నగారి దగ్గర తేలేదు రామయ్య. అన్నగారు కోలుకున్నాక ఆయనకి నచ్చజెప్పి మొగల్తూరు సంస్థానంలో లేఖకుడిగా చేరాడు. తమ్ముడి ఇంగితం తెలిసిన వెంకయ్యగారు. పెద్దగా అడ్డు చెప్పలేదు శని. ఆదివారాలు తమ్ముడికి సెలవు. ఆ రెండురోజులు ఇంటికి వచ్చి. అన్నగారితో ఉండి. సోమవారం దివాణానికి వెళ్ళడం రామయ్యకి అలవాటయిపోయింది.

ఆ రోజు శుక్రవారం. చీకటి పడింది. తమ్ముడువచ్చే వేళవుతోంది తమ్ముడి రాక కోసం ఆత్రుతగా ఎదురు చూస్తున్నారు వెంకయ్యగారు. ఒక తొడ మీద తమ్ముడి కూతురు నిద్రబోతోంది. రెండో కాలు మోకాలి వరకు మడిచి. తలనీ నడుమునీ నిట్రాటికి చేరవేసి. ముణగదీసుకున్న బాధలా కూర్చునివున్నారు వెంకయ్యగారు.

అపరాహ్ణంలో జరిగిన విషయం ఆయన్ని అంతరాంతరాల్లో కుదిపి కుదిపి వదుల్తోంది ఆ కుదుపులకి శబ్దం పైకి రాకపోయినా, డొక్కలుమెల్లిగా ఎగురుతున్నాయి.

వీధి గుమ్మం దగ్గర అలికిడికి తలెత్తిన వెంకయ్యగారికి. లోపలికొస్తున్న రామయ్య కనిపించాడు. 'అన్నయ్యా' అన్న పలకరింపుతో.

"కాళ్ళు కడుక్కోరా" అంటూ. ఒళ్ళో వున్న మాలక్ష్మిని పక్కనున్న బొంతమీద పడుకోబెట్టి. తమ్ముడికి ఆకు పీట వేసి. తనూ పక్కనే ఆకు వేసుకూర్చున్నారు.

అన్నగారి ముఖభావం. రామయ్యకి కొంచెం ఆశ్చర్యమనిపించింది. గబగబా స్నానం ముగించి. పొడి గావంచా కట్టుకుని నుదుట విభూతి రాసుకుని. బొట్టుపెట్టుకుని వచ్చి కూర్చున్నాడు వెంకయ్యగారు ఏమీ మాట్లాడకుండా ఆకుల్లో వడ్డించారు.

పీటమీదకూర్చుంటూ. "అలావున్నావేం అన్నయ్యా" అనడిగాడు రామయ్య.

"అబ్బే ఏం లేదురా" అన్న వెంకయ్యగారి గొంతులో జీర.

"ఏదో వుంది. లేకపోతే నువ్వలా బాధపడవు. విషయం చెప్పకపోతే నేను ఆపోశన పట్టేదిలేదు." రామయ్య దృఢంగా అన్నాడు.

ఆదిశంకరుడి మీదకన్నా. అన్నగారి మీదే రామయ్యకి భక్తి ప్రపత్తు లెక్కువ. తమ్ముడి మీద ఎంతటి ప్రేమానురాగాలున్నాయో. అతని తీవ్రస్వభావం పట్ల అంతటి భయమూ వుంది వెంకయ్యగారికి.

తమ్ముడలా అనేసరికి వెంకయ్యగారింక వుండబట్టలేక పోయారు. తమ్ముడ్ని గట్టిగా పట్టుకుని పసిపిల్లాడిలా బావురుమన్నారు.

ఆ వూరికి మునసబు. పెదకాపు గండయ్య. ఆరున్నరడుగుల మనిషి. ముంతంత కొప్పు. బారెడు మీసాలు. అతడు రోడ్డు మీద నడుస్తోంటే. ఆడంగులు తలుపులు వేసేసుకుంటారు. బీదా బిక్కీ జనం వీధిలో ఎదురుగా నడవరు. ఒకవేళ ఎదురు పడటం సంభవిస్తే గోడల్లోకి ఒదిగి పోతారు. ఊరి పెద్దమనుషులు కూడా తలకాయలు పక్కకి తిప్పుకుంటారు ఏదో పని చేస్తున్నట్టు. దానికితోడు వంశపారంపర్యంగా వస్తున్న మునసబుగిరీ.

ఆ రోజు ఉదయం పొలాలకి నీళ్ళు మళ్ళిస్తున్నారు. ఎవరి పొలాలికి ముందు నీళ్ళు అందాలో అన్న విషయంలో ఆ వూరికి కూడా ఒక కట్టడి వుంది. ఎవరూ ఆ కట్టు దాటరు. అది చెలియలికట్టలాంటిది. వెంకయ్యగారి పొలం తరవాతది గండయ్య పొలం. కట్టడి ప్రకారం వెంకయ్యగారి పొలానికి ముందు నీళ్ళు వదలడం ఆనవాయితీ అలాగే. ఆ రోజు వెంకయ్యగారి పొలానికి నీళ్ళు వదిలారయ్యా. ఇంతలో గండయ్య పెదపాలేరు అడ్డొచ్చి. వెంకయ్యగారి పొలానికి నీళ్ళు ఆపి. తమ పొలానికి మళ్ళించాడయ్యా. అది తెలిసిన వెంకయ్యగారు. వాణ్ణి మందలించి. కట్టడి ప్రకారం తమ పొలానికి నీరు పట్టుకున్నారయ్యా. అంతేనయ్యా సంగతి.

వెంకయగారి మీద కర్రఎత్తే ధైర్యం లేక సదరు పెదపాలేరు. గండయ్యతో విషయం చెప్పాడయ్యా. అది తెలిసిన గండయ్య హుటాహుటిన వెంకయ్యగారింటికే వచ్చాడయ్యా. చంటి పిల్లకి అన్నం పెడుతున్న వెంకయ్యగారిని పిలక పట్టుకుని ఒక గుంజు గుంజి, తన ఎడంకాలి చెప్పుతో కొట్టి నోరు పెగల్చిసి. నోట్లో కల్లు పోసి "చెప్పవయ్యా బేమ్మడా కల్లు తియ్యగా వుందా, పుల్లగా వుందా చెప్పు. గండయ్య కడ్డొచ్చే మొనగాడివి చెప్పు ...." అని; వెంకయ్యగారిని వంచి వీపుమీద రెండు గుద్దులు గుద్ది. మోకాటితో వెనక్కి తోసి. 'బేమ్మడా... గుర్తుంచుకో ....గండయ్యతో యెవ్వారమంటే....' అని వెళ్ళిపోయాడయ్యా.

ఇది విన్న రామయ్య భార్గవరాముడయ్యాడు. పీట మీంచి సర్రున లేచాడు. మూడంగల్లో గండయ్య ఇంటికి చేరాడు మరో అంగలో గండయ్య ఇంట్లోకి ప్రవేశించి అన్నం గిన్నెముందు కూర్చున్న గండయ్యని కొప్పట్టుకుని, వీధిలోకి ఒక్క వూపున లాగి. మూతి మీద తన్నాడయ్యా. ఆ తన్నుకయ్యా. గండయ్య ముందు పళ్ళు రాలటమూ. కొప్పులో చాలా భాగం రామయ్య చేతిలోకి వూడి రావటమూ. గండయ్య మూర్ఛపోవటమూ జరిగిందయ్యా అంతటితో ఆ రామయ్య ఆగలేదయ్యా. ఆ చీకట్లోనే పడి మొగల్తూరు జేరాడయ్యా. గండయ్య మునసబుగిరీ రద్దు చేయించి. ఆ వూరి

"యత్ర నార్యస్తు పూజ్యన్తే..."

శ్రావణ మాసపు సాయంకాలం. కొద్దిగా మబ్బుపట్టి వున్నా, ఉక్కపోతగా వుంది. మోహన్, ప్రసాద్, చిరంజీవి, కుమార్ రోడ్డుమీద నడుస్తున్నారు. వాళ్ళందరూ ఒకే ఆఫీస్‌లో పనిచేస్తున్న ఉద్యోగులు.

మోహన్‌కి ఆ ఊరు కొత్తగా ట్రాన్స్‌ఫరయింది. అతను ఆ ఊరు వచ్చి వారమే అయింది. అతను కూడా ఈ మిత్రులతో కలిసి తిరుగుతున్నాడు — ఆఫీస్‌లోను, ఊళ్ళోను పరిచయాలు పెంచుకోవాలన్న ఉద్దేశ్యంతో. కొత్త కావడంచేత తను తక్కువగా మాట్లాడుతూ, వాళ్ళు మాట్లాడేది ఎక్కువగా వింటున్నాడు. ఆ సాయంత్రం పూట కాలక్షేపంగా రోడ్డున పడ్డారు మిత్రులు.

శ్రావణ మంగళవారం పేరంటాలకు వెళ్ళి వచ్చే ముత్తయిదువులతో, కన్నెపిల్లలతో రోడ్డు కళకళలాడుతూంది. అంతవరకు గడగడ మాట్లాడేస్తున్న చిరంజీవి హఠాత్తుగా ఆగిపోయాడు. రోడ్డుమీద తమకు బాగా సమీపంలో ఎదురుగా వస్తున్న ముగ్గురు ఆడవాళ్ళలో ఒక యువతికేసి చూపిస్తూ చెప్పాడు.

"ఒరేయ్, ప్రసాద్! అలా చూడండి! ఆ నీలం చీర కట్టుకున్న అమ్మాయిని చూశావా? ఆమె నాకు బాగా తెలుసు."

ఆ మాటలకు చిరంజీవి కేసి ఉత్సుకతగా చూశారు మిగిలిన వారు ముగ్గురూ.

"ఆ బ్యూటీ నీకు తెలుసా? ఎలా?" ప్రశ్నించాడు కుమార్.

"ఎలా ఏమిటి? తెలియడమంటే అలా, ఇలా కాదు. పూర్తిగా తెలుసు" అని మిత్రుల వైపు చూసి కన్ను కొట్టాడు చిరంజీవి.

"అంటే?" ఆశ్చర్యంగా అన్నాడు మోహన్.

"అంటే — ఏమిటి బ్రదర్? నువ్వు కొత్తవాడివి. నీకేం తెలీదు. ఆ అమ్మాయిని నేను ఓ చూపు చూశాను" గర్వంగా చెప్పాడు చిరంజీవి.

"నిజంగానా? ఆ అమ్మాయి మీకెక్కడ పరిచయం?" కుతూహలంగా చిరంజీవిని ప్రశ్నించాడు మోహన్.

"ఈ ఊళ్ళోనే. కాలేజ్‌లో నేను డిగ్రీ చదువుతున్నప్పుడు ఆ చిలక నాకు జూనియర్. మేమిద్దరం అప్పట్లో మన్మథ సామ్రాజ్యాన్ని ఏలామనుకో. తను డిగ్రీ పూర్తిచేసేదాకా కూడా మా శృంగార లీలలు సాగుతూనే వున్నాయి. కాస్త, కూస్త పరిచయం కాదు మాది. మూడేళ్ళ స్నేహం. అలా ఆడపిల్లల్ని పడగొట్టడంలో ఎవరైనా నా తర్వాతే, తెలుసా? మనమంటే ఏమనుకున్నావు? రసిక సామ్రాట్ హహ్హ!" గర్వంగా కాలర్ సవరించాడు చిరంజీవి. నవ్వుతూ అన్నాడు మళ్ళీ అతనే. "ఏమిటలా తెల్లబోతున్నావు? ఇదొక్కటే కాదోయ్! నా సంగతి మన వాళ్ళనడుగు తెలుస్తుంది, మనకెంత చరిత్ర వుందో!" తనకేసి విస్మయంగా చూస్తూ తన మాటలు వింటున్న మోహన్ భుజం మీద చరిచి, ఎడంచేత్తో మీసం దువ్వాడు చిరంజీవి.

* * * *

మర్నాడు సాయంకాలం—

"రండి సార్! ఇదే మా ఇల్లు. లోపలికి రండి" అంటూ మిత్రులు ముగ్గురినీ ఆఫీస్ నుంచి నేరుగా ఇంటికి తీసుకువచ్చాడు మోహన్.

"మీరు కూర్చోండి. నా మిసెస్‌ని పరిచయం చేస్తాను. జస్టె మినిట్" అంటూ లోపలికి వెళ్ళాడు మోహన్. చిరంజీవి, కుమార్, ప్రసాద్ — ముగ్గురూ కుర్చీల్లో కూర్చున్నారు.

మోహన్ అతని భార్యతో కలిసి డ్రాయింగ్ రూంలోకి వచ్చాడు.

"ఇదిగో, ఈవిడే నా మిసెస్. రాజ్యలక్ష్మి. వీరే నోయ్ మా ఫ్రెండ్స్" అంటూ వాళ్ళని పేరు పేరునా పరిచయం చేశాడు మోహన్.

ఆమెను చూసిన ఫ్రెండ్స్ ముగ్గురూ నిశ్చేష్టులయ్యారు. ముఖ్యంగా చిరంజీవి ముఖంలో నెత్తుటి చుక్క లేనట్టు పాలిపోయింది.

"చిరంజీవిగారూ! ఈవిడేనండీ నిన్న మీరు చూపించిన బ్లూ శారీ అమ్మాయి! ఆఫ్ కోర్స్! మీకిది వరకే పరిచయం కదా! నేను మళ్ళీ పరిచయం చేయనక్కరలేదు. ఏమంటారు?" అన్నాడు మోహన్.

చిరంజీవి మాట్లాడలేకపోయాడు.

మళ్ళీ మోహనే అన్నాడు. "చిరంజీవిగారూ! ఈవిడ నా భార్యే కాదు, మా మేనమామ కూతురు. తను ఏ ఊళ్ళో, ఏ కాలేజీలో చదివిందో, చిన్నప్పటి నుంచీ నాకు పూర్తిగా తెలుసు... నిన్న మీరు చెప్పిన మాటలు నాలో ఎటువంటి విష ప్రభావమూ చూపకపోవడానికి అది కూడా ఒక కారణం. అదీగాక, ఏదో విని, నమ్మి, భార్యను అనుమానించే నీచుడిని కాకపోవడంవల్ల, మా సంసారం నిలబడింది.

"తను ఈ ఊళ్ళో చదవలేదని తెలిసి నేను మీ మాటలు నమ్మలేదు సరే! ఒకవేళ ఆమె నా మేనమామ కూతురు కాకుండా వుంటే మీరు చెప్పినవి నేను నమ్మి నా భార్యను అనుమానించడానికి ఆస్కారం వుండేది కాదా? అప్పుడు నా బుద్ధి కనుక వక్రంగా మారి వుంటే? నేను విచక్షణ కోల్పోయి వుంటే? అలాగే కనుక జరిగితే మీరు చెప్పిన అబద్ధాలవల్ల ఒక నిండు సంసారం నాశనమై వుండేది కాదంటారా? అలా జరగనందుకు భగవంతుడికి నమస్కరిస్తున్నాను.

"ఈ మధ్యకాలంలో ఆడవాళ్ళ గురించి తేలికగా మాట్లాడడం ఒక ఫ్యాషన్‌గా మారింది. తప్పొప్పులు గుర్తించడం మానేశారు మనుషులు. తన చెల్లెలినో, భార్యనో, కూతురినో చూసి మరొకళ్ళు అదే విధంగా మాట్లాడితే తమకెంత కష్టంగా వుంటుందో ఎవరి మట్టుకు వాళ్ళు ఆలోచించుకుంటే ఆ విధంగా మాట్లాడగలరా ఎవరైనా?

"ముక్కూ మొహం తెలియని, దారిన పోయే ఆడపిల్లని చూపించి, ఆ పిల్లతో తనకి శారీరక సంబంధం వుందని చెప్పుకోవడం పశుత్వమా, రాక్షసత్వమా? ఆ స్వభావాన్ని ఏమనాలి? తనకి ఎంత శృంగార చరిత్ర వుందని చెప్పుకుంటే అంత ఘనంగా వుంటుందని భావించడం ప్రారంభమైంది. మన సంఘం ఎటు పోతోంది? ఇలాగైతే ఏ స్త్రీకి భద్రత వుంటుంది?" మోహన్ ముఖంలో ఆవేదన ప్రస్ఫుటమైంది.

వింటున్న ముగ్గురూ తలలు దించుకుని నిలబడ్డారు. చివరకు అతి కష్టంమీద చిరంజీవి మాటలు కూడదీసుకుని అన్నాడు, "నన్ను క్షమించు మోహన్. నేనేదో గొప్ప రసికుడినని, ప్రతి ఆడదీ నన్ను చూస్తే వెంటపడుతుందని, నాకు చాలా ఘనమైన శృంగారానుభవాలు వున్నాయనీ తెలియజెయ్యడంకోసం ఇలాంటి అబద్ధాలు కల్పించి చెబుతూ వుంటాను నేను. మా వాళ్ళు ఆసక్తిగా వింటుంటారు. కానీ నేను నా నోటి దురద కొద్దీ చెప్పిన వాటివల్ల కొన్ని జీవితాలు నాశనమయ్యే అవకాశం వుందని నాకు ఇప్పుడే తెలిసింది. ఇంతవరకు నేను ఈ విషయాన్ని సరదాగా భావించానే తప్ప, ఈ కోణం నుంచి ఆలోచించలేదు. నేను చేసేది ఎంత నీచమో, ఎంత హేయమో ఈ క్షణాన నాకర్థమవుతోంది. నాలాంటి వాళ్ళు మన ఈనాటి సంఘంలో చాలా మంది వున్నారు. వాళ్ళకి కూడా నా ఈ అనుభవాన్ని వివరించి చెప్పి, నాకు చేతనైనంతవరకు ఈ దురలవాటును మాన్పించడానికి ప్రయత్నిస్తాను. ఈ దౌర్భాగ్యుడిని మీ దంపతులిద్దరూ క్షమించండి" అంటూ మోహన్ చేతులు పట్టుకున్న చిరంజీవి ముఖంలో నిజాయితీ కదలాడింది.

గల గల గోదారి

పెద్ద రాజుగారికది బదలాయిస్తున్నట్లు శాసనం తీసుకుని, వెంట ఇద్దరు దివాణపు బంట్రోతులు తోడురాగా, తెల్లవారేసరికి వూరు జేరాడయ్యా. చేరిననాడు— పెద్దరాజుగారికి పర్మానా అందించి. ఆయన తోడురాగా, గండయ్య ముంగిట గర్జించాడయ్యా ఆ గర్జనకి అడ్డొచ్చిన ఆడంగులకి దణ్ణంబెట్టి, వెనకాల దాగున్న గండయ్య మెడమీద చెయ్యేసి. అన్నగారి కాళ్ళమీద పడేశాడయ్యా. పడేసి 'ఒరే గండయ్యా. ఇప్పుడు చెప్పరా....కల్లు రుచి ఎలా వుందో' అనడిగాడయ్యా. భూమ్మీద పడ్డ గండయ్య. భూదేవినే కరుచుకు నుండిపోయాడయ్యా. ఆరు నెలల్లో భూదేవిలోనే కలిసిపోయాడయ్యా.

అయ్యా. అంతక్రితం రాత్రి వడ్డించిన విస్తరికి. ఆ మర్నాటి ఉదయం ఆపోశన పట్టాడయ్యా రామయ్య. అదయ్యా సంగతి.

— భైరవయ్య

ఫ్రెంచి రచయిత జీన్ కాక్ట్యూని ఒకరు "ఏమండీ మీకు 'అదృష్టం' అనే మాటలో నమ్మకం వుందా?" అని అడిగారు. "అయ్యో, తప్పకుండా నమ్ముతాను. లేకుంటే మన అయిష్టులు పురోగతి చెందుతూ జీవితంలో గెలుపు పొందుతూ ఉన్నత స్థితికి రావడం ఎలా సమర్థించగలం!" అని సమాధానం చెప్పాడు ఆ చతురుడు.

 K.V. Rao

ANSWERS TO THIS MONTH'S QUESTIONS

The author prefers to give answers to this month's 20 questions in the following essay form. You can easily fish out the answers to specific question.

COCONUT

Coconut is the fruit of the coconut palm (Cocos nucifera) which can grow all over the world, especially in tropics, and in sandy soil. The slender leaning ringed trunk rises to 80-100 ft tall with a cluster of feather like leaves. Flowering begins in trees five years old and is periannual, yielding 50 to 100 fruits per year. Fruits require about 9 months to 1 year to ripen, but 6 months old one can be removed for their sweet and sumptous water content and meat (endosperm). In world production, Indonesia, Phillipines, and India (in that order) rank tops. In USA they are grown mostly along sea coasts. In residential areas in USA, even if sandy soil is available, it is not advisable to grow coconut palms for fear of tree or coconut falling on somebody !

Propagation is by unhusked ripe nuts, which are laid on their sides close together, and when they are 4-10 months, the seedlings are transplanted to the field at 20 feet distances. The palms live 50 years usually, unless struck by lightening or fall down by gales.

Every part of the coconut palm is used : The fibrous decay-resistant trunk is called porcupine wood and is used for huts as pillars and for making cabinets; mature palm leaves are used for weaving baskets, 'roofing' of the huts; "palm cabbage" which is the tender young bud form the top of the palm is used in salads; "toddy" an alcoholic beverage, is made from the sap that flows when the flower stalk or even the main trunk is cut; and of course, the coconut. Copra is the dried extracted kernel from the fruit. Coconut oil is extracted from this. Both copra and coconut oil are very important export products for many countries, especially small islands. Coconut oil is used (for rubbing on hair by Indians), in cooking, in manufacture of soaps, shampoos, detergents, synthetic rubber, hydraulic break fluid, plasticizers for safety glass, margarines, and vegetable shortenings etc. The copra, after extraction of oil, is used as fodder for livestock. It has the greatest commercial utilisation of all Western world industralised societies ! Rest of palm is used as firewood.

The water inside a coconut is 'sterile' for all puposes and it can be used with sterile filter for medicinal (intravenous) purposes in case of necessity in cases of vomiting and diarrhoea. It has a very high sucrose and electrolyte content and can be taken orally at any time, especially in summer. Unfortunately, coconuts have a very high cholesterol level and it is not good for human consumption. (In India many people eat coconuts but do not get cholesterol problems, because, it 'burns up' much faster than here). One gram of copra has as much as 25 cal and has lots of saturated fatty acids (bad for the heart) and each coconut on the average is about400 gms of copra !

Kerala in India leads in the world production of coconut oil, while Indonesia and Phillipines lead in copra production and export. Human consumption is highest in India, the meat (endosperm) being very tasty due to its sugar content. The coconut trees are generally resistant to parasites, but not the fruits, especially a particular type of fungus - sometimes they have to destroy the tree to get rid of the fungus. Coconut scorpions live in the treetops while no birds can nest on these trees.

Coconuts grown in Thailand are the biggest in size and in water content (they are grown in river and lake beds), but they do not taste as good as seabed grown. To make them tastier, the farmers put salt at the roots of the trees.

ANSWER TO LAST MONTH'S QUESTION OF THE MONTH K.V.Rao

Q : A deck of 52 playing cards, containing 26 each of black and red cards, is cut into 2 equal piles. In the first pile, there are twice as many black cards as red cards. In the second the number of red cards is an exact multiple of the number of black cards. How many red and black cards are there in each pile ?

A : The first pile contains 24 black and 12 red cards; the second has 2 black and 14 red cards.

శోభ సిల్కు చీరెలు

SHOBHA SILK SAREES

పేరెన్నికగన్న, నాణ్యమైన
కాంచీపురపు సిల్కు చీరెలు కాంచీపురపు ధరలతో

PURE KANCHIPURAM SILK SAREES AT KANCHIPURAM PRICES

AT

UNITED INDIA

యునైటెడ్ ఇండియా షాపులో

ఇవేగాక, మావద్ద పచారీ సామానులు, దినుసులు, పండ్లు
కూరగాయలు కూడా లభించును.

INDIAN GROCERIES, SPICES & FRUITS

143-01 Holly Avenue
Flushing, New York 11355
(718) 359-1959

NEAR HINDU TEMPLE, FLUSHING, NY

(న్యూయార్క్ హిందూ దేవాలయమునకు అతిదగ్గరలో)

Live the good life.
THE EQUITABLE
Financial Services
The Equitable Life Assurance Society of the United States, N.Y., N.Y.

THOGA VISWAM

(201) 499-9825

Low cost TERM-LIFE insurance designed to fit for the needs of your family.

PREFERRED ANNUAL PREMIUM FOR $200,000

	Age30	Age40	Age50	Age60
MALE	$242	$286	$653	$1470
FEMALE	$221	$259	$604	$1227

Discount at $500,000 and $1,000,000

Please contact me also regarding:-

Universal life, Whole life and Single premium policies. IRA, KEOGH, SUPER IR New DISABILITY INCOME and HEALTH Insurance.

MY INTEREST IS IN YOU AND YOUR WELFARE

FOR SPECIALIZED & PERSONAL CARE

FROM NEWBORNS TO TEENS

VIJAYA RADHAKRISHNA, M.D., F.A.A.P.

(Over 15 Years of Experience)

OFFICE HOURS BY APPOINTMENT

OPEN MONDAY - SATURDAY

57 Brunswick Woods Dr.
East Brunswick
NJ 08816
(201) 390-7552

1034 Stelton Road
Piscataway
NJ 08854
(201) 981-1399

THE TELUGU FINE ARTS SOCIETY, Inc.
(A TAX EXEMPT AND NOT FOR PROFIT CORPORATION)
77 Hillcrest Avenue, Morristown, NJ 07960
తెలుగు లలిత కళా సమితి

TELUGU FINE ARTS SOCIETY

MEMBERSHIP APPLICATION FORM

19___(NEW/RENEWAL)

MEMBER: MR/MRS DR/MS ______________ LAST ______________ FIRST

SPOUSE: MR/MRS DR/MS ______________ LAST ______________ FIRST

CHILDREN/ DATE OF BIRTH ______________ ______________

ADDRESS: ______________ NO./STREET/APT.NO.

______________ CITY/STATE/ZIP CODE

PHONE: ______________

OCCUPATION: ______________ MEMBER'S ______________ SPOUSE'S

I DO NOT HAVE ANY OBJECTION TO PUBLISH MY NAME/SPOUSE'S NAME/ CHILDREN'S NAMS/CHILDREN'S AGES/ADDRESS/PHONE No/MY OCCUPATION/ SPOUSE'S OCCUPATION IN YOUR ANNUAL MEMBERSHIP DIRECTORY.

(PLEASE STRIKE OUT UNWANTED ITEMS)

DATE______________ SIGNATURE______________

MEMBERSHIP: ( ) LIFE $100 ( ) FAMILY $18/YR.
( ) SINGLE $12/YR. ( ) STUDENT $6/YR.

CHILDREN ABOVE 18 YEARS AND WORKING SHOULD OBTAIN SEPARATE MEMBERSHIP.

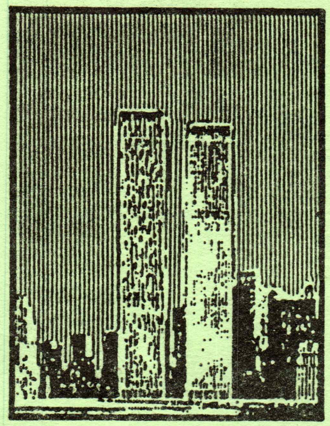
PLEASE MAIL CHECKS WITH THE APPLICATION FORM TO, TFAS
C/O RAMAKRISHNA CHALIKONDA, 3 DARBY ROAD
SOMERSET, NJ 08873, (201) 873-2420.

Children of the members automatically becomes members of the TELUGU YOUTH ASSOCIATION.

Telugu Jyothi is being sent every month to the members of the Telugu Fine Arts Society. The Mailing is done through THIRD CLASS MAIL and it normally takes between one and three weeks to reach the members. First Class Mail is expensive costing about $0.85 per issue. The Post Office will not redirect the third class mail unless specific instructions are given to the mail-person. When the issue is returned to us, TFAS will be charged about $0.60 for every such returned issue. **Therefore it imperative on the partof the members to send in their CHANGES IN THE ADDRESS AS SOON AS IT IS AVAILABLE. The printing and publication of the magazine has also become expensive and as such we request you to send in the membership fees right away. TELUGU JYOTHI IS THE ONLY TELUGU MAGAZINE PUBLISHED IN THE UNITED STATES AND DISTRIBUTED NATIONALLY TO ALL MEMBERS.**

Change in Address:
Name:______________
Address:______________
City, State, Zip:______________

SAM & RAJ



NEW YORK'S NEWEST LANDMARK

Sam Raj

KING OF OVERSEAS AND DOMESTIC APPLIANCES

SEIKO AND CITIZEN
WATCHES - UP TO 50% OFF

•

LARGE SELECTION OF COLOR TV'S

•

STEREO

•

LARGE SELECTION OF HOUSEWARE PRODUCTS

•

MICROWAVE OVENS, MAJOR APPLIANCES, TELEPHONES

•

ALL KINDS OF AUDIO AND VIDEO CASSETTES

•

LARGE SELECTION OF CAMERA, V.C.R.'s & CAM CORDERS

•

CANON COPIERS

(718) 651-6969

(718) 446-1004

Sam and Raj

The Appliance People
37-08 74th Street, Jackson Heights, N.Y. 11372
(718) 651-6969 / (718) 651-6971

Open 7 Days A Week ★ 14 Years of Savings & Service

Transfer of residence customers should call for special deals on all major appliances and shippings